



I. Specificații tehnice

| Numărul procedurii de achiziție nr. ocds-b3wdp1-MD-1781501879943 din 06.07.2026 | | | | | | |
|---|---|-----------------|---------------|---|---|------------------------|
| Obiectul de achiziție: Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 120 litri, culoare neagră Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 1100 litri, culoare verde | | | | | | |
| Denumirea bunurilor/serviciilor | Denumirea modelului bunului/serviciului | Țara de origine | Produ-cătorul | Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă | Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant | Standarde de referință |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Bunuri/servicii | | | | | | |
| Pubele | Pubele 120L URBAN (negru) | Serbia | Plastik Gogic | Conform caietului de specificatii | <ul style="list-style-type: none">- Volum nominal 120 litri $\pm 5\%$- Material Polietilenă de înaltă densitate (PEHD), produsă prin injecție, 100% reciclabilă, rezistentă la UV, îngheț, căldură, acizi și baze.- Se admite PE reciclat în proporție de până la 30%, dacă furnizorul prezintă testele de durabilitate (test de cădere, compatibilitate cu dispozitivul de ridicare etc.)- Standard de referință EN 840-1, EN 840-5, EN 840-6ii, anexat gasiti certificatele.- Greutate proprie Pentru pubele de 120 litri: 8,2 kg- Capac Etanș, articulată, cu balamale rezistente, protecție împotriva mirosurilor;- Ax roți Oțel galvanizat;- Roți 2 roți pline din cauciuc dur, diametru 200 mm- Culoare Pubele pentru colectarea deșeurilor din plastic de culoare neagra. Culoarea rămâne stabilă în condiții de expunere prelungită la | |





"EXIMOTOR" SA

Rețea de magazine auto

| | | | | | | |
|--|--|--------|---------------|-----------------------------------|--|--|
| | | | | | <p>lumina soarelui și la alte condiții meteorologice.</p> <ul style="list-style-type: none">- Corp Suprafețe interne și externe netede pentru a facilita curățarea și a preveni acumularea de reziduuri.- Margini rotunjite pentru a îmbunătăți rezistența și a oferi siguranță la manipulare.- Marcaj În relief sau serigrafie: volum, producător, anul fabricației, standard EN 840-1, EN 840-5, EN 840-6- Rezistență Testată pentru sarcină minimă de 60 kg conform EN 840-5- Compatibilitate Sistem european de ridicare ale vehiculelor conform EN 1501-1, tip 'comb lift'- Pubelele vor fi cu LOGO-ul aplicat conform solicitării și a datelor din anexa.- Perioada de garanție: 60 luni.- Livrarea din contul operatorului economic la sediul părții contractante. Pubelele vor fi noi, cu eticheta și vor fi complet asamblate. | |
| Pubele din polietilenă de înaltă densitate cu capacitatea de 1100 litri, culoare verde | Pubele din polietilenă de înaltă densitate cu capacitatea de 1100 litri, culoare verde | Serbia | Plastik Gogic | Conform caietului de specificații | <ul style="list-style-type: none">- Volum nominal: 1100 litri. Material: polietilenă de înaltă densitate (HDPE/PEHD), obținută prin injecție, 100% reciclabilă, rezistentă la radiații UV, îngheț, temperaturi cuprinse între -30°C și +80°C, umiditate, acizi și baze.- Standarde: conform EN 840, compatibil cu sistemele europene de ridicare tip comb-lift, conform EN 1501-1.- Dimensiuni: 1370 × 1074 × 1355 mm.- Greutate proprie: aprox.46,5 kg.- Capacitate maximă de încărcare: 440 kg, greutate totală admisă 510 kg.- Capac: Etanș, articulată, cu balamale rezistente, protecție împotriva mirosurilor.- Corp: Suprafețe interne și externe netede pentru a facilita curățarea și a preveni acumularea de reziduuri. Margini rotunjite pentru a îmbunătăți rezistența și a oferi siguranță la manipulare.- Piese metalice: galvanizate, rezistente la coroziune.- Roți: 4 roți pivotante din cauciuc Ø200 mm.- Culoare: verde (alte culori disponibile la cerere), rezistentă la decolorare și la acțiunea factorilor atmosferici. | |

Adresa juridică: RM, mun. Chișinău, MD-2024, str. Aerodromului 15/6
Adresa poștală: RM, mun. Chișinău, MD-2005, str. Albisoara 38A
tel. 0 22 407-747; fax. 0 22 407-956
e-mail: director@coleso.md
www.coleso.md



c/f 1002600034712
TVA 0603690
BC "ProCredit Bank" SA
c/d 2251130060160201
BIC: PRCBMD22

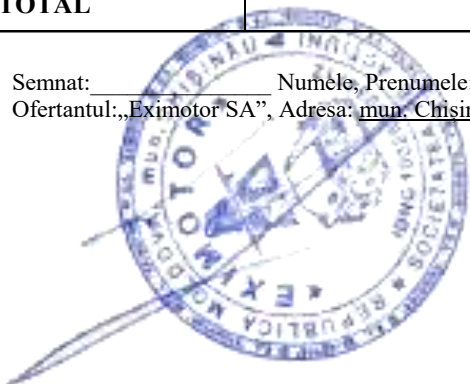


"EXIMOTOR" SA

Rețea de magazine auto

| | | | | | | |
|--------------|--|--|--|--|---|--|
| | | | | | <ul style="list-style-type: none">- Marcaj: În relief sau serigrafie: volum, producător, anul fabricației, standard EN 840-1, EN 840-5, EN 840-6- Rezistență: Testată pentru sarcină minimă de 60 kg/120 l și 440 kg/1100 l conform EN 840-5- Compatibilitate: Sistem european de ridicare ale vehiculelor conform EN 1501-1, tip 'comb lift'. - Pubelele vor fi cu LOGO-ul aplicat conform solicitării și a datelor din anexa.- Perioada de garanție: 60 luni.- Livrarea din contul operatorului economic la sediul părții contractante. Pubelele vor fi noi, cu eticheta și vor fi complet asamblate. | |
| TOTAL | | | | | | |

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Socolova Natalia În calitate de: Director
Ofertantul: „Eximotor SA”, Adresa: mun. Chișinău, str. Albisoara 38A, MD2005



Adresa juridică: RM, mun. Chișinău, MD-2024, str. Aerodromului 15/6
Adresa poștală: RM, mun. Chișinău, MD-2005, str. Albisoara 38A
tel. 0 22 407-747; fax. 0 22 407-956
e-mail: director@coleso.md
www.coleso.md



c/f 1002600034712
TVA 0603690
BC "ProCredit Bank" SA
c/d 2251130060160201
BIC: PRCBMD22



Anexa nr.23
la Documentația standard nr. _____
din "____" _____ 20__

Specificații de preț

| | Numărul procedurii de achiziție nr. ocds-b3wdp1-MD-1781501879943 din 06.07.2026 | | | | | | | |
|---------|--|--------------------|-------------|------------------------|--------------------|--|------------------------------|------------|
| | Obiectul de achiziție: Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 120 l și 1100 l pentru colectarea deșeurilor solide, în cadrul Proiectului de Cooperare Intercomunitară privind îmbunătățirea sistemului de gestionare a deșeurilor și modernizarea serviciului public de salubritate în comuna Sîngerei Noi, comuna Heciul Nou, comuna Bilicenii Noi din raionul Sîngerei. | | | | | | | |
| Cod CPV | Denumirea bunurilor/serviciilor | Unitatea de măsură | Canti-tatea | Preț unitar (fără TVA) | Suma fără TVA | Termenul de livrare/prestare | Clasificație bugetară (IBAN) | Discount % |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 7 | 9 | 10 | 11 |
| | Bunuri/servicii | | | | | | | |
| | Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 120 litri, culoare neagră | Buc. | 1540 | 390 lei | 600 600 lei | Până la 45 zile de la semnarea contractului. | | |
| | Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 1100 litri, culoare verde | Buc. | 35 | 3050 lei | 106 750 lei | Până la 45 zile de la semnarea contractului. | | |
| | TOTAL | | | | 707 350 lei | | | |

Semnat: _____ Numele, Prenumele: Socolova Natalia În calitate de: Director
Ofertantul: „Eximotor SA”, Adresa: mun. Chișinău, str. Albișoara 38A, MD2005

Adresa juridică: RM, mun. Chișinău, MD-2024, str. Aerodromului 15/6
Adresa poștală: RM, mun. Chișinău, MD-2005, str. Albișoara 38A
tel. 0 22 407-747; fax. 0 22 407-956
e-mail: director@coleso.md
www.coleso.md



c/f 1002600034712
TVA 0603690
BC "ProCredit Bank" SA
c/d 2251130060160201
BIC: PRCBMD22



BANCA:

BC „MAIB” S.A.,
str. 31 august 1989, 127, mun. Chișinău, MD-2012, Republica Moldova
codul fiscal 1002600003778

SCRISOARE DE GARANȚIE BANCARĂ

pentru participare cu ofertă la procedura de atribuire a contractului de achiziție publică
nr. LD2618100141 din 30 iunie 2026

Către **Primaria comunei Sîngerei Noi**, cu sediul în MD-6238, Republica Moldova, r-l. Sîngerei, s. Sîngerei Noi, str. Biruintei nr. 7, codul fiscal 1007601002326 cu privire la procedura de atribuire a contractului privind achiziționarea Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 120 l și 1100 l pentru colectarea deșeurilor solide, în cadrul Proiectului de Cooperare Intercomunitară privind îmbunătățirea sistemului de gestionare a deșeurilor și modernizarea serviciului public de salubritate în comuna Sîngerei Noi, comuna Heciul Nou, comuna Biliceni Noi din raionul Sîngerei, licitația publică nr. ocds-b3wdp1-MD-1781501879943 din 06.07.2026.

Subsemnata **BC ”MAIB” S.A.**, cu sediul în mun. Chișinău, MD-2012, str. 31 august 1989, 127, codul fiscal 1002600003778 ne obligăm față de **Primaria comunei Sîngerei Noi**, să plătim suma de **9 700,00 MDL (nouă mii șapte sute lei 00 bani)**, la prima sa cerere scrisă și fără ca acesta să aibă obligația de a-și motiva cererea respectivă, cu condiția, ca în cererea sa autoritatea contractantă să specifice că suma cerută de ea și datorată ei este din cauza existenței uneia sau mai multora dintre situațiile următoare:

1. Ofertantul **“Eximotor” S.A.** codul fiscal 1002600034712, își retrace sau modifică oferta în perioada de valabilitate a acesteia;
Prezenta ofertă rămâne valabilă pentru perioada de timp specificată în Anexa nr. 2 Anunțul de Participare, începând cu data-limită pentru depunerea ofertei, în conformitate cu Anexa nr. 2 Anunțul de Participare, și rămâne obligatorie și poate fi acceptată în orice moment până la expirarea acestei perioade;
2. Oferta sa fiind stabilită câștigătoare, ofertantul **“Eximotor” S.A.**, nu a constituit garanția de bună execuție;
3. Oferta sa fiind stabilită câștigătoare, ofertantul **“Eximotor” S.A.** a refuzat să semneze contractul de achiziție publică de bunuri/servicii;
4. nu se execută vreo condiție, specificată în documentația de atribuire înainte de semnarea contractului de achiziție publică de bunuri/servicii.

Orice litigiu apărut pe parcursul realizării prezentei garanții va fi soluționat pe calea negocierilor. În cazul când părțile nu vor soluționa litigiile apărute prin negocieri, acestea vor fi soluționate în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

Prezenta garanție intră în vigoare la data de **06 iulie 2026** și este valabilă până la data de **15 septembrie 2026** inclusiv.

Sergiu Munteanu,
Director Relații Clienți Corporativi
BC ”MAIB” S.A.

Digitally signed by Munteanu Sergiu
Date: 2026.06.30 10:28:42 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Emiterea prezentei Garanții poate
fi verificată pe pagina web a băncii www.maib.md,
compartimentul Garanții bancare

ANGAJAMENTUL DE INTEGRITATE

[Eximotor SA] declară și se angajează, în numele nostru și al partenerilor noștri din asocieră, dacă este cazul, pentru achiziția de **Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 120 l și 1100 l pentru colectarea deșeurilor solide, în cadrul Proiectului de Cooperare Intercomunitară privind îmbunătățirea sistemului de gestionare a deșeurilor și modernizarea serviciului public de salubritate în comuna Sîngerei Noi, comuna Heciul Nou, comuna Bilicenii Noi raionul Sîngerei**, gestionat de **Primăria comunei Sîngerei Noi** că nici noi și nici altcineva, inclusiv oricare dintre directorii, angajații, agenții sau subcontractorii noștri implicați în Contract, care acționează în numele nostru cu autoritate corespunzătoare, cu acordul nostru sau facilitat de noi (împreună, „Entitățile și Persoanele Asociate”), și niciuna dintre companiile noastre mamă, filiale sau afiliate:

(i) nu am desfășurat activități interzise legate de conflicte de interese, etică, fraudă și corupție în legătură cu procesul de licitație și nu vom desfășura astfel de activități interzise pe durata execuției Contractului;

(ii) nu am încheiat și nu vom încheia niciun aranjament sau înțelegere cu concurenții privind prețuri, specificații, împărțirea pieței, rotația ofertelor ori alte practici anticoncurențiale;

(iii) nu am solicitat, nu am primit și nu vom solicita/primea informații nepublice (ex.: proiecte de specificații, bugete interne, grile de punctaj ori alte date confidențiale) de la membrii autorității/organului de achiziții sau de la persoane interpuse;

(iv) dezvăluim integral orice creanțe restante/obligații neplătite ale aceleiași APL față de noi și statusul acestora și ne angajăm să actualizăm fără întârziere aceste informații până la semnarea Contractului;

(v) nu suntem incluși pe liste de sancțiuni sau supuși sancțiunilor Uniunii Europene/Națiunilor Unite; (nota de subsol 1)¹

(vi) în ultimii 5 (cinci) ani anteriori datei prezentului Angajament, nu am fost condamnați de nicio instanță și nu am fost sancționați de nicio autoritate (indiferent dacă această condamnare sau sancțiune este sau nu în vigoare) pentru vreun delict legat de activități și comportamente interzise în legătură cu un proces de licitație sau pentru furnizarea de lucrări, bunuri sau servicii.

Ne angajăm să vă informăm imediat în cazul în care orice situație descrisă la punctele (i) - (vi) de mai sus, referitoare la noi sau la Entitățile și Persoanele Asociate, ajunge la cunoștința unei persoane din organizația noastră responsabilă cu respectarea acestui Angajament în orice moment al procesului de licitație și, dacă vom avea succes, pe durata Contractului.

Declarăm și ne angajăm, de asemenea, că, dacă vom avea succes, nici noi și nici Entitățile și Persoanele Asociate nu vom acționa în contradicție cu sancțiunile Uniunii Europene/Națiunilor Unite pe durata execuției Contractului.

Dacă este cazul, oferim mai jos detaliile tuturor condamnărilor, excluderilor sau altor sancțiuni, proceduri de excludere/sancțiuni și/sau măsuri de aplicare enumerate mai sus la

¹ Sancțiunile UE sau măsurile restrictive (conform Capitolului 2 din Titlul V al Tratatului UE și obiectivelor Politicii Externe și de Securitate Comună prevăzute în Articolul 21 din Tratatul UE și Articolul 215 din Tratatul privind Funcționarea UE), fie în mod autonom, fie conform sancțiunilor decise de Consiliul de Securitate al Națiunilor Unite în baza Articolului 41 din Carta Națiunilor Unite.

paragrafele (i) - (vi), în ceea ce ne privește sau în ceea ce privește Entitățile și Persoanele Asociate, împreună cu detalii despre măsurile luate sau care urmează să fie luate pentru a ne asigura că nu se vor desfășura activități și comportamente interzise în legătură cu procesul de licitație sau cu execuția Contractului (dacă nu este aplicabil, vă rugăm să menționați „nu este aplicabil” în tabelul de mai jos):

| Numele entității | Detalii dezvăluite (pct. i – vi) | Măsuri luate sau care urmează să fie luate |
|------------------|----------------------------------|--|
| | | |

Acordăm **Primăriei comunei Sîngerei Noi**, biroului **SKAT Moldova** și oricăror persoane, auditori desemnați de aceasta dreptul de a (i) vizita locațiile, instalațiile și lucrările, (ii) intervieva reprezentanții noștri și orice altă persoană relevantă și (iii) inspecta și copia registrele noastre în legătură cu procesul de licitație sau cu Contractul. Vom solicita Entităților și Persoanelor Asociate cu cunoștințe despre Contract să răspundă la întrebările Autorității Contractante și ale biroului SKAT Moldova și să le furnizeze orice informații sau documente necesare pentru investigarea acuzațiilor de activități și comportamente interzise.

Suntem de acord să păstrăm registrele noastre și să ne asigurăm că registrele Entităților Asociate sunt păstrate în general conform legislației aplicabile, dar în orice caz, pentru cel puțin 10 (zece) ani de la data depunerii ofertei.

Recunoaștem că orice nerespectare a obligațiilor prevăzute în prezentul Angajament de Integritate (inclusiv orice omisiune sau declarație falsă, făcută cu bună știință sau din neglijență, a unei condamnări, excluderi, alte sancțiuni sau măsuri de aplicare din trecut) sau orice modificare neautorizată a Angajamentului, poate duce la respingerea ofertei noastre pentru Contract și/sau la inițierea de proceduri de excludere de către **Primăria comunei Sîngerei Noi** / **SKAT Moldova** împotriva noastră și/sau a oricărei dintre Entitățile și Persoanele Asociate.

SEMNAT de un reprezentant autorizat, cu puterea și autoritatea necesară de a semna în numele companiei sale și, în cazul unei asocieri în participație, în numele fiecărui membru al acesteia:

Data: 06.07.2026

Numele companiei: Eximotor SA

Numele semnatarului: Socolova Natalia

Poziția semnatarului: Director

Semnătura:



¹ 1 Sancțiunile UE sau măsurile restrictive (conform Capitolului 2 din Titlul V al Tratatului UE și obiectivelor Politicii Externe și de Securitate Comună prevăzute în Articolul 21 din Tratatul UE și Articolul 215 din Tratatul privind Funcționarea UE), fie în mod autonom, fie conform sancțiunilor decise de Consiliul de Securitate al Națiunilor Unite în baza Articolului 41 din Carta Națiunilor Unite.



CJDA-26-015250 19.05.2026

Verificarea datelor documentului
electronic poate fi realizată
prin scanarea QR codului.



IDNO: 1002600034712

CERTIFICAT DE CAZIER JUDICIAR

Persoana juridică identificată prin IDNO 1002600034712 nu este înscrisă în Registrul informației criminalistice și criminologice al Republicii Moldova.

Digitally signed by Amarii Daniela
Date: 2026.05.19 15:46:16 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Daniela Amarii

Termenul de prescripție al actului juridic este de 3 luni din data eliberării.

CONFIDENȚIAL

ATENȚIE! Date cu caracter personal prelucrate în conformitate cu prevederile Legii Nr. 133 din 8 iulie 2011



STI01260519143720949



"EXIMOTOR" SA

Rețea de magazine auto

Anexa nr. 7

la Documentația standard nr. _____
din "____" _____ 20____

CERERE DE PARTICIPARE

Către Primăria comunei Singerei Noi, Sîngerei, s.Sîngerei Noi, str.Biruintei 7, MD-6238

Stimați domni,

Ca urmare a anunțului/invitației de participare/de preselecție apărut în Buletinul achizițiilor publice și/sau Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, nr. ocds-b3wdp1-MD-1781501879943 din 06/07/2026 (ziua/luna/anul), privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 120 l și 1100 l pentru colectarea deșeurilor solide, în cadrul Proiectului de Cooperare Intercomunitară privind îmbunătățirea sistemului de gestionare a deșeurilor și modernizarea serviciului public de salubritate în comuna Sîngerei Noi, comuna Heciul Nou, comuna Biliceni Noi din raionul Sîngerei, (denumirea contractului de achiziție publică), noi „Eximotor SA” (denumirea/numele ofertantului/candidatului), am luat cunoștință de condițiile și de cerințele expuse în documentația de atribuire și exprimăm prin prezenta interesul de a participa, în calitate de ofertant/candidat, neavînd obiecții la documentația de atribuire.

Data completării 06.07.2026 Cu stimă,

Ofertant/candidat

.....
(semnătura autorizată)





"EXIMOTOR" SA

Rețea de magazine auto

Anexa nr. 8

la Documentația standard nr. _____
din "_____" _____ 20____

DECLARAȚIE privind valabilitatea ofertei

Către Primăria comunei Sîngerei Noi, Sîngerei, s.Sîngerei Noi, str.Biruintei 7, MD-6238

Stimați domni,

Ne angajăm să menținem oferta valabilă, privind Pubele din polietilenă de înaltă densitate (PEHD) cu capacitatea de 120 l și 1100 l pentru colectarea deșeurilor solide, în cadrul Proiectului de Cooperare Intercomunitară privind îmbunătățirea sistemului de gestionare a deșeurilor și modernizarea serviciului public de salubritate în comuna Sîngerei Noi, comuna Heciul Nou, comuna Biliceni Noi din raionul Sîngerei., prin procedura de achiziție **Licitatie deschisă**, pentru o durată de 60 (șaizeci) zile, (durata în litere și cifre), respectiv până la data de 15.09.2026 (ziua/luna/anul), și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate.

Data completării 06.07.2026 Cu stimă,

Ofertant/candidat

(semnătura autorizată)



REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

SOCIETATEA PE ACȚIUNI "EXIMOTOR"
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de indentificare de stat - codul fiscal
1002600034712

Data înregistrării

12.06.1995

Data eliberării

20.01.2005

Iovu Galina, registrator de stat

*Funcția, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul*

G. Iovu
semnătură

MD 0011311





I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"
Departamentul înregistrare a unităților de drept (DÎUD)

Extras
din Registrul de stat al persoanelor juridice
nr. 214527 din 03.06.2026



Denumirea completă: **SOCIETATEA PE ACȚIUNI "EXIMOTOR"**

Denumirea prescurtată: **"EXIMOTOR" S.A.**

Forma juridică de organizare: **Societate pe acțiuni**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1002600034712**

Data înregistrării de stat: **12.06.1995**

Sediu: **MD-2024, strada Aerodromului 15, ap. (of.) 6, mun. Chișinău, Republica Moldova**

Genurile de activitate:

1. Comerț cu ridicata al deșeurilor și resturilor;
2. Comerț cu ridicata nespecializat;
3. Comerț cu amănuntul în magazine nespecializate, cu vânzare predominantă de produse nealimentare;
4. Repararea mașinilor;
5. Repararea echipamentelor electrice;
6. Repararea și întreținerea altor echipamente de transport;
7. Repararea altor echipamente;
8. Colectarea deșeurilor nepericuloase;
9. Colectarea deșeurilor periculoase;
10. Lucrări de construcții a clădirilor rezidențiale și nerezidențiale;
11. Comerț cu amănuntul al articolelor și aparatelor electrocasnice, în magazine specializate;
12. Comerț cu amănuntul al mobilei, al articolelor de iluminat și al articolelor de uz casnic n.c.a., în magazine specializate;
13. Comerț cu amănuntul al echipamentelor sportive, în magazine specializate;
14. Comerț cu amănuntul al jocurilor și jucăriilor, în magazine specializate;
15. Comerț cu amănuntul al altor bunuri noi, în magazine specializate;
16. Comerț cu amănuntul prin standuri, chioșcuri și piețe al altor produse;
17. Comerț cu amănuntul prin intermediul caselor de comenzi sau prin Internet;
18. Comerț cu amănuntul efectuat în afara magazinelor, standurilor, chioșcurilor și piețelor;
19. Transporturi rutiere de mărfuri;
20. Depozitări;
21. Activități de servicii anexe pentru transporturi terestre;
22. Alte activități poștale și de curier;
23. Alte intermediieri financiare n.c.a.;
24. Închirierea și exploatarea bunurilor imobiliare proprii sau închiriate;
25. Activități de consultanță pentru afaceri și management;
26. Activități ale agențiilor de publicitate;
27. Servicii de reprezentare media;
28. Comerț cu autoturisme și autovehicule ușoare (sub 3,5 tone);
29. Comerț cu alte autovehicule;
30. Întreținerea și repararea autovehiculelor;
31. Comerț cu ridicata de piese și accesorii pentru autovehicule;
32. Comerț cu amănuntul de piese și accesorii pentru autovehicule;
33. Comerț cu motociclete, piese și accesorii aferente; întreținerea și repararea motocicletelor;
34. Comerț cu ridicata al aparatelor electrice de uz gospodăresc, al aparatelor de radio și televizoarelor;
35. Comerț cu ridicata al altor bunuri de uz gospodăresc;
36. Comerț cu ridicata al mașinilor agricole, echipamentelor și furniturilor;
37. Comerț cu ridicata al mașinilor-unelte;



38. Comerț cu ridicata al mașinilor pentru industria minieră și construcții;
39. Comerț cu ridicata al altor mașini și echipamente;

Capitalul social: **600000 Lei**

Administrator(i): **SOCOLOVA NATALIA.**

Beneficiari efectivi: **SOCOLOVA NATALIA.**

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr.220/2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de 03.06.2026

Specialist coordonator

Aliona Lazari

tel. 022-207840





BC „MOLDINDCONBANK” S.A.

Sucursala „Corporate”

Republica Moldova, MD 2001
mun. Chișinău, str. Tighina, 25
Tel. : (373 22) 62-45-44

Data 19. IUN. 2025

Nr. 41-09/261

Республика Молдова, MD 2001,
мун. Кишинэу, ул. Тигина, 25
Тел. : (373 22) 62-45-44

CERTIFICAT

B.C. „Moldindconbank” S.A. confirmă că "EXIMOTOR" S.A. IDNO 1002600034712 la data de 18.06.2025 deține următoarele conturi bancare:

| Nr. | IBAN | Valuta |
|-----|--------------------------|--------|
| 1 | MD38ML000000022512092160 | MDL |
| 2 | MD38ML000000022512092160 | USD |
| 3 | MD38ML000000022512092160 | EUR |
| 4 | MD38ML000000022512092160 | RUB |



_____ (semnătura reprezentantului Băncii)

Paulina Danoi (NP)

Director Sucursala (functia)

Executor - Elena Dumbravanu (12930), Sucursala Corporate
Tel.- 080011111
Data/ora - 18.06.2025 / 17:30
CCF4



GUVERNUL
REPUBLICII
MOLDOVA



SERVICIUL FISCAL DE STAT



CERTIFICAT

privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr.
№ 0939712

Din
От 22.06.2026 09:39



DATE DESPRE CONTRIBUABIL / ИНФОРМАЦИЯ О НАЛОГОПЛАТЕЛЬЩИКЕ

Codul fiscal / Numărul de identificare

Фискальный код / Идентификационный номер

1002600034712

Denumirea

Наименование

SOCIETATEA PE ACȚIUNI "EXIMOTOR"



ATESTAREA LIPSEI SAU EXISTENȚEI RESTANȚELOR CONFORM DATELOR SISTEMULUI INFORMAȚIONAL AUTOMATIZAT / ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТСУТСТВИЯ ИЛИ НАЛИЧИЯ ЗАДОЛЖНОСТЕЙ СОГЛАСНО ДАННЫМ ИНФОРМАЦИОННОЙ АВТОМАТИЗИРОВАННОЙ СИСТЕМЫ

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie

На дату выдачи данной справки задолженность перед национальным публичным бюджетом составляет

0 MDL



VALABIL PÂNĂ LA / ДЕЙСТВИТЕЛЕН ДО

07.07.2026 09:39



Prezentul document este eliberat în temeiul Art. 29, alin. (3) din Legea cu privire la registre nr. 71/2007 și în baza datelor furnizate de Serviciul Fiscal de Stat în Portalul guvernamental integrat EVO / Справка выдана в соответствии со ст. 29 п. (3) Закона о реестрах № 71/2007 на основании данных, предоставленных Государственной налоговой службой на Интегрированный правительственный портал EVO.

Generat și semnat de Portalul guvernamental integrat EVO la 22.06.2026 09:39

Prezentul certificat este semnat electronic în conformitate cu Legea nr.124 din 19.05.2022

Сертификат подписан электронной подписью в соответствии с Законом № 124 от 19.05.2022



Certificatul este descărcat din Portalul guvernamental integrat EVO (evo.gov.md) și este semnat electronic de către posesorul acestui portal și are aceeași valoare juridică ca și documentele eliberate pe suport de hârtie de către organele cu atribuții de administrare fiscală. Verificarea autenticității semnăturii electronice poate fi realizată cu ajutorul Serviciului Guvernamental de Semnătură Electronică (msign.gov.md)

Сертификат скачен с Интегрированный правительственный портал EVO (evo.gov.md) и подписан электронной подписью владельца портала и имеет такую же юридическую силу, как и документы выдаваемые на бумаге органами налоговой администрации. Проверку подлинности электронной подписи можно осуществить с помощью Интегрированный правительственный портал EVO (msign.gov.md)

Recipisa

Respondent

Codul fiscal: 1002600034712, denumire: "EXIMOTOR" S.A.

A prezentat raportul: RSF1_21

Pentru perioada fiscala: A/2025

Data prezentarii: 03.06.2026

Marca temporală a raportului înregistrat în Sistemul de Raportare Electronică și expediat pentru procesare în Sistemul Informațional al BNS : 03.06.2026 05:06:46

SITUAȚIILE FINANCIARE

pentru perioada 01.01.2025 - 31.12.2025

Entitatea: Eximotor SA
Cod CUIÎO: 37541535
Cod IDNO: 1002600034712

Sediul:

MD:
Raionul(municipiul): 106, DDF RASCANI
Cod CUATM: 0150, SEC.RISCANI
Strada:

Activitatea principală: G4532, Comert cu amanuntul de piese si accesorii pentru autovehicule
Forma de proprietate: 16, Proprietate colectivă
Forma organizatorico-juridică: 500, Societățile pe acțiuni

Date de contact:

Telefon:
WEB:
E-mail:
Numele și coordonatele al contabilului-șef: DI (dna) Tel.

Numărul mediu al salariaților în perioada de gestiune: 100 persoane.

Persoanele responsabile de semnarea situațiilor financiare* Socolova Natalia

Unitatea de măsură: leu

BILANȚUL

la 31.12.2025

Anexa 1

| Nr. cpt. | Indicatori | Cod rd. | Sold la | |
|----------|---|---------|---------------------------------|---------------------------------|
| | | | Începutul perioadei de gestiune | Sfârșitul perioadei de gestiune |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | ACTIV | | | |
| A. | ACTIVE IMOBILIZATE | | | |
| | I. Imobilizări necorporale | | | |
| | 1. Imobilizări necorporale în curs de execuție | 010 | | |
| | 2. Imobilizări necorporale în exploatare, total | 020 | 28306 | 25442 |
| | din care: | | | |
| | 2.1. concesiuni, licențe și mărci | 021 | 27598 | 24734 |
| | 2.2. drepturi de autor și titluri de protecție | 022 | | |
| | 2.3. programe informatice | 023 | | |
| | 2.4. alte imobilizări necorporale | 024 | 708 | 708 |

| | | | |
|--|-----|----------|----------|
| 3. Fond comercial | 030 | | |
| 4. Avansuri acordate pentru imobilizări necorporale | 040 | | |
| Total imobilizări necorporale (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040) | 050 | 28306 | 25442 |
| II. Imobilizări corporale | | | |
| 1. Imobilizări corporale în curs de execuție | 060 | 277794 | 144845 |
| 2. Terenuri | 070 | 12476605 | 10497490 |
| 3. Mijloace fixe, total | 080 | 69112873 | 69924606 |
| din care: | | | |
| 3.1. clădiri | 081 | 53556933 | 52928479 |
| 3.2. construcții speciale | 082 | 97031 | 87389 |
| 3.3. mașini, utilaje și instalații tehnice | 083 | 3592547 | 4273156 |
| 3.4. mijloace de transport | 084 | 6839181 | 8038665 |
| 3.5. inventar și mobilier | 085 | 397728 | 281108 |
| 3.6. alte mijloace fixe | 086 | 4629453 | 4315809 |
| 4. Resurse minerale | 090 | 6360 | 6360 |
| 5. Active biologice imobilizate | 100 | | |
| 6. Investiții imobiliare | 110 | | |
| 7. Avansuri acordate pentru imobilizări corporale | 120 | | |
| Total imobilizări corporale (rd.060 + rd.070 + rd.080 + rd.090 + rd.100 + rd.110 + rd.120) | 130 | 81873632 | 80573301 |
| III. Investiții financiare pe termen lung | | | |
| 1. Investiții financiare pe termen lung în părți neafiliate | 140 | | |
| 2. Investiții financiare pe termen lung în părți afiliate, total | 150 | | |
| din care: | | | |
| 2.1. acțiuni și cote de participație deținute în părțile afiliate | 151 | | |
| 2.2. împrumuturi acordate părților afiliate | 152 | | |
| 2.3. împrumuturi acordate aferente intereselor de participare | 153 | | |
| 2.4. alte investiții financiare | 154 | | |
| Total investiții financiare pe termen lung (rd.140 + rd.150) | 160 | | |
| IV. Creanțe pe termen lung și alte active imobilizate | | | |
| 1. Creanțe comerciale pe termen lung | 170 | | |
| 2. Creanțe ale părților afiliate pe termen lung | 180 | | |
| inclusiv: creanțe aferente intereselor de participare | 181 | | |
| 3. Alte creanțe pe termen lung | 190 | | |
| 4. Cheltuieli anticipate pe termen lung | 200 | | |

| | | | | |
|----|--|-----|-----------|-----------|
| | 5. Alte active imobilizate | 210 | | |
| | Total creanțe pe termen lung și alte active imobilizate (rd.170 + rd.180 + rd.190 + rd.200 + rd.210) | 220 | | |
| | TOTAL ACTIVE IMOBILIZATE (rd.050 + rd.130 + rd.160 + rd.220) | 230 | 81901938 | 80598743 |
| B. | ACTIVE CIRCULANTE | | | |
| | I. Stocuri | | | |
| | 1. Materiale și obiecte de mică valoare și scurtă durată | 240 | 214506 | 413240 |
| | 2. Active biologice circulante | 250 | | |
| | 3. Producția în curs de execuție | 260 | | |
| | 4. Produse și mărfuri | 270 | 198741552 | 214852513 |
| | 5. Avansuri acordate pentru stocuri | 280 | 46262209 | 42609525 |
| | Total stocuri (rd.240 + rd.250 + rd.260 + rd.270 + rd.280) | 290 | 245218267 | 257875278 |
| | II. Creanțe curente și alte active circulante | | | |
| | 1. Creanțe comerciale curente | 300 | 23874873 | 42650748 |
| | 2. Creanțe ale părților afiliate curente | 310 | | |
| | inclusiv: creanțe aferente intereselor de participare | 311 | | |
| | 3. Creanțe ale bugetului | 320 | 1421301 | 1263500 |
| | 4. Creanțele ale personalului | 330 | 123488 | 137533 |
| | 5. Alte creanțe curente | 340 | 253 | |
| | 6. Cheltuieli anticipate curente | 350 | 104841 | 115852 |
| | 7. Alte active circulante | 360 | | |
| | Total creanțe curente și alte active circulante (rd.300 + rd.310 + rd.320 + rd.330 + rd.340 + rd.350 + rd.360) | 370 | 25524756 | 44167633 |
| | III. Investiții financiare curente | | | |
| | 1. Investiții financiare curente în părți nefiliate | 380 | 776 | 775 |
| | 2. Investiții financiare curente în părți afiliate, total | 390 | | |
| | din care: | | | |
| | 2.1. acțiuni și cote de participație deținute în părțile afiliate | 391 | | |
| | 2.2. împrumuturi acordate părților afiliate | 392 | | |
| | 2.3. împrumuturi acordate aferente intereselor de participare | 393 | | |
| | 2.4. alte investiții financiare în părți afiliate | 394 | | |
| | Total investiții financiare curente (rd.380 + rd.390) | 400 | 776 | 775 |
| | IV. Numerar și documente bănești | 410 | 4819686 | 2929122 |
| | TOTAL ACTIVE CIRCULANTE (rd.290 + rd.370 + rd.400 + rd.410) | 420 | 275563485 | 304972808 |
| | TOTAL ACTIVE | 430 | 357465423 | 385571551 |

| | | | | |
|----|--|-----|-----------|-----------|
| | (rd.230 + rd.420) | | | |
| | P A S I V | | | |
| | CAPITAL PROPRIU | | | |
| | I. Capital social și neînregistrat | | | |
| | 1. Capital social | 440 | 600000 | 600000 |
| | 2. Capital nevărsat | 450 | () | () |
| | 3. Capital neînregistrat | 460 | | |
| | 4. Capital retras | 470 | () | () |
| | 5. Patrimoniul primit de la stat cu drept de proprietate | 480 | | |
| | Total capital social și neînregistrat (rd.440 + rd.450 + rd.460 + rd.470 + rd.480) | 490 | 600000 | 600000 |
| | II. Prime de capital | 500 | | |
| | III. Rezerve | | | |
| | 1. Capital de rezervă | 510 | | |
| | 2. Rezerve statutare | 520 | | |
| C. | 3. Alte rezerve | 530 | | |
| | Total rezerve (rd.510 + rd.520 + rd.530) | 540 | | |
| | IV. Profit (pierdere) | | | |
| | 1. Corecții ale rezultatelor anilor precedenți | 550 | X | -303774 |
| | 2. Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți | 560 | 211679863 | 211679863 |
| | 3. Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune | 570 | X | 32426621 |
| | 4. Profit utilizat al perioadei de gestiune | 580 | X | () |
| | Total profit (pierdere) (rd.550 + rd.560 + rd.570 + rd.580) | 590 | 211679863 | 243802710 |
| | V. Rezerve din reevaluare | 600 | | |
| | VI. Alte elemente de capital propriu | 610 | | |
| | TOTAL CAPITAL PROPRIU (rd.490 + rd.500 + rd.540 + rd.590 + rd.600 + rd.610) | 620 | 212279863 | 244402710 |
| D. | DATORII PE TERMEN LUNG | | | |
| | 1. Credite bancare pe termen lung | 630 | 59725000 | 47053463 |
| | 2. Împrumuturi pe termen lung | 640 | 30756846 | 28000000 |
| | din care: | | | |
| | 2.1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni | 641 | | |
| | inclusiv: împrumuturi din emisiunea de obligațiuni convertibile | 642 | | |
| | 2.2. alte împrumuturi pe termen lung | 643 | 30756846 | 28000000 |
| | 3. Datorii comerciale pe termen lung | 650 | | |

| | | | | |
|----|--|-----|-----------|-----------|
| | 4. Datorii față de părțile afiliate pe termen lung | 660 | | |
| | inclusiv: datorii aferente intereselor de participare | 661 | | |
| | 5. Avansuri primite pe termen lung | 670 | | |
| | 6. Venituri anticipate pe termen lung | 680 | | |
| | 7. Alte datorii pe termen lung | 690 | | |
| | TOTAL DATORII PE TERMEN LUNG (rd.630 + rd.640 + rd.650 + rd.660 + rd.670 + rd.680 + rd.690) | 700 | 90481846 | 75053463 |
| | DATORII CURENTE | | | |
| | 1. Credite bancare pe termen scurt | 710 | | |
| | 2. Împrumuturi pe termen scurt, total | 720 | 681000 | 657742 |
| | din care: | | | |
| | 2.1. Împrumuturi din emisiunea de obligațiuni | 721 | | |
| | inclusiv: împrumuturi din emisiunea de obligațiuni convertibile | 722 | | |
| | 2.2. alte împrumuturi pe termen scurt | 723 | 681000 | 657742 |
| | 3. Datorii comerciale curente | 730 | 46713262 | 51920160 |
| | 4. Datorii față de părțile afiliate curente | 740 | | |
| E. | inclusiv: datorii aferente intereselor de participare | 741 | | |
| | 5. Avansuri primite curente | 750 | 5942068 | 7272145 |
| | 6. Datorii față de personal | 760 | 457860 | 1038321 |
| | 7. Datorii privind asigurările sociale și medicale | 770 | 499603 | 622463 |
| | 8. Datorii față de buget | 780 | 409921 | 4604547 |
| | 9. Datorii față de proprietari | 790 | | |
| | 10. Venituri anticipate curente | 800 | | |
| | 11. Alte datorii curente | 810 | | |
| | TOTAL DATORII CURENTE (rd.710 + rd.720 + rd.730 + rd.740 + rd.750 + rd.760 + rd.770 + rd.780 + rd.790 + rd.800 + rd.810) | 820 | 54703714 | 66115378 |
| | PROVIZIOANE | | | |
| | 1. Provizioane pentru beneficiile angajaților | 830 | | |
| | 2. Provizioane pentru garanții acordate cumpărătorilor/clientilor | 840 | | |
| | 3. Provizioane pentru impozite | 850 | | |
| F. | 4. Alte provizioane | 860 | | |
| | TOTAL PROVIZIOANE (rd.830 + rd.840 + rd.850 + rd.860) | 870 | | |
| | TOTAL PASIVE (rd.620 + rd.700 + rd.820 + rd.870) | 880 | 357465423 | 385571551 |

SITUAȚIA DE PROFIT ȘI PIERDERE

de la 01.01.2025 pînă la 31.12.2025

Anexa 2

| Indicatori | Cod rd. | Perioada de gestiune |
|------------|---------|----------------------|
|------------|---------|----------------------|

| | | precedenta | curenta |
|--|----------|-------------------|----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Venituri din vânzări, total | 010 | 427604744 | 528606918 |
| din care: | | | |
| venituri din vânzarea produselor și mărfurilor | 011 | 425248162 | 525874804 |
| venituri din prestarea serviciilor și executarea lucrărilor | 012 | 2356582 | 2732114 |
| venituri din contracte de construcție | 013 | | |
| venituri din contracte de leasing | 014 | | |
| venituri din contracte de microfinanțare | 015 | | |
| alte venituri din vânzări | 016 | | |
| Costul vânzărilor, total | 020 | 350883329 | 438614034 |
| din care: | | | |
| valoarea contabilă a produselor și mărfurilor vândute | 021 | 350861376 | 438614034 |
| costul serviciilor prestate și lucrărilor executate terților | 022 | 21953 | |
| costuri aferente contractelor de construcție | 023 | | |
| costuri aferente contractelor de leasing | 024 | | |
| costuri aferente contractelor de microfinanțare | 025 | | |
| alte costuri aferente vânzărilor | 026 | | |
| Profit brut (pierdere brută) (rd.010 - rd.020) | 030 | 76721415 | 89992884 |
| Alte venituri din activitatea operațională | 040 | 2291499 | 2278640 |
| Cheltuieli de distribuire | 050 | 32621344 | 35118252 |
| Cheltuieli administrative | 060 | 6994191 | 9293323 |
| Alte cheltuieli din activitatea operațională | 070 | 7385076 | 10545314 |
| Rezultatul din activitatea operațională: profit (pierdere) (rd.030 + rd.040 - rd.050 - rd.060 - rd.070) | 080 | 32012303 | 37314635 |
| Venituri financiare, total | 090 | 12242977 | 10530045 |
| din care: | | | |
| venituri din interese de participare | 091 | | |
| inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate | 092 | | |
| venituri din dobânzi | 093 | | |
| inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate | 094 | | |
| venituri din alte investiții financiare pe termen lung | 095 | | |
| inclusiv: veniturile obținute de la părțile afiliate | 096 | | |
| venituri aferente ajustărilor de valoare privind investițiile financiare pe termen lung și curente | 097 | | |
| venituri din ieșirea investițiilor financiare | 098 | | |
| venituri aferente diferențelor de curs valutar și de sumă | 099 | 12242977 | 10530045 |

| | | | |
|---|-----|----------|----------|
| Cheltuieli financiare, total | 100 | 12118220 | 12229629 |
| din care: | 101 | | |
| cheltuieli privind dobânzile | | | |
| inclusiv: cheltuielile aferente părților afiliate | 102 | | |
| cheltuieli aferente ajustărilor de valoare privind investițiile financiare pe termen lung și curente | 103 | | |
| cheltuieli aferente ieșirii investițiilor financiare | 104 | | |
| cheltuieli aferente diferențelor de curs valutar și de sumă | 105 | 12118220 | 1229629 |
| Rezultatul: profit (pierdere) financiar(ă) (rd.090 - rd.100) | 110 | 124757 | -1699584 |
| Venituri cu active imobilizate și excepționale | 120 | 6350847 | 7766054 |
| Cheltuieli cu active imobilizate și excepționale | 130 | 5572232 | 6329083 |
| Rezultatul din operațiuni cu active imobilizate și excepționale: profit (pierdere) (rd.120 - rd.130) | 140 | 778615 | 1436971 |
| Rezultatul din alte activități: profit (pierdere) (rd.110 + rd.140) | 150 | 903372 | -262613 |
| Profit (pierdere) pînă la impozitare (rd.080 + rd.150) | 160 | 32915675 | 37052022 |
| Cheltuieli privind impozitul pe venit | 170 | 4005745 | 4625401 |
| Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune (rd.160 - rd.170) | 180 | 28909930 | 32426621 |

SITUAȚIA MODIFICĂRILOR CAPITALULUI PROPRIU

de la 01.01.2025 pînă la 31.12.2025

Anexa 3

| Nr. d/o | Indicatori | Cod rd | Sold la începutul perioadei de gestiune | Majorări | Diminuări | Sold la sfîrșitul perioadei de gestiune |
|---------|--|--------|---|----------|-----------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Capital social și neînregistrat | | | | | |
| | 1. Capital social | 010 | 600000 | | | 600000 |
| | 2. Capital nevărsat | 020 | () | () | () | () |
| | 3. Capital neînregistrat | 030 | | | | |
| I. | 4. Capital retras | 040 | () | () | () | () |
| | 5. Patrimoniul primit de la stat cu drept de proprietate | 050 | | | | |
| | Total capital social și neînregistrat (rd.010 + rd.020 + rd.030 + rd.040 + rd.050) | 060 | 600000 | | | 600000 |
| II. | Prime de capital | 070 | | | | |
| III. | Rezerve | | | | | |
| | 1. Capital de rezervă | 080 | | | | |
| | 2. Rezerve statutare | 090 | | | | |

| | | | | | | |
|-----|---|-----|-----------|----------|--------|-----------|
| | 3. Alte rezerve | 100 | | | | |
| | Total rezerve (rd.080 + rd.090 + rd.100) | 110 | | | | |
| | Profit (pierdere) | | | | | |
| IV. | 1. Corecții ale rezultatelor anilor precedenți | 120 | X | 26704 | 330478 | -303774 |
| | 2. Profit nerepartizat (pierdere neacoperită) al anilor precedenți | 130 | 211679863 | | | 211679863 |
| | 3. Profit net (pierdere netă) al perioadei de gestiune | 140 | X | 32426621 | | 32426621 |
| | 4. Profit utilizat al perioadei de gestiune | 150 | X | () | () | () |
| | Total profit (pierdere) (rd.120 + rd.130 + rd.140 + rd.150) | 160 | 211679863 | 32453325 | 330478 | 243802710 |
| V. | Rezerve din reevaluare | 170 | | | | |
| VI. | Alte elemente de capital propriu | 180 | | | | |
| | Total capital propriu (rd.060 + rd.070 + rd.110 + rd.160 + rd.170 + rd.180) | 190 | 212279863 | 32453325 | 330478 | 244402710 |

SITUAȚIA FLUXURILOR DE NUMERAR

de la 01.01.2025 până la 31.12.2025

Anexa 4

| Indicatori | Cod rd | Perioada de gestiune | |
|---|--------|----------------------|-----------|
| | | precedentă | curentă |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Fluxuri de numerar din activitatea operațională | | | |
| Încasări din vânzări | 010 | 491886478 | 615710906 |
| Plăți pentru stocuri și servicii procurate | 020 | 494411379 | 544141059 |
| Plăți către angajați și organe de asigurare socială și medicală | 030 | 13176474 | 15047897 |
| Dobânzi plătite | 040 | 4390565 | 3601998 |
| Plata impozitului pe venit | 050 | 1346896 | 1460818 |
| Alte încasări | 060 | 348171862 | 403250596 |
| Alte plăți | 070 | 359922941 | 443440966 |
| Fluxul net de numerar din activitatea operațională (rd.010 - rd.020 - rd.030 - rd.040 - rd.050 + rd.060 - rd.070) | 080 | -33189915 | 11268764 |
| Fluxuri de numerar din activitatea de investiții | | | |
| Încasări din vânzarea activelor imobilizate | 090 | | |
| Plăți aferente intrărilor de active imobilizate | 100 | | |
| Dobânzi încasate | 110 | | |
| Dividende încasate | 120 | | |
| inclusiv: dividende încasate din străinătate | 121 | | |

| | | | |
|--|-----|-----------|-----------|
| Alte încasări (plăți) | 130 | | |
| Fluxul net de numerar din activitatea de investiții (rd.090 - rd.100 + rd.110 + rd.120 ± rd.130) | 140 | | |
| Fluxuri de numerar din activitatea financiară | | | |
| Încasări sub formă de credite și împrumuturi | 150 | 221081034 | 217182141 |
| Plăți aferente rambursării creditelor și împrumuturilor | 160 | 186257378 | 228703056 |
| Dividende plătite | 170 | | |
| inclusiv: dividende plătite nerezidenților | 171 | | |
| Încasări din operațiuni de capital | 180 | | |
| Alte încasări (plăți) | 190 | | |
| Fluxul net de numerar din activitatea financiară (rd.150 - rd.160 - rd.170 + rd.180 ± rd.190) | 200 | 34823656 | -11520915 |
| Fluxul net de numerar total (± rd.080 ± rd.140 ± rd.200) | 210 | 1633741 | -252151 |
| Diferențe de curs valutar favorabile (nefavorabile) | 220 | -1698417 | -1638413 |
| Sold de numerar la începutul perioadei de gestiune | 230 | 4884362 | 4819686 |
| Sold de numerar la sfârșitul perioadei de gestiune (± rd.210 ± rd.220 + rd.230) | 240 | 4819686 | 2929122 |

Documente atașate - Notă explicativă (fișierul pdf)



15-1-379 29.05.2026.pdf



Notă explicativă situatii finaciare 2025.semnat.semnat.pdf



Notă explicativă situatii finaciare 2025.semnat.semnat.pdf



DECLARAȚIE privind lista principalelor livrări/prestări efectuate în ultimii 3 ani de activitate

| Nr d/o | Obiectul contractului | Denumirea/numele beneficiarului/Adresa | Calitatea Furnizorului/Prestatorului*) | Prețul contractului/ valoarea bunurilor/serviciilor livrate/prestate | Perioada de livrare/prestare (luni) |
|--------|-----------------------|---|--|--|-------------------------------------|
| 1 | Containere | Primăria or. Sadova | contract unic | 444 000 lei | 2020 |
| 2 | Containere | Direcția Generală Locativ-Comunală și Amenajare | contract unic | 966 720 lei | 2020 |
| 3 | Containere | Primăria s. Colonita | contract unic | 450 000 lei | 2020 |
| 4 | Containere | ÎM Regia Autosolubritate | contract unic | 3 574 800 lei | 2020 |
| 5 | Containere | PRO-DEVELOPMENT AO | contract unic | 904 200 lei | 2021 |
| 6 | Containere | Consiliul raional Cahul | contract unic | 345 600 lei | 2021 |
| 7 | Containere | UNDP | contract unic | 576 906,15 lei | 2021 |
| 8 | Containere | Primaria s. Fundurii Vechi | contract unic | 406 860 lei | 2022 |
| 9 | Containere | Primaria or. Soroca | contract unic | 525 600 lei | 2022 |
| 10 | Containere | Primăria Domulgeni | contract unic | 283 550 lei | 2023 |
| 11 | Containere | UNDP | contract unic | 843 135,60 lei | 2023 |
| 12 | Containere / Pubele | Primaria or. Soroca | Contract unic | 825 000 lei | 2024 |
| 13 | Containere / Pubele | Primaria Racovat | Contract unic | 566.918,40 lei | 2024 |
| 14 | Containere / Pubele | Primaria Sadic | Contract unic | 720.900,00 lei | 2024 |
| 15 | Containere / Pubele | Primaria Rublenita | Contract unic | 452.400,00 lei | 2024 |
| 16 | Containere / Pubele | Primaria Lozova | Contract unic | 908.672,00 lei | 2025 |
| 17 | Containere / Pubele | Primaria s. Tareuca Rezina | Contract unic | 1.007.400,00 lei | 2025 |
| 18 | Containere / Pubele | Primaria Costesti Ialoveni | Contract unic | 1.361.520,00 lei | 2025 |
| 19 | Containere / Pubele | Primaria Zaim Causeni | Contract unic | 304.800,00 lei | 2025 |
| 20 | Containere / Pubele | Primaria Ungheni | Contract unic | 180.000,00 lei | 2025 |
| 21 | Containere / Pubele | Primaria Baimaclia Cantemir | Contract unic | 266.700,00 lei | 2025 |
| 22 | Containere / Pubele | Primaria Calfa Anenii No | Contract unic | 333.000,00 lei | 2025 |
| 23 | Containere / Pubele | Primaria Ciobalaccia Cantemir | Contract unic | 1.002.000,00 lei | 2025 |
| 24 | Containere / Pubele | Primaria Varzaresti Nisporeni | Contract unic | 762.000,00 lei | 2025 |
| 25 | Containere / Pubele | Primaria Chioselia | Contract unic | 339.000,00 lei | 2025 |

Adresa juridică: RM, mun. Chișinău, MD-2024, str. Aerodromului 15/6
Adresa poștală: RM, mun. Chișinău, MD-2005, str. Albisoara 38A
tel. 0 22 407-747; fax. 0 22 407-956
e-mail: director@coleso.md
www.coleso.md



c/f 1002600034712
TVA 0603690
BC "ProCredit Bank" SA
c/d 2251130060160201
BIC: PRCBMD22



"EXIMOTOR" SA

Rețea de magazine auto

| | | | | | |
|----|---------------------|-----------------------------|---------------|------------------|------|
| 26 | Containere / Pubele | Primaria com. Manta | Contract unic | 622.800,00 | 2025 |
| 27 | Containere / Pubele | Primaria com. Puhoi | Contract unic | 1.741.800,00 lei | 2025 |
| 28 | Containere / Pubele | Primaria Sipoteni Calarasi | Contract unic | 178.560,00 lei | 2025 |
| 29 | Containere / Pubele | Primaria Vasieni Ialoveni | Contract unic | 709.999,20 lei | 2025 |
| 30 | Containere / Pubele | Primaria Manoilesti Ungheni | Contract unic | 402.350,00 lei | 2025 |
| 31 | Containere / Pubele | Primaria Telenesti | Contract unic | 322.800,00 lei | 2025 |
| 32 | Containere / Pubele | Primaria Buteni Hincesti | Contract unic | 566.388,00 lei | 2025 |
| 33 | Containere / Pubele | Primaria Costesti Ialoveni | Contract unic | 462.940,00 lei | 2026 |
| 34 | Containere / Pubele | Primaria Risipeni Falesti | Contract unic | 1.916.750,00 lei | 2026 |
| 35 | Containere / Pubele | Primaria Neculaieuca Orhei | Contract unic | 345.600,00 lei | 2026 |

Semnat: _____

Nume: Socolova Natalia

Funcția în cadrul firmei: Director

Denumirea firmei: Eximotor SA



Adresa juridică: RM, mun. Chișinău, MD-2024, str. Aerodromului 15/6
Adresa poștală: RM, mun. Chișinău, MD-2005, str. Albisoara 38A
tel. 0 22 407-747; fax. 0 22 407-956
e-mail: director@coleso.md
www.coleso.md



c/f 1002600034712
TVA 0603690
BC "ProCredit Bank" SA
c/d 2251130060160201
BIC: PRCBMD22

Certificate of Registration

This is to certify that the Management System of:

MNG PLASTIK GOGIC d.o.o.
Kralja Petra I 227,22320 Indija, Srbija

has been approved by Alcumus ISOQAR and is compliant
with the requirements of:

ISO 14001:2015
SRPS ISO 14001:2015

SCOPE OF REGISTRATION

Production of Plastic Materials and Plastic Containers, Plastic Tables and Chairs and Similar Objects.
Proizvodnja plastičnih materijala i plastičnih kontejnera, plastičnih stolova i stolica i sličnih predmeta.

CERTIFICATE NUMBER: 6513-EMS-001

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Initial Registration Date: | 26 September 2007 |
| Previous Expiry Date: | 26 September 2025 |
| Recertification Audit Date: | 9 August 2025 |
| Re-issue Date: | 30 September 2025 |
| Current Expiry Date: | 26 September 2028 |

SIGNED



Jim Anderson, Chief Executive Officer
(on behalf of Alcumus ISOQAR)

This certificate will remain current subject to the company maintaining its system to the required standard. This will be monitored regularly by Alcumus ISOQAR. Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the relevant standards' requirement may be obtained by consulting Alcumus ISOQAR.

Alcumus ISOQAR Limited, Cobra Court, 1 Blackmore Road, Stretford, Manchester M32 0QY
T: 0161 865 3699 E: isoqarenquires@alcumus.com W: isoqar.com
This certificate is the property of Alcumus ISOQAR and be returned of request.



Certificate of Registration

This is to certify that the Management System of:

MNG PLASTIK GOGIC d.o.o.
Kralja Petra I 227,22320 Indija, Srbija

has been approved by Alcumus ISOQAR and is compliant
with the requirements of:

ISO 9001:2015
SRPS ISO 9001:2015

SCOPE OF REGISTRATION

Production of Plastic Materials and Plastic Containers, Plastic Tables and Chairs and Similar Objects.
Proizvodnja plastičnih materijala i plastičnih kontejnera, plastičnih stolova i stolica i sličnih predmeta.

CERTIFICATE NUMBER: 6513-QMS-001

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Initial Registration Date: | 26 September 2007 |
| Previous Expiry Date: | 26 September 2025 |
| Recertification Audit Date: | 9 August 2025 |
| Re-issue Date: | 30 September 2025 |
| Current Expiry Date: | 26 September 2028 |

SIGNED



Jim Anderson, Chief Executive Officer
(on behalf of Alcumus ISOQAR)

This certificate will remain current subject to the company maintaining its system to the required standard. This will be monitored regularly by Alcumus ISOQAR. Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the relevant standards' requirement may be obtained by consulting Alcumus ISOQAR.

Alcumus ISOQAR Limited, Cobra Court, 1 Blackmore Road, Stretford, Manchester M32 0QY
T: 0161 865 3699 E: isoqarenquires@alcumus.com W: isoqar.com
This certificate is the property of Alcumus ISOQAR and be returned of request.



Certificate of Registration

This is to certify that the Management System of:

MNG PLASTIK-GOGIĆ DOO INĐIJA

**Kralja Petra I 227,
22320 Indija, Srbija**

has been approved by Alcumus ISOQAR and is compliant with the requirements of:

ISO 45001:2018
SRPS ISO 45001:2018



| | |
|----------------------------|---------------------|
| Certificate Number: | 6513-OHS-001 |
| Initial Registration Date: | 7 November 2017 |
| Previous Expiry Date: | 7 November 2023 |
| Recertification Date: | 9 August 2023 |
| Re-issue Date: | 9 November 2023 |
| Current Expiry Date: | 7 November 2026 |

Scope of Registration:

Production of Plastic Materials and Plastic Containers, Plastic Tables and Chairs and Similar Objects

Signed:
Alyn Franklin, Chief Executive Officer
(on behalf of Alcumus ISOQAR)



This certificate will remain current subject to the company maintaining its system to the required standard. This will be monitored regularly by Alcumus ISOQAR. Further clarification regarding the scope of this certificate and the applicability of the relevant standards' requirement may be obtained by consulting Alcumus ISOQAR.

Anlage / Appendix 1 zu / to



Zertifikat / Certificate

Blatt / Page

S 60177552

0001

Ihr Zeichen / Client Reference

Unser Zeichen / Our Reference

Ausstellungsdatum / Date of issue

HU24SD1R 001

26.08.2024

| Bezeichnung /Designation: | Abmessungen /Overall dimensions (L x W x H) [mm] | Gewicht /Weight [kg] | Nominal Nutzmasse /Max. permissible mass [kg] | Werkzeug Nr. /Mold number (Behälter / Deckel) (Body / lid) |
|---------------------------|--|----------------------|---|--|
| 60 Liter Urban | 445 x 522 x 935 | 8,5 | 50 | WB.525.60.M15.K1 / WB.527.60/80.M15.K2 |
| 80 Liter Urban | 445 x 522 x 935 | 8,1 | 50 | WB.524.80.M15.K1 / WB.527.60/80.M15.K2 |
| 120 Liter Premium | 480 x 550 x 964 | 9,1 | 60 | WB.307.120.M1.K1 / WB.307.120.M1.K2 |
| 120 Liter Twin | 489 x 541 x 953 | 8,0 | 60 | WB.355.120.M4.K1 / WB.355.120.M4.K2 |
| 120 Liter Urban | 480 x 555 x 950 | 8,2 | 60 | WB.562.120.M15.K1 / WB.528.120.M15.K2 WB.689.120.M15.K1 / WB.690.120.M15.K2 |
| 140 Liter Standard | 480 x 550 x 1055 | 9,1 | 70 | WB.181.140.M2.K1 / WB.356.140.M3.K2 |
| 240 Liter H | 585 x 740 x 1070 | 12,7 | 110 | WB.216.240.M5.K1 / WB.216.240.M5.K2 |
| 240 Liter Premium | 578 x 734 x 1080 | 12,7 | 110 | WB.309.240.M1.K1 / WB.308.240.M1.K2 |
| 240 Liter Twin | 584 x 710 x 1064 | 11,1 | 110 | WB.358.240.M4.K1 / WB.358.240.M4.K2 |
| 240 Liter Standard | 580 x 740 x 1070 | 12,8 | 110 | WB.357.240.M3.K1 / WB.357.240.M3.K2 |
| 240 Liter Standard UL | 580 x 740 x 1085 | 13,0 | 110 | WB.357.240.M3.K1 / WB.529.240.M15.K2 |
| 240 Liter Urban | 578 x 731 x 1080 | 11,6 | 110 | WB.697.240.M15.K1 / WB.529.240.M15.K2 |
| 360 Liter Urban | 596 x 880 x 1099 | 15,1 | 160 | WB.484.360.M15.K1 / WB.485.360.M15.K2 |

Material: HDPE Behälter /Container;
Gummiräder /Rubber wheels
Achse aus Stahl /Steel axle

Mózes Tibor

Tibor Mózes

Seite / Page 1 von / of 1

Zertifikat *Certificate*

Zertifikatsnummer Certificate No.:

S 60177552 0001

Berichtsnummer Report No.:

HU24SD1R 001

Genehmigungsinhaber License Holder:

MNG PLASTIK-GOGIC doo Indjija
Kralja Petra I 227
22320 Indjija
Serbia

Fertigungsstätte Manufacturing Site:

MNG PLASTIK-GOGIC doo Indjija
Kralja Petra I 227
22320 Indjija
Serbia

Prüfzeichen Test Mark:

Geprüft nach Tested according to:

EN 840-1:2020
EN 840-5:2020
EN 840-6:2020
RAL-GZ 951/1/08.23
AfPS GS 2019:01 PAK

Geräteidentifikation
Product Identification
Produkt:
Product:

Waste Bin
(Mobile waste container)

Modell:
Type:

Modelle sind auf nächste(r) Seite(n) gelistet
Type designation(s) are listed on the next page(s)

Technische Daten:
Technical Data:

Anlage / Appendix 1

Gültig bis:
Date of expiry:

2029-08-25

Gültig ab:
Valid from:

2024-08-26

Zertifizierungsstelle:
Certification body:
Ausstellungsdatum:
Date of issue:

2024-08-26

Mózes Tibor



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Produkt und Fertigungsstätte erfüllen § 20 des
Produktsicherheitsgesetzes.
*This certificate is based on our Testing and Certification Regulation.
The provisions of §20 Product Safety Act are complied with.*

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

<http://www.tuv.com/safety> E-mail: markcheck@tuv.com

Fax: +49 221 806-3935

Zertifikat *Certificate*

Zertifikatsnummer *Certificate No.:*

S 60177552 0001

Berichtsnummer *Report No.:*

HU24SD1R 001

Produkt *Product:*

Waste Bin
(Mobile waste container)

Modell *Type:*

Bezeichnung *Designation:*

Fahrbare Abfall- und Wertstoffbehälter mit 2 Rädern
/Mobile waste and recycling container with 2 wheels

60 Liter Urban
80 Liter Urban
120 Liter Premium
120 Liter Twin
120 Liter Urban
140 Liter Standard
240 Liter H
240 Liter Premium
240 Liter Twin
240 Liter Standard
240 Liter Standard UL
240 Liter Urban
360 Liter Urban

Ersetzt Zertifikat /Replaces certificate S 60154388, S 60156985



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|
| Prüfbericht-Nr.: <i>Test report no.:</i> | HU24SD1R 001 | Auftrags-Nr.: <i>Order no.:</i> | 301555956 P01357439 | Seite 1 von 88 Page 1 of 88 | |
| Kunden-Referenz-Nr.: <i>Client Reference No.:</i> | 1538986 | Auftragsdatum: <i>Order date:</i> | 2024-01-31 | | |
| Auftraggeber: <i>Client:</i> | MNG Plastik Gogic doo. SRB-22320, Serbia, Indija, Kralja Petra I bb | | | | |
| Prüfgegenstand: <i>Test item:</i> | Fahrbare Abfall- und Werkstoffbehälter mit 2 Rädern / Mobile waste and recycling container with 2 wheels | | | | |
| Bezeichnung / Typ-Nr.: <i>Identification / Type No.:</i> | 60 Liter Urban, 80 Liter Urban, 120 Liter Premium, 120 Liter Twin, 120 Liter Urban, 140 Liter Standard, 240 Liter Premium, 240 Liter Twin, 240 Liter Standard, 240 Liter Standard UL, 240 Liter Urban, 240 Liter H, 360 Liter Urban | | | | |
| Auftrags-Inhalt: <i>Order content:</i> | Mechanical partial test | | | | |
| Prüfgrundlage: <i>Test specification:</i> | EN 840-1: 2020 EN 840-5: 2020 EN 840-6: 2020 RAL-GZ 951/1:2023 AfPS GS 2019:01 | | | | |
| Wareneingangsdatum: <i>Date of receipt:</i> | 2024-02-01 |  | | | |
| Prüfmuster-Nr.: <i>Test sample No.:</i> | A003655861-001, -004, -005, -014, -015, -017 | | | | |
| Prüfzeitraum: <i>Testing period:</i> | 2024-02-01 – 2024-07-11 | | | | |
| Ort der Prüfung: <i>Place of testing:</i> | TÜV Rheinland InterCert Kft. H-1143 Bp., Gizella u. 51-57. | | | | |
| Prüflaboratorium: <i>Testing laboratory:</i> | TÜV Rheinland InterCert Kft. H-1143 Bp., Gizella u. 51-57. | | | | |
| Prüfergebnis*: <i>Test result*:</i> | Pass | | | | |
| geprüft von: <i>tested by:</i> |  Signed by: Petra Pinter | | genehmigt von: <i>authorized by:</i> |  Aláírta: Szoke Norbert | |
| Datum: <i>Date:</i> | 2024-08-26 | | Ausstellungsdatum: <i>Issue date:</i> | 2024-08-26 | |
| Stellung / Position: | Sachverständige(r)/Expert | | Stellung / Position: | Sachverständige(r)/Expert | |
| Sonstiges / Other: | Foreseeable misuse has been considered. Currently neither a safeguard clause procedure has been invoked nor is an increase in accidents known for this / these product(s). Hersteller/Manufacturer: MNG Plastik Gogic doo. The requirements of the decision AfPS GS 2019:01 PAK regarding PAHs were considered Attachment 1 – Photo documentation (72 pages) Mechanical partial test due to the changed standard from RAL-GZ 951/1:2013 to RAL-GZ 951/1:2023 for renewing the GS certificate S 60154388 and 60156985. The result of the test report of HU215TLC 001 (2021-06-08), HU215TLC 002 (2021-09-15), HU215TLC 003 (2023-05-16) HU215TLC 004(2024-07-17) and HU20XBGH 001 (2021-02-04) were considered. | | | | |
| Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: <i>Condition of the test item at delivery:</i> | Prüfmuster vollständig und unbeschädigt <i>Test item complete and undamaged</i> | | | | |
| * Legende: | 1 = sehr gut P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n) | 2 = gut F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n) | 3 = befriedigend N/A = nicht anwendbar | 4 = ausreichend N/T = nicht getestet | 5 = mangelhaft N/T = nicht getestet |
| * Legend: | 1 = very good P(ass) = passed a.m. test specification(s) | 2 = good F(ail) = failed a.m. test specification(s) | 3 = satisfactory N/A = not applicable | 4 = sufficient N/T = not tested | 5 = poor N/T = not tested |
| Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugswise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report only relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.</i> | | | | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 002
Test report no.:

Seite 2 von 88
Page 2 of 88

| Absatz Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse – Bemerkungen / Measuring results - Remarks | Ergebnis Result |
|------------------|---|--|--------------------|
|------------------|---|--|--------------------|

| | |
|---|--|
| 1 | <p>Alle eingesetzten Prüfmittel waren zum angegebenen Prüfzeitraum gemäß eines festgelegten Kalibrierungsprogramms unseres Prüfhauses kalibriert. Sie entsprechen den in den Prüfprogrammen hinterlegten Anforderungen. Die Rückverfolgbarkeit der eingesetzten Prüfmittel ist durch die Einhaltung der Regelungen unseres Managementsystems gegeben. Detaillierte Informationen bezüglich Prüfbedingungen, Prüfequipment und Messunsicherheiten sind im Prüflabor vorhanden und können auf Wunsch bereitgestellt werden.</p> <p><i>The equipment used during the specified testing period was calibrated according to our test laboratory calibration program. The equipment fulfils the requirements included in the relevant standards. The traceability of the test equipment used is ensured by compliance with the regulations of our management system. Detailed information regarding test conditions, equipment and measurement uncertainty is available in the test laboratory and could be provided on request.</i></p> |
| 2 | <p>Wie vertraglich vereinbart, wurde dieses Dokument nur digital unterzeichnet. Der TÜV Rheinland hat nicht überprüft, welche rechtlichen oder sonstigen diesbezüglichen Anforderungen für dieses Dokument gelten. Diese Überprüfung liegt in der Verantwortung des Benutzers dieses Dokuments. Auf Verlangen des Kunden kann der TÜV Rheinland die Gültigkeit der digitalen Signatur durch ein gesondertes Dokument bestätigen. Diese Anfrage ist an unseren Vertrieb zu richten. Eine Umweltgebühr für einen solchen zusätzlichen Service wird erhoben.</p> <p><i>As contractually agreed, this document has been signed digitally only. TUV Rheinland has not verified and unable to verify which legal or other pertaining requirements are applicable for this document. Such verification is within the responsibility of the user of this document. Upon request by its client, TUV Rheinland can confirm the validity of the digital signature by a separate document. Such request shall be addressed to our Sales department. An environmental fee for such additional service will be charged.</i></p> |
| 3 | <p>Die Entscheidungsregel für Konformitätserklärungen basierend auf numerischen Messergebnissen in diesem Prüfbericht basiert auf der "Null-Grenzwert-Regel" und der "Einfachen Akzeptanz" gemäß ILAC G8:2019 und IEC Guide 115:2021, es sei denn, in der auf Seite 1 dieses Berichts genannten angewandten Norm ist etwas anderes festgelegt oder vom Kunden gewünscht. Dies bedeutet, dass die Messunsicherheit nicht berücksichtigt wird und daher auch nicht im Prüfbericht angegeben wird. Zu weiteren Informationen bezüglich des Risikos durch diese Entscheidungsregel siehe ILAC G8:2019.</p> <p><i>The decision rule for statements of conformity, based on numerical measurement results, in this test report is based on the "Zero Guard Band Rule" and "Simple Acceptance" in accordance with ILAC G8:2019 and IEC Guide 115:2021, unless otherwise specified in the applied standard mentioned on Page 1 of this report or requested by the customer. This means that measurement uncertainty is not taken in account and hence also not declared in the test report. For additional information to the resulting risk based of this decision rule please refer to ILAC G8:2019.</i></p> |
| 4 | <p>The report is issued electronically. It is valid in the digitally signed PDF file. You can find details on the Singature Panel, check the signature named „TUEV-RHEINLAND-DOCUMENTS“. Any printed version of this PDF file is considered as a copy, where the authenticity cannot be</p> |
| 5 | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
 Test report no.:

Seite 3 von 88
 Page 3 of 88

Produktbeschreibung
Product description

| | | |
|----------|---|---|
| 1 | Produktdetails <i>Product details</i> | Mobile waste and recycling container with 2 wheels 60 Liter Urban, 80 Liter Urban, 120 Liter Premium, 120 Liter Twin, 120 Liter Urban, 140 Liter Standard, 240 Liter Premium, 240 Liter Twin, 240 Liter Standard, 240 Liter Urban, 240 Liter Standard UL, 240 Liter H, 360 Liter Urban |
| 2 | Maße / Gewicht <i>Dimensions / Weight</i> | See at pages 84-88 |
| 3 | Bedienelemente <i>Operating elements</i> | 2 rubber wheels (Ø 200 mm), steel axle, plastic body, plastic lid, 2 x plastic lid fixing pins |
| 4 | Verwendete Materialien <i>Used materials</i> | HDPE (lid, body) , Rubber wheels, steel axle, plastic fixing pins |
| 5 | Sonstiges <i>Other</i> | Test sample(s), as well sample information, description, product details and intended usage was provided by customer. |
| 6 | Prüfmusterbereitstellung: <i>Test sample obtaining:</i> | <input checked="" type="checkbox"/> Sending by customer <input type="checkbox"/> Sampling by TÜV Rheinland Group <input type="checkbox"/> others: manufacturer: MNG Plastik Gogic doo., SRB-22320, Serbia, Indija, Kralja Petra I bb |

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| See at photo documentation | See at photo documentation |
| See at photo documentation | See at photo documentation |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|--|--|--|
| Absatz Clause | EN 840-1: 2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 1 | Scope | | |
| | This European Standard specifies dimensions and design requirements of mobile waste and recycling containers with 2 wheels, with capacity up to 400 l to be used by comb lifting devices. | | |
| 2 | Normative references | | |
| | See DIN EN 840-1:2020 | | |
| 3 | Terms and definitions | | |
| | See DIN EN 840-1:2020 | | |
| 4 | Volumes | | |
| | <p>This standard identifies the two classes of containers: - Class I - small size (nominal volume up to 200 l); - Class II - large size (nominal volume between 200 l and 400 l).</p> <p>Within the two above-mentioned classes of containers the volumes shown in Table 1 are identified.</p> <p>For methods of measuring capacity, see EN 840-5.</p> <p>The volumes shown in Table 1 correspond to mobile waste and recycling container's capacities at present used in Europe. Since there are some overlapping capacities due to the tolerances, client and manufacturer shall decide while ordering the capacity chosen.</p> <p>Nominal volumes different from those referenced in Table 1 can be used by agreement between user and manufacturer. The tolerance of the volumes shall be $\pm 10\%$ maximum measured according to EN 840-5. Table 2 includes examples of the most frequent assignments of classes and volumes of the containers.</p> | <p>Class I a type a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 60 Liter Urban • 80 Liter Urban <p>Class I b:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 120 Liter Standard, • 120 Liter Urban • 120 Liter Premium, • 120 Liter Twin <p>Class I c:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 140 Liter Standard <p>Class II b:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 240 Liter Premium • 240 LiterTwin • 240 Liter Standard • 240 Liter Urban • 240 Liter Standard UL • 240 Liter H <p>Class II c - type a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 360 Liter Urban | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

Table 1 — Volumes

| Volume in l | | | | | | | | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|--------------|
| 60^{+13}_{-5} | 80^{+18}_{-5} | 120^{+8}_{-6} | 140^{+6}_{-12} | 180^{+40}_{-10} | 190^{+25}_{-10} | 210^{+15}_{-5} | 240^{+15}_{-5} | 260^{+25}_{-5} | 340^{+10}_{-25} | 390 ± 20 |

Table 2 — Examples of the most frequent assignments of classes and volumes

| Class I a | Class I b | Class I c | Class I d | Class II a | Class II b | Class II c | Class II d |
|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| e.g. 60 l | e.g. 120 l | e.g. 140 l | e.g. 180 l | e.g. 210 l | e.g. 240 l | e.g. 340 l | e.g. 390 l |
| 80 l | 110 l | | 190 l | 190 l | | 260 l | 370 l |
| 90 l | | | | 180 l | | 360 l | 400 l |

| | | | |
|------------|---|--|---|
| 5 | Dimensions and design | | |
| 5.1 | The design of the containers need not correspond to the drawings given in Figure 1. The functional dimensions given in Tables 3 and 4 shall be respected. For compatibility in lifting devices, the container shall correspond to its dimensions within the selected class type (Table 3, Table 4). | functional dimensions correspond to Figure 1 (For dimensions, see from page 85-89) | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 5.2 | The container shall be constructed so that when it is unloaded or loaded with a nominal load (see Clause 6), it fits on an approved compatible lifting device. It shall be automatically locked safely into the lifting device during the lifting operation. The frontal receiver shall correspond to one of the options given in Figure 2 (Form A or B). | correspond to Figure 2 Form A | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|--|---|---|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |
| 5.3 | The lid(s) shall cover the opening of the container completely. It shall be opened easily by itself during the emptying cycle. It/they shall be made with at least 2 fixing points and have at least one means of opening. | The containers lid are easy to use, easily move. 60 Liter Urban, 80 Liter Urban: 3 fixing points for the lid. H 240 Liter container: 4 fixing points Other containers: 2 fixing points | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 5.4 | Each wheel shall be capable of withstanding a static load of 100 kg. | after 100kg load no deformation countducted | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 5.5 | All the surfaces of the container including design features shall be smooth and free of any foreign bodies or flaws. | All the surfaces are free from any foreign bodies, and burrs. | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz Clause | EN 840-1: 2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
|------------------|--|--|---|
| 5.6 | The container shall be able to be immobilised by design. | For information | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 6 | Nominal mass | | |
| | The container shall be constructed strongly enough to carry a mass of 0,4 kg/dm ³ x nominal volume. | No crack or brakes during the tests with nominal load. (HDPE granulate) 60l container: 24 kg 80l container: 32 kg 120l containers: 48 kg 140l container: 56 kg 240l containers: 96 kg 360l container: 144 kg | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 7 | Safety and health requirements | | |
| | The container shall meet the safety and health requirements according to EN 840-6. | Please refer requirements form EN 840-6 (from page 39) | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 8 | Testing | | |
| | The container shall fulfil the performance requirements and the tests of EN 840-5. | Please refer EN 840-5 (from page 17) | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|------------|--|---|---|
| 9 | Marking | | |
| 9.1 | <p>Each container complying with the requirements of this European Standard shall be durably and readably marked on the body in a visible part with:</p> <ul style="list-style-type: none"> - number of this European Standard (EN 840-1); - nominal volume; - manufacturer's name or trademark; - total permissible mass, in kilograms; - year and month of manufacturing. | <p>All the necessary information are on the surface of the containers in German. EU representative name and address are on the markings.</p> <p>(see at page 84-88)</p> | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 9.2 | <p>Plastic parts of containers, lids and wheels shall be marked in accordance with EN ISO 11496. The use of recycled materials is allowed, presuming that all requirements of the standard are complied with.</p> | <p>suitable marking ASTM International Resin Identification Coding System symbols are used.</p> <p>(see in the photo documentation)</p> | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz Clause | EN 840-1: 2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
|------------------|--|---|-------------------------|
|------------------|--|---|-------------------------|

| | | | |
|-----------|---|---|---|
| 10 | Designation | | |
| | The container complying with the requirements of this European Standard shall be designated as follows: | Container EN 840-1 60 A 24 Container EN 840-1 80 A 32 Container EN 840-1 120 A 48 Container EN 840-1 140 A 56 Container EN 840-1 240 A 96 Container EN 840-1 360 A 144 | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| | |
|--|---|
| | <div style="display: flex; justify-content: space-around; border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 5px;"> Container EN 840-1 240 A 96 </div> |
| Description | |
| Standard number | |
| Nominal volume, in litres | |
| Frontal receiver form: A = frontal receiver form A B = frontal receiver form B | |
| Nominal load, in kilograms | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

Table 3 — Dimensions for containers - Class I (up to 200 l)

Dimensions in millimetres

| Dimension N° | Class I a | | Class I b | Class I c | Class I d | Remarks |
|--------------|----------------------------------|----------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|
| | Type a | Type b | | | | |
| 1a | 448 ± 5 | 480 ± 5 | 505 max. | 505 max. | 505 max. | Total width of the container |
| 2a | 448 ± 5 | 480 ± 5 | 480 ± 5 | 480 ± 5 | 480 ± 5 | Width of the frontal receiver |
| 3 | 530 max. | 555 max. | 555 max. | 555 max. | 755 max. | |
| 4 | 1 005 max | | 1005 max. | 1 100 max. | 1 100 max. | Total height including handles on the lid |
| 5a | 860 min.; 970 max. | | 860 min.; 970 max. | 860 min.; 1030 max. | 860 min.; 1030 max. | |
| 6 | 450 max. | 490 max. | 490 max. | 490 max. | 500 max. | |
| 7 | 1 010 max. | | 1010 max. | 1 155 max. | 1 200 max. | |
| 8 | 430 min.; 670 max. | | 430 min.; 670 max. | 430 min.; 670 max. | 560 min.; 760 max | For 300 mm wheels, the maximum dimension is 70 mm more. |
| 10 | 320 ± 10 | 385 max | 385 max. | 385 max. | 410 max. | |
| 11a | 200 ⁺¹ _{-.5} | | 200 ⁺¹ _{-.5} | 200 ⁺¹ _{-.5} | 200 ⁺¹ _{-.5} | Larger wheels accepted |
| 12a | 19 min. | | 19 min. | 19 min. | 19 min. | |
| 13a | 6 ⁺² _{-.4,5} | | 6 ⁺² _{-.4,5} | 6 ⁺² _{-.4,5} | 6 ⁺² _{-.4,5} | |
| 15a | 13 ⁺⁵ _{-.3} | | 13 ⁺⁵ _{-.3} | 13 ⁺⁵ _{-.3} | 13 ⁺⁵ _{-.3} | |
| 16a | 21 ⁺² _{-.2} | | 21 ⁺² _{-.2} | 21 ⁺² _{-.2} | 21 ⁺² _{-.2} | |
| 18a | 26 ± 1 | | 26 ± 1 | 26 ± 1 | 26 ± 1 | |
| 19a | 58 max. | | 58 max. | 58 max. | 58 max. | |
| 20 | 20 min. | | 20 min. | 20 min. | 20 min. | |
| 21a | 130 max. | | 130 max. | 130 max. | 130 max. | |
| 22 | 15 max. | | 15 max. | 15 max. | 15 max. | |
| 23 | 33 ⁺⁸ ₀ | | 33 ⁺⁸ ₀ | 33 ⁺⁸ ₀ | 33 ⁺⁸ ₀ | |

Text Kursiv

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

Seite 11 von 88
Page 11 of 88

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| Dimen- sion N° | Class I a | | Class I b | Class I c | Class I d | Remarks |
|--|-----------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------|--|
| | Type a | Type b | | | | |
| 26 ^a | 147 ± 8 | 180 ± 5 | 180 ± 5 | 180 ± 5 | 180 ± 5 | Compulsory dimensions when ribs are fitted, max. ribs thickness 6 mm A middle rib is only allowed with class II a type a, class II b, class II c, class II d type b. |
| 27 | 270° min. | | 270° min. | 270° min. | 270° min. | |
| 28 | 413 min | 445 min | 445 min. ^b | 445 min. ^b | 445 min. | The dimension No 28 has to correspond to Figure 3 and the lifting device. Definition in accordance with comb dimension, standard and identification character of EN 1501-5:— |
| <p>^a Compulsory dimensions for functional and safety reasons. The other dimensions indicated are suggested recommended values.</p> <p>^b This dimension in Class I b and Class I c is to be maintained as minimum for new designed containers. For earlier containers applies up to 420 min.</p> <p>NOTE Dimensions 9, 14, 17, 24 and 25 are no longer used and have been deleted from the table as a result.</p> | | | | | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

Seite 12 von 88
Page 12 of 88

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

Table 4 — Dimensions for containers - Class II (>200 l)

Dimensions in millimetres

| Dimension N° | Class II a | | Class II b | Class II c ^d | | Class II d | | Remarks |
|-----------------|---------------------------------|---------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|---|
| | Type a | Type b | | Type a ^b | Type b ^c | Type a ^c | Type b ^c | |
| 1 ^a | 546 ± 5 | | 580 ± 5 | 640 max. | 665 max. | 755 ⁺⁵ ₋₁₅ | | Total width of the container |
| 2 ^a | 546 ± 5 | 480 ± 5 | 580 ± 5 | 590 +10/ -25 | 565 min 655 max. | 745 ⁺⁵ ₋₁₅ | 660 ± 10 | Width of the frontal receiver |
| 3 | 730 max. | | 740 max. | 880 max. | | 810 max. | | |
| 4 | 1 100 max. | | 1 100 max. | 1 115 max. | | 1 100 max. | | Total height including handles on the lid |
| 5 ^a | 860 min.; 1 030 max. | | 860 min.; 1 030 max. | 860 min.; 1 030 max. | | 860 min.; 1 030 max. | | |
| 6 | 565 max. | | 590 max. | 650 max. | | 775 max. | | |
| 7 | 1 180 max. | | 1 190 max. | 1 250 max. | | 1 200 max. | | |
| 8 | 560 min.; 760 max. | | 560 min.; 760 max. | 560 min.; 760 max. | | 560 min.; 760 max. | | For 300 mm wheels, the maximum dimension is 70 mm more. |
| 10 | 515 ± 15 | | 430 ⁺²⁰ ₋₃₀ | 565 max. | | 722 ± 5 | | |
| 11 ^a | 200 ⁺¹ ₋₅ | | 200 ⁺¹ ₋₅ | 200 ⁺¹ ₋₅ | | 200 ⁺¹ ₋₅ | | Larger wheels accepted |
| 12 ^a | 19 min. | | 19 min. | 19 min. | | 19 min. | | |
| 13 ^a | 6 ⁺² _{-4,5} | | 6 ⁺² _{-4,5} | 6 ⁺² _{-4,5} | | 6 ⁺² _{-4,5} | | |
| 15 ^a | 13 ⁺⁵ ₋₃ | | 13 ⁺⁵ ₋₃ | 13 ⁺⁵ ₋₃ | | 13 ⁺⁵ ₋₃ | | |
| 16 ^a | 21 ⁺² ₋₂ | | 21 ⁺² ₋₂ | 21 ⁺² ₋₂ | | 21 ⁺² ₋₂ | | |
| 18 ^a | 26 ± 1 | | 26 ± 1 | 26 ± 1 | | 26 ± 1 | | |
| 19 ^a | 58 max. | | 58 max. | 58 max. | | 58 max. | | |
| 20 ^a | 20 min. | | 20 min. | 20 min. | | 20 min. | | |
| 21 ^a | 130 max. | | 130 max. | 130 max. | | 130 max. | | |
| 22 | 15 max. | | 15 max. | 15 max. | | 15 max. | | |
| 23 ^a | 33 ⁺⁸ ₀ | | 33 ⁺⁸ ₀ | 33 ⁺⁸ ₀ | | 33 ⁺⁸ ₀ | | |
| 26 ^a | 291 ± 5 | 180 ± 5 | 291 ⁺³ ₋₅ | 300 ⁺⁵ ₋₁₀ | | 390 ⁺⁵ ₋₁₀ | 291 ± 5 | Compulsory dimensions when ribs are fitted, max. ribs thickness 6 mm. A middle rib is only allowed with class |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

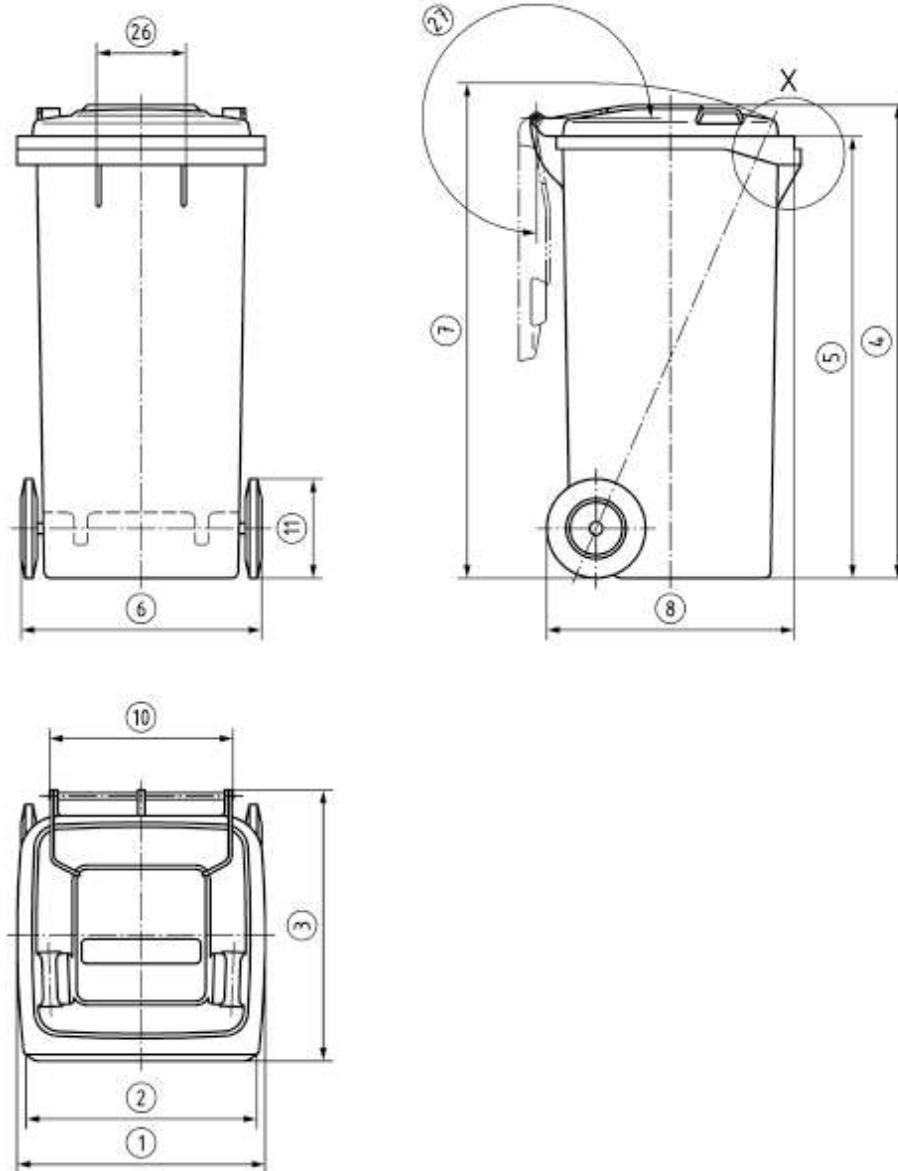
Seite 13 von 88
Page 13 of 88

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| Dimen- sion N° | Class II a | | Class II b | Class II c ^d | | Class II d | | Remarks |
|---|------------|----------|------------|-------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---|
| | Type a | Type b | | Type a ^b | Type b ^c | Type a ^c | Type b ^c | |
| | | | | | | | | II a type a, class II b, class II c, class II d type b. |
| 27 | 270° min. | | 270° min. | 270° min. | | 270° min. | | |
| 28 | 525 min. | 445 min. | 545 min. | 554 min. | 549 min. | 714 min. | 630 min. | The dimension No 28 has to correspond to Figure 3 and the lifting device. Definition in accordance with comb dimension, standard and identification character of EN 1501-5:—. |
| <p>* Compulsory dimensions for functional and safety reasons. The other dimensions indicated are suggested recommended values.</p> <p>^b Lifting device with comb width 1 280 mm (EN 1501-5:—): 2 containers can be emptied at the same time.</p> <p>^c Lifting device with comb width 1 280 mm (EN 1501-5:—): only 1 single container can be emptied.</p> <p>^d It is recommended not to design new containers within this class II c type b.</p> <p>NOTE Dimensions 9, 14, 17, 24 and 25 are no longer used and have been deleted from the table as a result.</p> | | | | | | | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

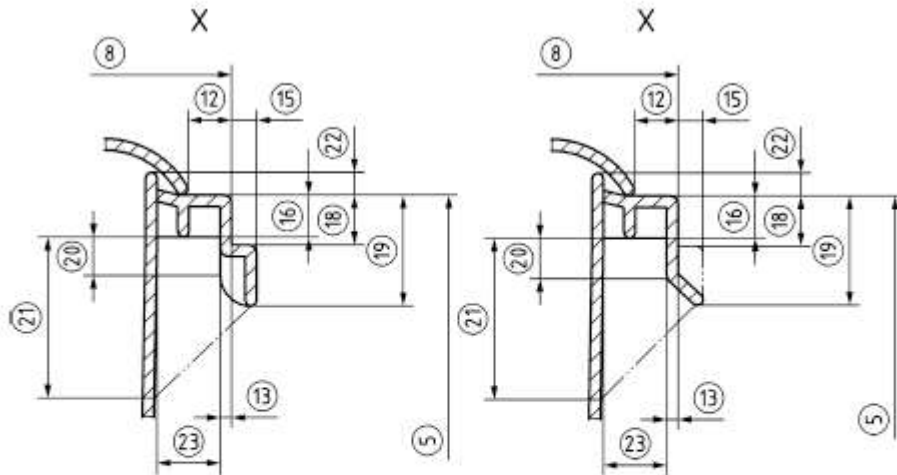


NOTE For more details regarding the dimensions, see Tables 3 and 4.

Figure 1 — System dimensions

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-1: 2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |



Key

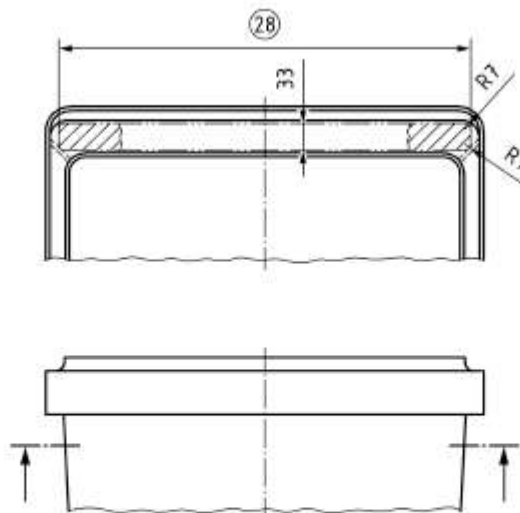
A Form A

B Form B

NOTE For more details regarding the dimensions, see Tables 3 and 4.

Figure 2 — Frontal receiver

Dimensions in millimetres



NOTE Depth 33 mm keep in mind minimum width (28). The width can be interrupted by centering ribs if ribs are present. Dimension (28) is to measure with suitable measuring equipment. For more details regarding the dimensions, see Tables 3 and 4.

Figure 3 — Functional dimension for frontal receivers

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

Seite 16 von 88
Page 16 of 88

| Absatz <i>Clause</i> | EN 840-1: 2020 <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | Messergebnisse - Bemerkungen <i>Measuring results - Remarks</i> | Bewertung <i>Evaluation</i> |
|-------------------------|--|--|--------------------------------|
|-------------------------|--|--|--------------------------------|

| | | | |
|----------|---|--|--|
| A | Annex A (informative) - Nomenclature | | |
| | See DIN EN 840-1:2020 | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz Clause | EN 840-5:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
|------------------|---|---|-------------------------|
|------------------|---|---|-------------------------|

| | | | |
|-------|--|--------------------|---|
| | Scope | | |
| | <p>This European Standard gives the test methods for mobile waste and recycling containers according to EN 840-1 to EN 840-4. It also gives the levels to be reached during the tests or after they have been done.</p> <p>This European Standard is applicable to mobile waste and recycling containers with capacities up to 1 700 l.</p> | | |
| 2 | Normative references | | |
| | See DIN EN 840-5:2020 | | |
| 3 | Terms and definitions | | |
| | See EN 840-5:2020 | | |
| 4 | Tests | | |
| 4.1 | General | | |
| | <p>Before and after the tests a visual inspection of the container shall be done for the purpose of:</p> <p>a) checking that the container is not damaged and has no visual defect; b) checking that the manufacturing characteristics of the container to be tested are those specified in the standards applying to the container according to EN 840-1 to EN 840-4; c) comparing the condition of the container before and after the sequence of the tests.</p> <p>After completing the tests some deformation of the container is permissible, however, it shall remain entirely functional.</p> | | |
| 4.2 | Control before the tests | | |
| 4.2.1 | Visual aspects | | |
| | No obvious damage, cracks, bubbles, large flashes or sharp edges shall be present. No surface defects (unsmooth areas; trails in colour) perceivable from a distance of 1 m by the naked eye shall be visible. | No damage, cracks. | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|----------------|--|--|---|
| 4.2.2 | Compatibility with EN 840-1 to EN 840-4 | | |
| 4.2.2.1 | Components | | |
| | Body, lid, wheels and other fittings shall conform to the relevant container standard. | Please refer test report of EN 840-1, -5, -6 | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 4.2.2.2 | Sizes and dimensions | | |
| | Functional and safety dimensions for the container and its components shall be checked according to the figures and the relevant tables of EN 840-1 to EN 840-4. | Please refer test report of EN 840-1 (For dimensions, see from page 85-89) | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 4.2.2.3 | Volumes | | |
| | The volumes of container shall be measured: a) for the body, by tank method; b) for the lid, by tank method; c) volume results in a) and b) minus any duplicated volumes. The volumes shall be within the tolerances according to EN 840-1 to EN 840-4. For containers according to EN 840-3 volume measurement by means of calculation is allowed. | Please refer test report of EN 840-1 | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|----------------|--|--|--|
| 4.2.2.4 | Tank method | | |
| | <p>The test equipment shall consist of a tank with sufficient capacity to receive the container to be tested. The test procedure is as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> - place the empty container in a tank, the container shall not be inclined; - simultaneously fill the tank and the container with water at a temperature of $(15 \pm 5)^{\circ}\text{C}$; - measure the quantity of water inside the container. <p>Accuracy of measurement shall be $\pm 1\%$ of the measured capacity of the container.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60 Liter urban ; Waste bin 80 Liter urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120 Liter Premium, 240 Liter Standard, 240 Liter Premium, 240 Liter Standard UL, 240 Liter H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120 Liter Urban</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 Liter Twin, 240 Liter Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120 Liter Urban, 140 Liter Standard, 240 Liter Urban</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 4.2.3 | Deflection for comb lifting system | | |
| | <p>The frontal receiver shall have a horizontal deflection of no more than:</p> <p>a) 1,5 % of the length of the frontal receiver for plastic; b) 0,6 % of the length for steel.</p> <p>For other systems the values are to be defined when the systems are standardised.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60 Liter urban ; Waste bin 80 Liter urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120 Liter Premium, 240 Liter Standard, 240 Liter Premium, 240 Liter Standard UL, 240 Liter H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120 Liter Urban</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 Liter Twin, 240 Liter Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120 Liter Urban, 140 Liter Standard, 240 Liter Urban</p> <p>Max measured deflection: 0,6%</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 4.2.4 | Masses | | |
| | <p>The tolerances on the container mass claimed are as follows: for plastic containers $\pm 5\%$ and for metal containers $\pm 10\%$.</p> | for reference | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|--------------|---|--|---|
| 4.2.5 | Colour | | |
| | The colour shall be defined and agreed between customer and supplier. For colour measurement, differences and tolerances refer to existing International Standards. | | |
| 4.2.6 | Marking | | |
| | Marking of the container shall correspond to EN 840-1 to EN 840-4. | Please refer test report of EN 840-1 (See at page 80-84 and EN 840-1:2020, clause 9.1 on page 8) | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 4.3 | Control after the tests | | |
| | Not withstanding variations in deflection and sizes, it shall be possible to lift and tilt the container loaded according to 4.5 with nominal load safely on the designated lifting equipment and to move the container on its wheels. | Results are taken from following test reports: HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban: HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin: HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban Possible to lift and tilt the loaded containers with the device. No damages, cracks | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 4.4 | Conditions of the test | | |
| | The tests shall be carried out at the following temperatures: — $T_1 = (23 \pm 5) ^\circ\text{C}$ — $T_2 = (-18_{-2}^0) ^\circ\text{C}$. The minimum duration of conditioning before testing at a test temperature T2 shall be 12 h. If the test shall be carried out outside the room conditioned at T2 it shall be carried out within 5 min after taking the test pieces from the conditioned room. If the duration of the tests is more than 5 min, then the container shall be kept in the conditioned room for at least 15 min before a new 5 min period of testing. For special purposes a temperature lower than -18 °C or higher than 23 °C can be agreed; in this case it shall be indicated in the test report. | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

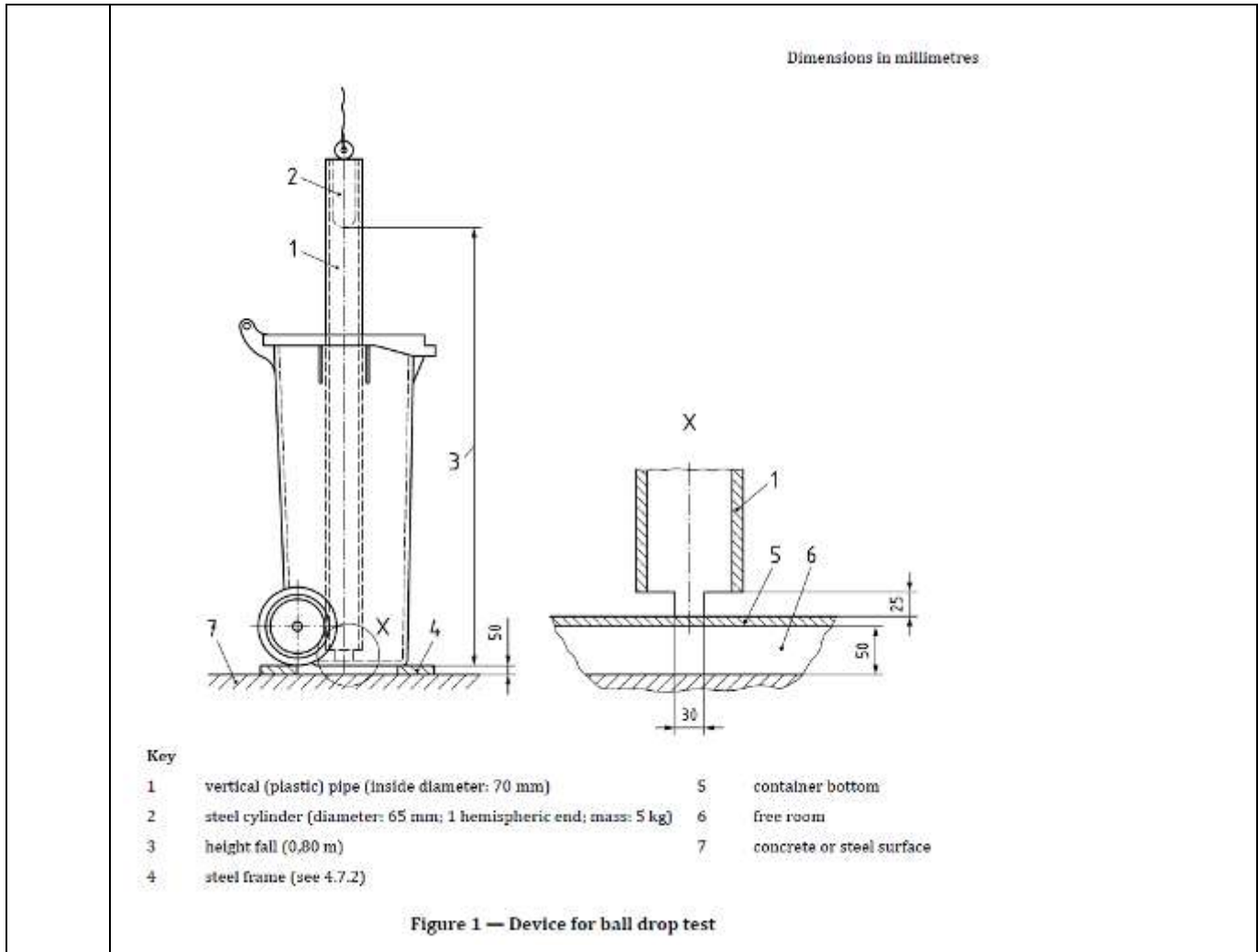
| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|--------------|--|--|--|
| 4.5 | Test load | | |
| | <p>For the test the containers are to be filled with ballast bags of HDPE granules of 4 kg max., with granules having a density of 0,5 kg/dm³.</p> <p>The test load shall be 0,4 kg/dm³ multiplied by nominal volume, but not more than 440 kg.</p> | | |
| 4.6 | Other test conditions | | |
| | Any other test conditions shall be defined within the tests involved. | | |
| 4.7 | Tests on the containers | | |
| 4.7.1 | General | | |
| | All tests shall be carried out on new containers | | |
| 4.7.2 | Impact tests by ball drop | | |
| | <p>The ball drop test is not compulsory for steel containers.</p> <p>The ability of sensitive points of the container to resist impacts at low temperature shall be tested under conditions in 4.4.</p> <p>The 2-wheeled containers shall be placed on a concrete or steel surface in the normal position.</p> <p>There shall be a steel frame between the concrete surface or the steel surface and the container so that the complete area of the bottom of the container can be deflected during the test.</p> <p>The 4-wheeled containers shall stand on their wheels.</p> <p>Ball drop tests shall be carried out using a 5 kg steel cylinder, diameter 65 mm, with hemispheric end radius of 32,5 mm. The steel cylinder is guided in a vertical pipe with a slot or with holes in order to allow the air to escape during the drop.</p> <p>The device shall be according to Figure 1.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>Possible to lift and tilt the loaded containers with the device.</p> <p>No damages, cracks</p> <p>Drop height according to the RAL-GZ 951/1:2013 and 2023: 1m</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |



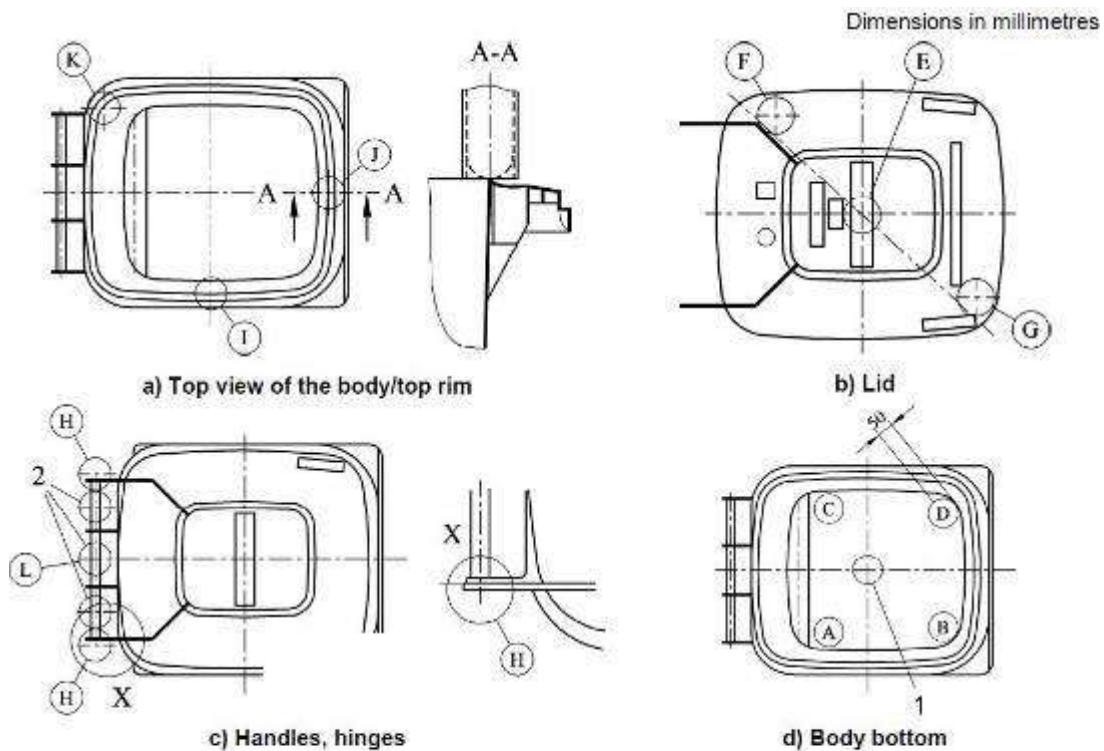
| | |
|--|--|
| <p>The following areas of containers shall be tested by impact tests:</p> <p>a) on the body bottom (see Figure 2 d) there shall be 3 successive impacts for each impact point defined below:</p> <p style="margin-left: 40px;">1) the injection point(s), 2) A and D or C and B.</p> <p>after the test the container shall be waterproof in the tested points;</p> | |
|--|--|

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

- b) there shall be 2 successive impacts for each impact point defined below (see Figures 2a), 2b), 2c))
- 1) the centre of the lid (E),
 - 2) one corner of the lid (cylinder to be tangent to the lid) (F),
 - 3) the corner diametrically opposite (cylinder to be tangent to the lid) (G),
 - 4) each hinge (H),
 - 5) the centre of the front face of the top rim (J),
 - 6) the centre of a lateral face of the top rim (I),
 - 7) the back corner opposite the lateral face previously tested of the top rim (K),
 - 8) centre of any handle (L, see Figure 2c) key 2).



- Key**
- 1 injection point
(if one injection point only, impact on it and on A - D or B - C)
 - 2 middle of handle

Figure 2 — Impact points for ball drop test

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>Outside of the conditioning room (see 4.4), the test shall not last more than 5 min. After this time the container shall be reconditioned for at least 15 min.</p> <p>After the test the following procedure shall be applied, if there is any doubt about the result:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fill the body with a water volume equal to 10 % of the maximum capacity of the body; - wait for 10 min. <p>After 10 min, if the container leaks, it is declared to be non conforming.</p> | | |
|--|--|--|--|

| | | | |
|--------------|-------------------------------------|--|--|
| 4.7.3 | Impacts on an inclined plane | | |
|--------------|-------------------------------------|--|--|

| | | | |
|--|---|---------------------|---|
| | <p>Only 4-wheeled containers shall be tested with impact on each wall of the body and on each corner to check the resistance to straining and breaking of sensitive areas, including protruding areas and fittings. The test conditions shall be:</p> <ul style="list-style-type: none"> - test temperature T1= room temperature; - test load according to 4.5; - inclination of 10°(ten degrees) to the horizontal; - impact against a wall perpendicular to the moving direction; - a total of 16 impacts according to the sequence in Table 1. <p>During the procedure the lid shall be closed. The loaded container shall be placed on a trolley with an inclination of 10°(ten degrees) (relative to the horizontal). Precautions shall be taken to avoid accidental tipping of the container during the test (see Figure C.1).</p> <p>Other apparatus than shown in Figure C.1 may be used if it allows the same impact and velocity conditions.</p> <p>The impact velocity shall be (1,85 ± 0,05) m/s when a face is tested and (1,3 ± 0,05) m/s when a corner is tested.</p> <p>The vertical faces of the container will be numbered from 1 to 4 and the face marked 1 being the large face fitted for the (comb) lifting system. Corners are marked 1.2, 2.3, 3.4 and 4.1.</p> <p>After completing the test some deformation of the container is permissible, however, it shall remain entirely functional.</p> | 2-wheels containers | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
|--|---|---------------------|---|

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

Table 1 — Sequence of the lateral impacts

| Impact n° | Face or corner tested | No of impacts |
|-----------|-----------------------|---------------|
| 1 to 2 | Face 1 | 2 |
| 3 to 4 | Corner 1.2 | 2 |
| 5 to 6 | Face 2 | 2 |
| 7 to 8 | Corner 2.3 | 2 |
| 9 to 10 | Face 3 | 2 |
| 11 to 12 | Corner 3.4 | 2 |
| 13 to 14 | Face 4 | 2 |
| 15 to 16 | Corner 4.1 | 2 |

4.7.4 Kerb travel (run)

Only 4-wheeled containers shall be tested for kerb travel using run tests under the following conditions:

- test shall be carried out at room temperature T1;
- test load according to 4.5;
- apparatus shall comply with Annex A;
- kerb height shall be 140 mm orthogonal to the moving direction and located at the end of the run;
- wheels are to be guided in order to be orthogonal to the kerb at the time of the impact;
- impact velocity shall be $(1,85 \pm 0,05)$ m/s;
- there shall be 4 impacts for each of the shorter ends of the container (8 in total).

After the test there shall be no permanent deformation or breakage which disturbs handling, tilting, rolling (castors move freely).

2-wheels containers

P
F
N/A
N/T

4.7.5 Kerb travel (drops)

4.7.5.1 General

Strength tests shall be carried out on 2- and 4-wheeled containers under the following conditions:

- test temperature T1 = room temperature;
- test load according to 4.5;
- height fall of 140 mm.

The container shall be lifted up to 140 mm and then dropped freely so that 2 wheels hit the ground first.

After the test there shall be no permanent deformation or breakage, which disturbs handling, tilting, rolling or safety and health (castors shall move freely).

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|----------------|--|--|---|
| 4.7.5.2 | Test conditions | | |
| | <p>- 2 wheels shall hit the ground; - at least 1 000 drops shall be carried out; - number of 5 drops per minute maximum; - test apparatus shall be according to Figure B.1 and B.2.</p> <p>After the test there shall be no permanent deformation or breakage which disturbs handling, tilting, rolling (castors move freely).</p> | <p>Results are taken from following test reports: HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban: HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin: HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 4.8 | Stability test | | |
| | <p>The static stability of empty and loaded containers on a flat plane of 10°(ten degrees) to the horizontal shall be tested at first on empty containers and after that on containers filled with the nominal load.</p> <p>The test shall be carried out without wind.</p> <p>For 4-wheeled containers, the brakes, if any, could prevent them from rolling. Other arrangements shall be made to prevent containers from gliding or rolling without hindering tipping.</p> <p>The container shall be checked in 3 directions.</p> <p>a) Stability at right angles to the slope line (transversal stability): the wider part of 4-wheeled containers and the wheel's axle of 2-wheeled containers shall be parallel to the slope line.</p> <p>b) Longitudinal stability: the wider part of 4-wheeled containers and the wheel's axle of 2-wheeled containers shall be in the right angle to the slope line.</p> <p>c) Diagonal stability: the diagonal line of the container shall be parallel to the slope line.</p> <p>The longitudinal stability test of 4-wheeled containers includes the brake test according to 4.9.4. In consideration of all test conditions the container shall neither tip nor move.</p> | <p>Results are taken from following test reports: HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban: HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin: HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>No tip or move (tested on 12°)</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

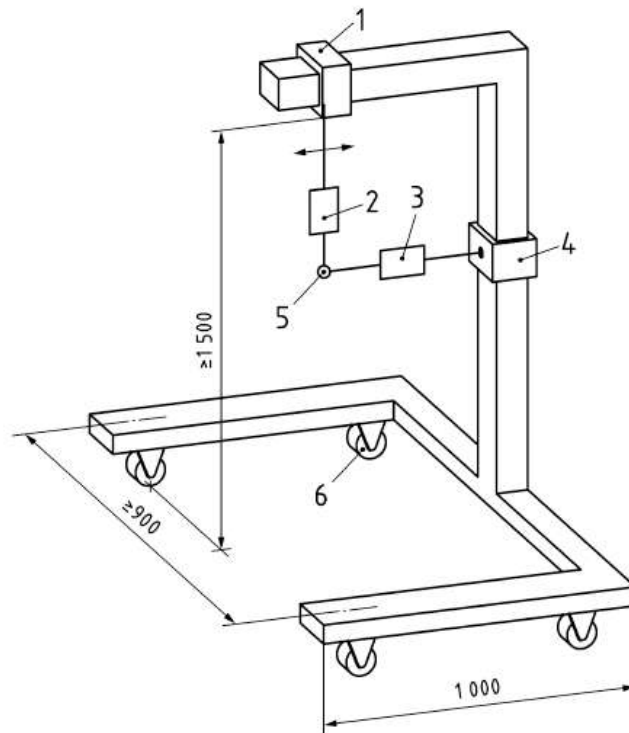
| | | | |
|--------------|--|--|--|
| 4.9 | Pulling and rolling tests | | |
| 4.9.1 | General | | |
| | <p>The aim of these tests is to check the handling and immobilisation of the containers and to fulfil the safety and health requirements for the operators. These tests shall include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pulling tests; - wheels tests; - brake tests. | | |
| 4.9.2 | Pulling tests | | |
| | <p>The strength required to start and maintain the container movement shall be measured (regarding the apparatus, see Figure 3). The pulling forces defined as horizontal forces in pulling direction are measured and the result shall be stated in the instructions for use.</p> <p>In order to get comparable results all tests shall be carried out under the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) new container (loaded according to 4.5); b) ground shall be a plane, smooth concrete horizontal surface (slope = 1° (one degree) maximum); c) pulling force direction shall be horizontal ± 2° (two degrees) to all sides; d) pulling speed shall be 0,1 m/s ± 0,005 m/s; e) pulling distance shall be 3 m minimum; f) temperature in the test area and of the tested container shall be T1; g) total tolerance range of measuring equipment shall be ± 3 % of the measured value; h) preparation of the tested container before every test shall be: <ul style="list-style-type: none"> 1) 2-wheeled containers shall be in a tilted position where the strength for a handle is 20% of the force (Newton), created by the container's total permissible mass (kilograms), 2) 4-wheeled containers shall have the wheels aligned in the pulling direction. The direction block, if fitted, shall be in operation; i) tests shall be carried out 3 times. <p>The test is passed if the maximum pulling forces according to Table 2 are not exceeded.</p> | <p>Results are taken from following test reports: HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban: HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin: HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>pulling forces were smaller than ≤ 60N</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

Dimensions in millimetres



Key

- 1 adjuster
- 2 measuring head for handle lifting force
(20 % of container dead weight)
- 3 measuring head for pulling force in rigid and hinged fittings
- 4 adjuster for the handle height
- 5 handle of container
(2-wheeled container in tilted position)
- 6 swivel castors with direction block

NOTE By using the above testing tool the horizontally measured pulling force is ensured.

Figure 3 — Apparatus for measurement (Example of testing device of 2-wheeled container)

Table 2 — Maximum forces for sustained pulling (up to 1 700 l capacity)

| Container | Pulling force N max. |
|-----------|----------------------------|
| 2-wheeled | 60 |
| 4-wheeled | 285 |

Maximum forces (including initial force) ought to be no more than 300 N, according to some work regulations.

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

4.9.3 Wheels testing

| | | | |
|--|---|---|--|
| | <p>The functional qualities of the wheels over a given distance, at a defined speed, under load, with a periodical step shall be tested. It is a test specifically for the wheel.</p> <p>The apparatus shall be a concrete surface horizontal circle with a diameter of 1,1 m.</p> <p>The wheel is rolled in a circle. A step of 11,5 cm height is placed in the circle along a radius and allows the wheel to fall down after each 3,5 m run (1 turn). The wheel is loaded with loads according to Table 3.</p> <p>The test shall be carried out in turns of moving and rest.</p> <p>The test shall be carried out at temperature T1.</p> <p>After completing the test tyres and wheels shall remain functional.</p> <p>After the test there shall be no permanent deformation or breakage, which disturbs handling, tilting, rolling. (castors shall move freely). The hub shall be fully intact with no loosening or breaking of rivets.</p> | <p>Results are taken from following test reports: HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban: HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin: HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>Manufacturer: E.K.H Plauen GmbH SKZ certificate: 53605 Artikel-Nr.: 40129020/200/E5/EKH ⌀200mm</p> <p>Certification of the wheel is available.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
|--|---|---|--|

Table 3 — Conditions for testing wheels (200 mm diameter)

| Conditions | Wheels for 2-wheeled containers | Wheels for 4-wheeled containers |
|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Number of wheels | 2 consecutively | 2 consecutively |
| Load per wheel | 40 kg | 65 kg |
| Cycles running time | 1 min | 5 min |
| Resting time and again | 3 min | 5 min |
| Total distance run | 5 km | 20 km |
| Equivalent time | 1,5 h | — |
| Running speed | 3,3 km/h | 3,3 km/h |
| Checking of the wheel | at the end of the test | every 3 h |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|--------|--|---|---|
| 4.9.4 | Brake tests | | |
| | The container shall not roll on a gradient of 10° to the horizontal under all load conditions. | There is no brake on the containers | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 4.10 | Lifting-tilting tests | | |
| 4.10.1 | General | | |
| | <p>This test checks that the container fits well on lifting devices in agreement with EN 1501-1. The apparatus shall be a compatible standardised lifting device. All lifting attachments of the container shall be tested.</p> <p>The container and the lifting device are on the same plane, on even ground. The test should be carried out under normal service conditions.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240l Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>The containers fit well on the lifting device.</p> | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|---------------|--|--|--|
| 4.10.2 | Lifting-tilting of the empty container | | |
| | <p>This is a preliminary test to be done after visual inspection of the container and before the other tests.</p> <p>The test is carried out on an empty container successfully with the lid closed.</p> <p>A minimum of 5 lifting-tilting cycles should be completed without damage or malfunction.</p> <p>After completing the tests no damage on any part of the containers, lid, etc, shall be visible with the naked eye. No hindering during the cycles is allowed. If unsuccessful, the test shall be stopped.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240l Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>The conatiners fit well on the lifting device. No damage or disfunction after 5 lifting-tilting cycles.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 4.10.3 | Lifting-tilting of the loaded container | | |
| | <p>The test shall be carried out on one sample under the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - test load shall conform to 4.5. A device to prevent the test load from being ejected during the test; - test temperature T1; - at least 100 cycles shall be made. <p>After every 10 cycles a break of 5 min is planned.</p> <p>After completing the test it shall be possible to safely position the container on the lifting devic without lifting it by hand.</p> <p>The container shall be locked safely when tilting, during the cycles.</p> <p>After completing the test no permanent deformation or abnormal distortion of the container causing remature ageing and no changes in dimensions that would give handling and lifting difficulties shall appear.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240l Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>No permanent deformation or abnormal distortion after 100 cycles</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|---------------|---|--|--|
| 4.11 | Miscellaneous tests | | |
| 4.11.1 | Internal stress-cracking tests (for thermo plastics only) | | |
| | <p>after this test mean use of inadequate material or bad processing conditions. The test shall be carried out under the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - tank large enough to include the whole container; - water bath with 2 % to 3 % in volume a strong detergent, e.g. based of nonyl-phenol-ethoxilate with a number of ethylene oxide (EO) mol greater than or equal to 9; - bath temperature of (70 ± 5)°C; - duration of the bath shall be 48 h. <p>After the test the container shall be rinsed immediately and shall be checked visually only 6 h after the test.</p> <p>After completing the test no cracks or tears in sensitive areas (containers and lids) where they could extend to bring the container out of use, e.g. front rim, handles, grip hinges, wheel junctions, hinges, injection points, reinforcing ribs, rib edges shall be visible.</p> <p>For containers with four wheels a test of segments is allowed with segments of approximately a quarter of a square meter. For the detergent test the following critical area should be sawed from the container and should be tested in accordance with 4.11.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Wheel suspension (see area 1 in Figure 4): The wheel bracket is to be cut out from the bottom at a height of approx. 500 mm. All wheel suspensions including the screwed in fastening elements and the drain sleeve shall be tested. - Frontal receiver (see area 2 in Figure 4): Both corner parts are to be checked. The area should be 300 mm x 300 mm large. - Hinge area (see area 3 in Figure 4): Both corner parts are to be checked. The area should be 300 mm x 300 mm large. - Lid (see area 4 in Figure 4): An area from the hinges to the injection points is to be tested. | <p>Results are taken from following test reports: HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240L Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban: HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin: HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>no cracks or tears</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

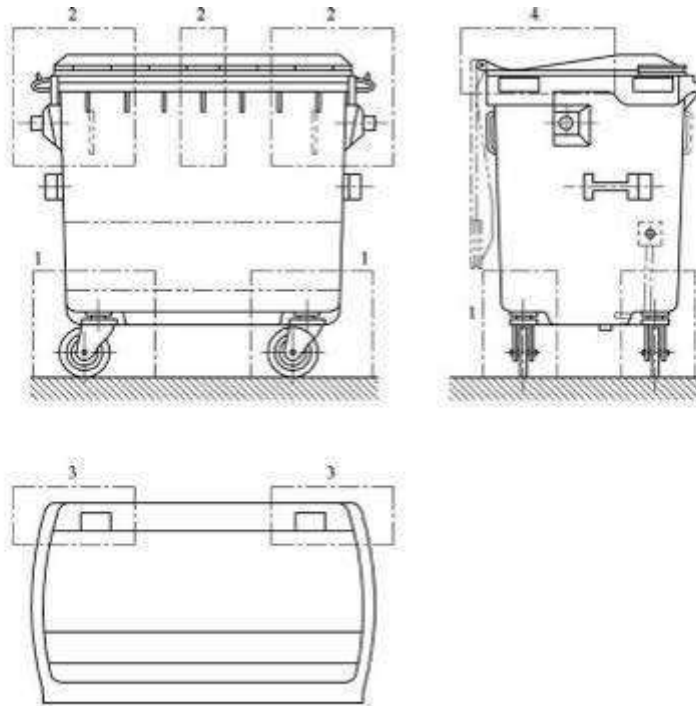


Figure 4 — Segments to be tested

4.11.2 Handle test

Lifting handles on 4-wheeled containers shall be tested. Lifting handles and their junction with the container shall be strong enough to avoid damage or disconnecting when they are used to lift the container up the kerb. The test shall be carried out under the following conditions:

- test temperature T1;
- test load shall conform to 4.5;
- lifting height shall be minimum 50 mm;
- test frequency shall be 5 times per minute with a number of 1 000 liftings at least.

The container shall be lifted at least 50 mm by a 50 mm wide hook which is located around the middle of the handle, and afterwards is slowly moved down to the ground. The test is carried out on one side of the container.

After the test there shall be no permanent deformation or breakage, which disturbs handling the container.

The containers have 2-wheels.

P
F
N/A
N/T

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

4.11.3 Corrosion test

| | | | |
|--|---|---|--|
| | <p>The container shall be resistant to corrosion due to the state of the art.</p> <p>It is the task of the manufacturer to use surface treatments or materials which guarantee this performance.</p> <p>Bodies and lids, hot dip galvanised after completion, and other hot dip galvanised parts shall meet the requirements of EN ISO 1461.</p> <p>Zinc electro-plated parts shall meet the requirements of EN ISO 2081.</p> <p>Weldless bodies, lids and parts made out of continuously hot-dip zinc coated steel sheets shall meet the requirements of EN 10142.</p> | <p>Plastic body and lid</p> <p>Axle: zinc plated Manufacturer: JIANGMEN PIONEER IMPORT AND EXPORT CO.</p> <p>Corrosion resistance test were done according to IEC60068-2-11:1981 + customer requirement in laboratory of Waltek Service Co. Please refer the following test report number: WTZ14F1221663S Product name: Artikel-Nr.: 460mm Solid Axle, 460mm Hollow Axle, 552mm Solid Axle, 552mm Hollow Axle</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
|--|---|---|--|

4.11.4 Weathering (for thermo plastics only)

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>Preparation of samples, conditions of exposures, sequence of exposures, test methods to measure performances of new and irradiated samples are defined in standards to be established by EN/TC 249. In the meantime, ISO standards may be used (see Annex E).</p> <p>The material tested shall contain all the components added to the basic plastic at the rate used to mold the container, stabiliser, pigments or colorants, and, if any, fillers, other plastic etc. These additives may influence the effects of weathering on the plastic.</p> <p>The results of weathering on plastic containers shall include: - ageing of the plastic material; - changes in colour.</p> | <p>Safety data sheet provided</p> <p>Product: HDPE KS 10100 UE Polyethylene Resin For Injection Moulded Bins, Large Containers and Pallets Company: THE DOW CHEMICAL COMPANY</p> <p>UV stabilizer mastebatch: Product: ST 100730 Company: STECOM DOO</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
|--|--|--|--|

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| Absatz Clause | EN 840-5:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
|------------------|---|---|-------------------------|
|------------------|---|---|-------------------------|

| | | | |
|----------|---|--|--|
| 4.11.5 | Test method for dome lid container (EN 840-3) | | |
| 4.11.5.1 | Equipment | | |
| | <p>— A child mannequin, recommended to be in compliance with an appropriate European Regulation²; size corresponding to 10 years old. The child mannequin is dressed with a thin sweatshirt made of at least 90 % cotton. The child mannequin is wearing the hood.</p> <p>— A parallel piped-shaped plastic box (dimensions: length 600 mm x width 400 mm x height 320 mm).</p> <p>²) ECE R44: European Regulation N° 44 incl. amendment 1; <i>Uniform provisions concerning the approval of retaining devices for child occupants of power-driven vehicles ('child restraints systems')</i>.</p> | | |
| 4.11.5.2 | Test method | | |
| | <p>The test described below shall be performed five times for each of the following three child mannequin positions in relation to the container rim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - center; - left hand side; - right hand side. <p>The untested dome lid braked container is placed on a hard concrete plane with an inclination of 1° maximum to the horizontal.</p> <p>Position the legs of the child mannequin on the plastic box, such that the head and arms are inside the container for the centre position and one arm inside the container for the lateral position. Close the lid manually until it stops without any unlocking. Remove the box by device at a speed of 0,5 m/s.</p> | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

4.11.5.3 Acceptance criteria

| | | | |
|--|--|----------|---|
| | <p>In each of the three positions, in any sequence of the test, the child mannequin shall fall from the container when the plastic box is removed.</p> <p>It is acceptable for the child mannequin's head to remain suspended for an amount of time not to exceed 2 s.</p> | Flat lid | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
|--|--|----------|---|

4.11.6 Sequence of the tests

The sequence of the tests on each sample are defined by Table 4.

Table 4 — Sequence of the tests

| Subclause | Test | 2-wheeled containers | | | | | 4-wheeled containers | | | | | | |
|-----------|--------------------|----------------------|-------|----------|-------|---------------|----------------------|-------|----------|-------|----------|-------|---------------|
| | | Sample 1 | | Sample 2 | | Other samples | Sample 1 | | Sample 2 | | Sample 3 | | Other samples |
| | | plastic | metal | plastic | metal | | plastic | metal | plastic | metal | plastic | metal | |
| 4.2.1 | General inspection | 0 | 0 | - | - | - | 0 | 0 | - | - | - | - | - |
| 4.2.2.2 | Measurement | 1 | 1 | - | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - | - |
| 4.7.2 | Ball drop | - | - | 1 | - | - | - | - | 1 | - | - | - | - |
| 4.7.3 | Impact | - | - | - | - | - | 8 | 8 | - | - | - | - | - |
| 4.7.4 | Kerb run | - | - | - | - | - | 9 | 9 | - | - | - | - | - |
| 4.7.5 | Kerb drops | 6 | 6 | - | - | - | - | - | - | 1 | 1 | - | - |
| 4.8 | Stability | 4 | 4 | - | - | - | 4 | 4 | - | - | - | - | - |
| 4.9.2 | Pulling | 2 | 2 | - | - | - | 2 | 2 | - | - | - | - | - |
| 4.9.3 | Wheels | - | - | - | - | wheels sample | - | - | - | - | - | - | wheels sample |
| 4.9.4 | Brakes | - | - | - | - | - | 5 | 5 | - | - | - | - | - |
| 4.10.2 | Lifting empty | 3 | 3 | - | - | - | 3 | 3 | - | - | - | - | - |
| 4.10.3 | Lifting loaded | 5 | 5 | - | - | - | 7 | 7 | - | - | - | - | - |
| 4.11.1 | Internal stress | - | - | S | - | S | - | - | S | - | - | - | S |
| 4.11.2 | Handles | - | - | - | - | - | 6 | 6 | - | - | - | - | - |
| 4.11.3 | Corrosion | - | - | 2 | 2 | section | - | - | 2 | 2 | - | - | - |
| 4.11.4 | Weathering | - | - | - | - | S | - | - | - | - | - | - | S |
| 4.11.5 | Dome lid | - | - | - | - | - | 1 | 1 | - | - | - | - | - |

S special new parts:
 - for internal stress: on body and lid
 - for weathering: on body and lid, or parts of them, or standardized samples

Testing unit: - for 2-wheeled containers 2 regular samples and 2 special ones are required;
 - for 4-wheeled containers 3 regular samples and 2 special ones are required.

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 37 von 88

Test Report No.:

Page 37 of 88

| Absatz | EN 840-5:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|---------------|---|------------------------------------|-------------------|
| <i>Clause</i> | <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

| | | | |
|------------|--|--|--|
| 5 | Test report | | |
| | See DIN EN 840-5:2020 | | |
| A-F | Annex A - Annex E see DIN EN 840-5:2020 | | |
| | Annex A (informative) - Slope and stop for "kerb travel" test Annex B (informative) - Apparatus for kerb fall test Annex C (informative) - Apparatus for lateral impact test on inclined plane Annex D (informative) - Wheel Test Annex E (informative) - Weathering tests | | |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 <i>Test Report No.:</i> | | | |
|---|--|----------------------------------|---|
| Absatz | EN 840-6:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |
| 1 | Scope | | |
| | This document provides the essential safety, health and ergonomic requirements for mobile waste and recycling containers according to EN 840-1:2020 to EN 840-4:2020, not including hazardous wastes containers. | | |
| 2 | Normative references | | |
| | <p>The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.</p> <p>EN 840-5:2020, <i>Mobile waste and recycling containers — Part 5: Performance requirements and test methods</i></p> | | |
| 3 | Terms and Definitions | | |
| | See DIN EN 840-6:2020 | | |
| 4 | General requirements of construction | | |
| 4.1 | <p>The container shall be constructed so that when it is unloaded or loaded with a nominal mass, it has a secure fit on an approved compatible lifting device and shall be automatically locked safely into the lifting device during the tilting and emptying operation. The container shall be in static stability according to 4.8 of EN 840-5:2020.</p> | See at clause 4.10 from page 32. | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|---|---|---|
| Absatz Clause | EN 840-6:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 4.2 | The container shall be safely fitted to the lifting device of the vehicle without being carried or lifted manually. | See at clause 4.10 from page 31. | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 4.3 | Wheeled containers shall be constructed so that, under test conditions according to EN 840-5, the pushing and pulling forces to keep the container moving shall not exceed the values given in EN 840-5:2020, 4.9. Pushing and pulling forces shall be declared in the instructions for use (see Clause 12). | Refer to EN 840-5:2020, clause 4.9.2, page 27 | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 4.4 | During construction of containers the following factors influencing measurable handling force shall be optimized: - design of container as regards to form, size and position of centre of gravity in relation to positioning of wheels and handles; - even distribution of loads on wheels; - low rolling resistance. | for reference | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|---|--|---|
| Absatz | EN 840-6:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |
| 5 | Handles | | |
| 5.1 | <p>Two wheeled containers shall have handles for pulling, pushing and manoeuvring the container that enable the operator to grip safely with two hands.</p> <p>Four wheeled containers shall have handles for pushing, pulling, manoeuvring and lifting the container. Injuries caused by sharp edges shall be avoided.</p> | <p>Handle is available. No sharp edges or burrs.</p> | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 5.2 | <p>Handles for pulling, pushing and manoeuvring the container shall have one of the external forms as shown in Figure 1 (based on the external form of Figure 1 ring form section and U-shaped form section are permitted). A minimum length of 120 mm and a minimum clearance of 36 mm around the handle is required (see Figure 2).</p> | <p>Handle separated into parts. The handles has a circular cross-section.</p> <p>See at pages from 84 to 88 for specific dimensions.</p> | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz Clause | EN 840-6:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
|------------------|---|---|-------------------------|
|------------------|---|---|-------------------------|

| | | | |
|-------------------|--|--|--|
| <p>5.3</p> | <p>Handles for pulling, pushing and manoeuvring the container shall be positioned at a height of (900^{+400}_{-25}) mm (measured in the middle of the handle) above the ground. On two wheeled containers, for containers with a volume ≥ 140 l, these handles shall have a minimum height of 800 mm in a tilted position (centre of gravity above the wheel axle). For containers less than 140 l the handles shall have a minimum height of 700 mm. On four wheeled containers vertical handles are optional. If two handles are fitted they shall be a minimum of 450 mm apart and shall cover a height range from 780 mm to 1 050 mm. 2 wheeled containers shall be filled with the test load for the test, their lids shall be closed.</p> | <p>Height of the handles in standing position are within the limits.</p> <p>For 60l, 80l, and 120l containers, the height of the handles in tilting position are more than 700mm. For the other containers (140l, 240l, 360l) the height is more than 800mm.</p> <p>For dimensions, see at page 84-88.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
|-------------------|--|--|--|

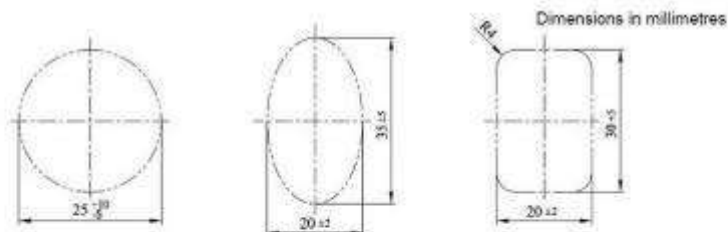
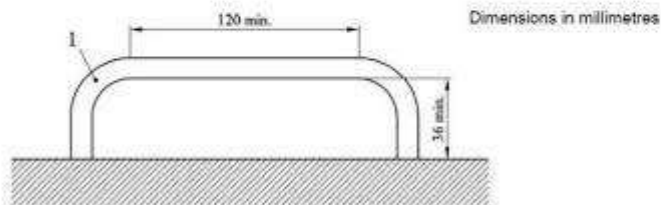


Figure 1 — Handles (round, oval, rectangular)



Key
1 handle

Figure 2 — Clearance

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

Seite 42 von 88
Page 42 of 88

| Absatz | EN 840-6:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|------------|--|-------------------------------|---|
| 6 | Wheels | | |
| 6.1 | Containers with 4 wheels and a capacity not exceeding 1 700 l shall only have swivel castor wheels. Containers for towing with four wheels can have two fixed wheels or wheels which could be fixed. | The containers have 2-wheels. | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 6.2 | The wheels and their position shall ensure a minimum of pushing/pulling force and good stability. | for reference | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 <i>Test Report No.:</i> | | | |
|---|--|---|---|
| Absatz | EN 840-6:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |
| 6.3 | The wheels on all containers shall have a nominal diameter of 200 mm. Wheels of nominal diameter of 160 mm on four-wheeled containers as well as larger wheels on two-wheeled containers are optional, as long as pushing forces are not exceeded (see 4.3). | ⊙200mm | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 6.4 | All wheels or castors shall be constructed to resist static and dynamic stress, e.g. by rolling against kerbstones (test according to EN 840-5). | Manufacturer: E.K.H Plauen GmbH SKZ certificate: 53605 Artikel-Nr.: 40129020/200/E5/EKH ⊙200mm Certification of the wheel is available. | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|--|---|---|
| Absatz Clause | EN 840-6:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 6.5 | If castor-mounting brackets are used they shall not protrude beyond the widest part of the container body. | Not castor-mounting bracket is available | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 7 | Direction block | | |
| | When direction blocks are fitted on containers with 4 wheels they shall be fitted to at least two wheels. | No direction block is available | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 8 | Brakes | | |
| 8.1 | General remark: When brakes are fitted on containers with 4 wheels they shall be fitted to at least 2 wheels. | The container have 2-wheels, no brake is provided. | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|---|--------------------------------|---|
| Absatz | EN 840-6:2020 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |
| 8.2 | The brakes shall be adjustable or self-compensating and capable of retaining the container on a minimum slope of ten degrees to the horizontal. | No breake is provided. | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 8.3 | Brakes shall be capable of being used easily by the operator. | No breake is provided. | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 8.4 | If containers are fitted with a central brake locking system it shall be possible to secure it against unauthorised unlocking. | No central breake is provided. | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 8.5 | The brakes shall be tested according to EN 840-5:2020, 4.9.4. | No breake is provided. | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|--|---|---|
| Absatz Clause | EN 840-6:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 9 | Edges | | |
| 9.1 | The container shall not have any sharp edges (a radius less than 1,4 mm). | no sharp edges, burrs. | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 9.2 | All edges which may be used for manoeuvring shall be rounded so that nobody can be injured. | rounded edges | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 10 | Lids | | |
| 10.1 | To avoid the danger of crushed fingers when closing the lid, dome lids shall have a safety clearance to the front edge of at least 35 mm. The gap shall be closed by an elastic material. Flat lids shall not damage fingers. | There is no harm-risk for fingers. | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 10.2 | Containers with dome lids shall be provided with a mechanism to hold the lid open automatically and prevent it from accidentally closing. | Flat lid | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|--|---|---|
| Absatz Clause | EN 840-6:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 10.3 | Containers with assisted lids shall be provided with a device to ensure that the container lid cannot cause injury by its movement. | No assisted lid is available | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 10.4 | The dome lid container shall be designed in such a manner that, in particular, a child's head cannot be trapped between lid and body of the container. For dome lid container, a minimum gap of 181 mm shall be kept between lid and body of the container. This gap shall not be closed either automatically (by spring force or gravity) or unintentionally by a child's hand force. The container shall be tested according to EN 840-5:2020, 4.11.5. | Flat lid | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 11 | Cleaning | | |
| | Containers shall be designed for easy cleaning. | for reference | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 12 | Instructions for use | | |
| 12.1 | Instructions for use shall be supplied so that the operator can have access to all available information on the correct use of containers. Those instructions shall give information on all relevant factors to enable correct usage of a container. Also safety and health requirements shall be included. | provided | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|--|--|--|
| Absatz Clause | EN 840-6:2020 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 11.2 | <p>In order to give purchasers and all users of the container the necessary information to enable them to correctly choose and safely use the containers, the information provided shall as a minimum include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - number of the European Standard (e.g. EN 840-6); - volume; - total permissible mass; - wheel diameter; - type of the wheel bearings; - whether direction blocks are fitted or not; - whether brakes are equipped or not; - adjusted braking torque; - whether a central brake lock is equipped; - pulling force, measured using the type test (see EN 840-5); - essential dimensions including height of handles in the upright and tilted position. <p>The lid(s) shall be closed before the lifting device pick up the container.</p> <p>This information shall conform to the delivered container.</p> | <p>Instruction manual with all necessary information provided in German. European representative name and address is in the manuals.</p> <p>-P</p> <p>-P</p> <p>-P</p> <p>-P</p> <p>-P</p> <p>-P</p> <p>-N/A</p> <p>-N/A</p> <p>-P</p> <p>-P</p> <p>-P</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| A | Annex A (informative) - A-Deviations | | |
| | See DIN EN 840-6:2020 | | |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|---|---|-------------------------|
| Absatz Clause | RAL-GZ 951/1:2023 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| | The content of the standard was packed. For details, be referred to the original document. | | |
| | Scope of the test findings | | |
| | The test results refer only to the samples submitted for the test. The digital photos, if there are any, serve for supplementary explanation and do not constitute an own part of the test result. | | |
| | Accuracy of measurement | | |
| | The test results have a degree of measurement uncertainty. If applicable, the uncertainty of measurement complies with the requirements of the standards. If the uncertainty of measurement is not separately specified, the combined standard uncertainty of the overall result is $\leq 5\%$. | | |
| 1 | Area of Application | | |
| | <p>These quality requirements and testing requirements are valid for 2-wheeled and 4-wheeled plastic waste and recycling containers with frontal receivers, DU-receivers and lateral receivers that have a volume of up to 1700 litres.</p> <p>In addition to the technical points of the quality and test regulations, the user of the quality mark must constantly comply with the requirements of this appendix to the quality assurance principle. The evidence shall be provided in the form of certificates and/or equivalent test certificates within the scope of the initial test and external monitoring.</p> | | |
| 2 | Standards and Guidelines | | |
| | <p>The listed standards and guidelines are an integral part of the quality requirements and testing standards and they must be fulfilled in order to obtain the Quality Mark.</p> <p>A Quality Mark holder shall use a certified and regularly audited QM-system service to carry out the internal testing process. A certificate from an accredited testing institute serves as valid proof (e.g.: DIN EN ISO 9001).</p> <p>The respective and most current specifications are applicable.</p> <p>Validity will be reviewed annually.</p> | | |

| | | | |
|--------------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------|
| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 | | | |
| <i>Test Report No.:</i> | | | |
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| <i>Clause</i> | <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

| | |
|------------|---|
| 2.1 | Product Standards |
| | <p>The contents stated in the standards must be fully complied with.</p> <p>A Quality Mark holder can use a certified and regularly audited QM-system service to carry out the internal testing process. A certificate from an accredited testing institute serves as valid proof (e.g.: DIN EN ISO 9001).</p> <p>A certificate from an accredited testing institute serves as valid proof (DIN EN ISO/IEC 17025).</p> <p>DIN EN 840 Mobile waste and recycling containers</p> <p>DIN EN 840-1 Containers with 2 wheels and a capacity of up to 400 l for comb lifting devices – dimensions and design</p> <p>DIN EN 840-2 Containers with 4 wheels and a capacity of up to 1300 l with flat lid(s) for trunnion lifting devices and /or comb lifting devices – dimensions and design</p> <p>DIN EN 840-3 Containers with 4 wheels and a capacity of up to 1300 l with dome lid(s) for trunnion lifting devices and/or comb lifting devices – dimensions and design</p> <p>DIN EN 840-4 Containers with 4 wheels with a capacity up to 1700 l with flat lid(s), for wide trunnion or BG- and/or wide comb lifting devices – dimensions and design</p> <p>DIN EN 840-5 Performance requirements and test methods</p> <p>DIN EN 840-6 Safety and health requirements</p> <p>DIN 30760 Mobile waste and recycling containers – Containers with two wheels with a capacity from 60 l to 360 l for diamond lifting devices</p> |
| 2.2 | Equivalent Product Standards |
| | <p>The contents of the applicable equivalent standards must be fulfilled with regard to the technical testing requirements for waste and recycling containers. The internal test certificate of the applicant serves as valid proof.</p> <p>DIN EN 15132 Container shells for mobile waste containers with a capacity up to 1700 l - Performance requirements and test methods</p> <p>DIN EN 14803 Identification and/or determination of the quantity of waste</p> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 <i>Test Report No.:</i> | | | |
|---|---|------------------------------------|-------------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / <i>Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |
| 2.3 | Guidelines | | |
| | <p>CE-Marks 2000/14/EG European guidelines regarding environmental impact of noise emissions. The CE-declaration of conformity of the applicant serves as valid proof.</p> <p>GS-Marks The requirements for the awarding of the GS-mark shall be fulfilled. Comprised of: ProdSG Product Safety Law (2001/95/EG European product safety guideline = europäische Produktsicherheitsrichtlinie) Confirmation from a GS awarding office accredited by the ZLS (Zentrale Landesstelle für Sicherheit = Central State Office for Safety)</p> <p>AfPS GS 2019:01 PAK Testing and assessment of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs) in the awarding of GS Marks The internal test certificate of the applicant serves as valid proof. A test certificate from an accredited test institute must be submitted to the GGAWB demand.</p> <p>DIN EN ISO 9001 Quality management systems – Requirements</p> <p>DIN EN ISO/IEC 17025 General requirements for the competence of testing and calibration laboratories</p> <p>DIN EN ISO/IEC 17020 Conformity assessment – Requirements for the operation of various types of bodies performing inspection</p> <p>The standards and guidelines listed in Section 2 are not checked by the Quality Control Association (Gütegemeinschaft) itself and compliance with them is therefore not guaranteed. Rather, their compliance (conformity) with the Quality Control Association must be proven in an appropriate form as part of the initial test and external monitoring.</p> | | |
| 3 | Quality requirements and testing requirements | | |
| 3.1 | General | | |
| | <p>In the following text of the quality requirements and testing requirements document, the abbreviation “AWB” will be used for the wording waste and recycling containers and the abbreviation “DU” for the wording diamond container.</p> | | |

| | | | |
|--------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------|
| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 | | | |
| <i>Test Report No.:</i> | | | |
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| <i>Clause</i> | <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

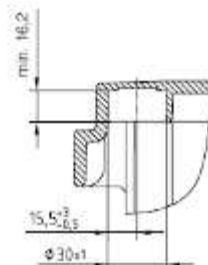
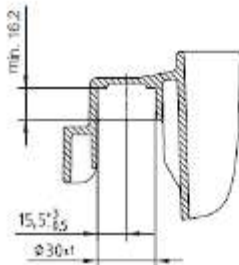
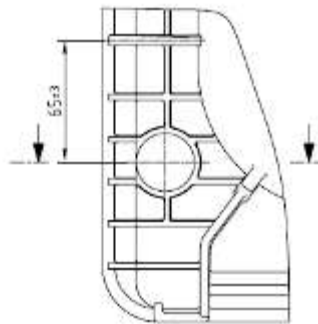
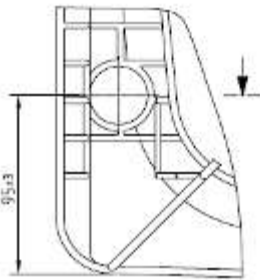
| | |
|--------------|---|
| 3.2 | Definitions |
| 3.2.1 | Serviceability |
| | <p>The serviceability based on the test procedures according to section 3 is defined as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> – The AWB body is waterproof. – The complete AWB has to be moved when it is in empty state as well as when it is filled to its nominal load, by one person (average height m/w): <ul style="list-style-type: none"> • in a straight line for 3m (2-wheeled + 4-wheeled AWB) • and turned 360° on its pivotal point (4-wheeled AWB) – The lifting device test for the entire AWB shall be carried out when the AWB is empty and full. – Cracks in the AWB and/or other damage may not cause injury (e.g. cracks in the handle areas) or lead to other safety problems (e.g. lids fall off during emptying procedures). – The lid shall cover the body opening and it can be opened and closed. – Defects in appearance are allowed. |
| 3.2.2 | Test temperature |
| | $T_1 = (23 \pm 5) \text{ °C}$ $T_2 = (-18 \pm 2) \text{ °C}$ |
| 3.3 | Quality requirements and testing requirements |
| 3.3.1 | Test load |
| | <p><i>Test requirements</i></p> <p>AWBs that have been constructed according to agreement between the manufacturer and the customer that do not comply with the DIN EN 840 agreed payload (e.g. density 0.8 kg/dm³ for left-over food and compostable waste from the commercial sector) will be loaded with a test load consisting of the agreed density times nominal volume.</p> |

| | | | |
|--------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------|
| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 | | | |
| <i>Test Report No.:</i> | | | |
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| <i>Clause</i> | <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

| | | | |
|--------------|---|---|--|
| 3.3.2 | Dimensions | | |
| | <p><i>Quality requirements</i> The dimensions and tolerances that are the basis for the tests carried out according to this quality assurance are defined in the listed standards in section 2. Data concerning additional container sizes has been compiled in data sheets according to the size and design of the AWBs and appended to these quality requirements and testing requirements (see enclosure).</p> <p>In the initial test all of the dimensions will be checked. However only the functional dimensions (AWB characterized in the DIN EN 840) and the container dimensions (AWB-DU according to DIN 30760, 4-wheel see appendix 7.2) will be used for evaluation. In the case of monitoring tests (internal and external monitoring), the dimensions to be tested are those measurements / positions specified in the test.</p> <p>These are: 2-wheeled AWB: P5, P12, P23, P26 4-wheeled AWB: P1, P5, P7, P12, P21, P28, P30, P33 2-wheeled AWB-DU: P2, P10, P18 4-wheeled AWB-DU: d, k, s</p> <p>Only the test dimensions will be used for evaluation. The AWB has a form element (chip nest) integrated into the front section for adapters for a data storage medium (e.g. transponders) (Fig. 1).</p> <p>Dimension 15.5 mm defines the position of the chip nest. Dimension Ø 30 +/-1 defines the principle diameter for mounting the RFID housing.</p> <p>The position dimensions will only be measured during the initial test.</p> <p>Deflection of the frontal receiver Comb lifting devices The horizontal deflection of the frontal receiver may not exceed – for 2-wheeled AWB 1 % – for 4-wheeled AWB 0.7 % Deformation of the frontal receiver DU-lifting devices The DU container receiver shall be tested using a DU lifting device. A uniform carry pattern between the DU lifting device and all of the ribs of the DU container receiver must be proven. The defined dimensional tolerances may not be exceeded.</p> | <p>The dimensions met with the requirement in EN 840-1.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz <i>Clause</i> | RAL-GZ 951/1:2023 <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | Messergebnisse - Bemerkungen <i>Measuring results - Remarks</i> | Bewertung <i>Evaluation</i> |
|-------------------------|--|--|--------------------------------|
|-------------------------|--|--|--------------------------------|



Chipnest 2-rad AWB /
Chip nest 2-wheeled AWB

Bild 1/Fig. 1

Chipnest 4-rad AWB/
Chip nest 4-wheeled AWB

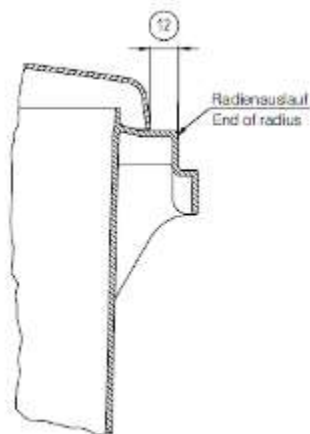


Bild 2/Fig. 2

Test requirements

Test temperature T1

The measurements shall be taken using a suitable measuring device after 24 hours, at the earliest, and determined using a measurement accuracy of 0.1 mm and then compared to the standards listed in section 2.1 or to the data sheets according to the dimensions and tolerances in the appendix, respectively. The test must be carried out on 3 AWBs at room temperature. All functional dimensions will be checked (AWB according to DIN EN 840) and as the case may be, container dimensions (AWB-DU according to DIN 30760) during the initial test.

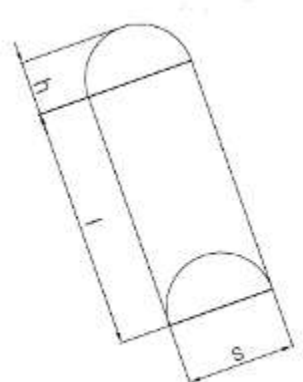
In the case of monitoring tests, all dimensions will be checked that are marked as test dimensions. Test dimension 12 The dimension 12 shall be measured at the upper rim of the body at the end of the radii (Fig. 2).

| | | | |
|--------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------|
| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 | | | |
| <i>Test Report No.:</i> | | | |
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| <i>Clause</i> | <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

| | | | |
|----------------|--|----------------|---|
| 3.3.3 | Volumes | | |
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>The volume of the AWB consists of both the volume of the body and the lid minus the volume resulting from the depth of protrusion of the body up into the lid.</p> <p>The permitted volumes for each AWB size are defined in section 2.1 which includes a list of standards or in the container specific data sheets (see appendix 7.2), respectively.</p> <p><i>Test requirements</i></p> <p>Test temperature T1</p> | See at page 19 | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 3.3.3.1 | Volume determination for AWBs with flat lids | | |
| | <p>The testing unit for the body consists of a tank that is large enough to accommodate the body of the AWB being tested.</p> <p>To perform the test, the empty body is placed in the tank. The tank and body are filled evenly with water (temperature 15 ± 5 °C). The amount of water in the body until the point of overflow is reached is measured. The measurement accuracy is ± 1 % of the measured volume.</p> <p>The testing unit for the lid consists of a container that is loosely filled with plastic granules. In order to determine the volume of the lid, it is placed (embedded) horizontally and form-fit in the plastic granules. The lid is filled with water to a level that equates to the depth of protrusion of the body up to the lid.</p> | | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 3.3.3.2 | Volume determination for AWBs with sliding lids | | |
| | <p>The determination of the volume of the body takes place under conditions of external pressure equalization in water according to 3.3.3.1 until water reaches the over flow rim.</p> <p>Since the volume of the lid minus both of the body circular side elements capacity cannot be determined, the volume of the lid must be calculated mathematically.</p> <p>In this case, the segment height "h" on the body should be measured from the upper rim of the volumetric measuring point to the crown. The secant "s" is determined using the overlying lid and the length "l" as an arithmetic average taken from three single measuring points at the height of the secant on the body (Fig. 3).</p> | Flat lid | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | |
|--|---|---|
| | <p>The volume is calculated using:</p> $V \sim \frac{2}{3} h \times s \times l$ <p>V = Volume h = Segment height s = Secant l = Length</p> <p>As an alternative, the volume of the lid can be Established by using a calculation of exact geometry.</p> |  <p>Bild 3/Fig. 3</p> |
|--|---|---|

| | | | |
|--------------|-------------|--|--|
| 3.3.4 | Load | | |
|--------------|-------------|--|--|

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>The AWBs must be designed for a load of 0.4kg/dm³ multiplied by the nominal volume and for a maximum of 440 kg.</p> <p>This load quantity applies to AWBs that are used for streams of waste and recyclables from private households, including compostable food and garden waste.</p> <p>Demands for higher load quantities, e.g. 0.8kg/dm³ for waste food and compostable waste from the commercial sector, respectively, must be agreed upon by the AWB manufacturer and the customer. In this example the AWB must be designed for a load of 0.8kg/dm³ times the nominal volume.</p> | <p>0,4 kg/dm³ HDPE Granulat</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
|--|---|--|--|

| | | | |
|--------------|--|--|--|
| 3.3.5 | Mass of the thermoplastic waste and recycling containers bodies | | |
|--------------|--|--|--|

| | | | |
|--|--|---|--|
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>The mass of the thermoplastic waste and recycling container bodies of each AWB from one consignment, from one mold and made of one material may not deviate more than 1.5 % from the average.</p> <p><i>Test requirements</i></p> <p>Test temperature T1</p> <p>A gravimetric analysis is carried out on 3 AWB bodies. The measurement precision must be ± 10 g.</p> | <p>The container sampels do not differ with more than 1,5 % in weight made in the same mold, materials.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
|--|--|---|--|

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| 3.3.6 | Warm storage | | |
|-------|--|---|--|
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>An AWB made of plastic, including all individual parts susceptible to age, may not have any bubbles, cracks or deformities that limit serviceability (see section 3.2.1). Measurements must be taken before and after warm storage.</p> <p>The maximum possible changes in dimension resulting from warm storage that have occurred under practical conditions caused by post-crystallization and post-shrinkage may not be more than 1.5 % and must be within the set dimension tolerance range.</p> <p>The following shall be tested:</p> <p>2-wheeled AWB: P5, P12 4-wheeled AWB: P5, P12, P28 2-wheeled AWB-DU: P2, P10, (P16-P17) 4 wheeled AWB-DU: d, k, (t-r)</p> <p>The dimensions P12, (P16–P17) and (t-r) are combined measurements between the body and the lid and shall only be evaluated based on their dimensional accuracy of the specified tolerances.</p> <p><i>Test requirements</i></p> <p>An AWB is placed in a circulating air oven at a temperature of 90° C to 95° C for 3 days, free of influencing forces, simulating normal use (standing in storage) so that deformations are not impeded.</p> <p>The lid must be closed. After the container has cooled to room temperature, the appearance of the AWB under goes a visual inspection under good daylight conditions from a distance of 1 metre and another dimension check is carried out.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>The changes of the dimensions of P5, P12 are less then 1,5%.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

3.3.7 Surface active agent testing for 4-wheeled waste and recycling containers-DU

| | | | |
|--|--|-------------------|--|
| | <p><i>Test requirements</i></p> <p>As an alternative to testing an entire AWB, testing can also be carried out on individual segments which, from a manufacturing point of view, are the most demanding and from an application-technical point of view, those segments of an AWB that are stressed the most. These are (Fig 4)</p> <p>Section 1. Wheel suspensions for the body</p> <p>The wheel construction, including the mounting, is sawed out of the bottom of the AWB-DU circa 50 cm above the mounting. All wheel suspensions with screwed mountings and the outlet sleeve are checked.</p> <p>Section 2. Body receiving section</p> <p>Both corner areas are to be checked. The surface area should be circa 30 x 30 cm.</p> <p>Section 3. Body – hinge area</p> <p>Both corner areas are to be checked. The surface area should be circa 30 x 30 cm.</p> <p>Section 4. Lid</p> <p>In this test, the area of the hinges up to the injection points must be checked.</p> <p>The individual areas can be seen in Fig. 4.</p> | <p>Not AWB-DU</p> | <p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
|--|--|-------------------|--|

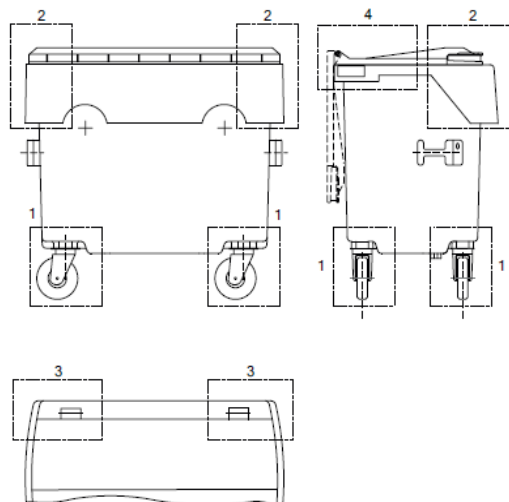


Bild 4 - Netzmittelprüfung für 4-rädrige AWB-DU aus Kunststoff an Segmenten

Fig. 4 - Surface active agent testing for 4-wheeled plastic AWB-DU on segments

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| 3.3.8 | Fall test | | |
|-------|--|--|--|
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>Cracks on the bodies (of 2-wheeled containers on the body and wheels) that could influence the serviceability (see 3.2.1) are not permitted.</p> <p>2-wheeled AWB (incl. wheels)</p> <p><i>Test requirements</i></p> <p>Test temperature T₂ for the initial test and T₁ for the monitoring tests.</p> <p>2 Test objects shall be filled with test material and each one dropped from a height of 3 metres four times. The AWB must land flat on its underside on a smooth horizontal and non-resilient impact area in the first 3 drop tests. The AWB should land on the front bottom edge in the fourth drop test. In order for this to occur, the AWB must be positioned at an angle of 4-10°.</p> <p>An inspection of damage to the AWB is to be carried out after each fall test.</p> <p>4-wheeled AWB (without wheels)</p> <p>Test temperature T₁</p> <p>The test object shall be filled with test material and dropped so that it can fall freely from a height of 2.5 metres four times. The AWB without wheels must land flat on its underside on a smooth horizontal and non-resilient impact area in each of the 4 tests. An inspection of damage to the AWB is to be carried out after each fall test.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, Standard with Urban lid 240l, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>There is no damage after the tests.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

| | | | |
|--------------------------------------|---|------------------------------------|-------------------|
| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 | | | |
| <i>Test Report No.:</i> | | | |
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| <i>Clause</i> | <i>Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

| | | | | | | | | | | | |
|--------------|---|------------------------------|---|---|-------------------------------------|---|--------------------------|-----|--------------------------|-----|--------------------------|
| 3.3.9 | Drop ball test for 2-wheeled and 4-wheeled AWBs | | | | | | | | | | |
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>The drop height for testing the underside of the body is carried out at 1m, which deviates from the DIN EN 840-5 (0.8 m) standard.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Drop ball test at test temperature T₂ - Definition 4-wheeled AWB and 4-wheeled AWB-DU (Fig .5) and 2-wheeled AWB-DU (Fig. 6) <p><i>Test requirements</i></p> <p>Three consecutive impacts must be carried out on each of the following points of impact on the inside of the bottom of the container:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Injection points (1) shown in the example, 4 injection points - Point A and D or point C and B <p>Two consecutive impacts must be carried out on each of the following points of impact on the rim of the body:</p> <ul style="list-style-type: none"> - in the middle of the front section of the upper rim (E) - in the middle of the side of the upper rim (F) - on the back corner of the upper rim (G), opposite to the previously tested side. - if handles exist, the impact point is in the middle of each handle (H) <p>2 consecutive impacts must be carried out on each of the following points of impact. The lid is mounted on the body in this test. Points of impact:</p> <ul style="list-style-type: none"> - in the middle of the lid (I) - on a corner of the lid (the cylinder must touch the lid) (J) - on the diametrically opposite corner (the cylinder must touch the lid) (K) - on every hinge (L) <p>Testing procedures for the Diamond-receiver are also carried out in the same manner on the 4-wheeled AWB-DU.</p> <p>The testing points may be within in a tolerance range of r =10 mm around the defined points of impact.</p> <p>4-wheeled AWB sliding dome lid</p> <p>The drop ball test is carried out on the injection points of the sliding domed lid. The lid is mounted on the body and in the closed position for this test.</p> | See at page 21, clause 4.7.2 | <table style="border: none;"> <tr><td>P</td><td><input checked="" type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>F</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>N/A</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> <tr><td>N/T</td><td><input type="checkbox"/></td></tr> </table> | P | <input checked="" type="checkbox"/> | F | <input type="checkbox"/> | N/A | <input type="checkbox"/> | N/T | <input type="checkbox"/> |
| P | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |
| F | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |
| N/A | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |
| N/T | <input type="checkbox"/> | | | | | | | | | | |

| Absatz Clause | RAL-GZ 951/1:2023 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
|------------------|---|---|-------------------------|
|------------------|---|---|-------------------------|

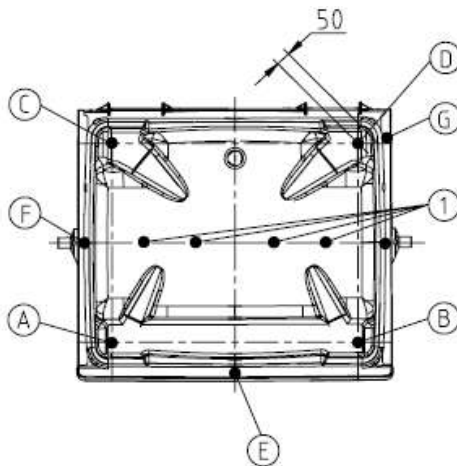


Bild 5 – Aufprallpunkte für Kugelfallversuch 4-rad AWB und 4-rad AWB-DU

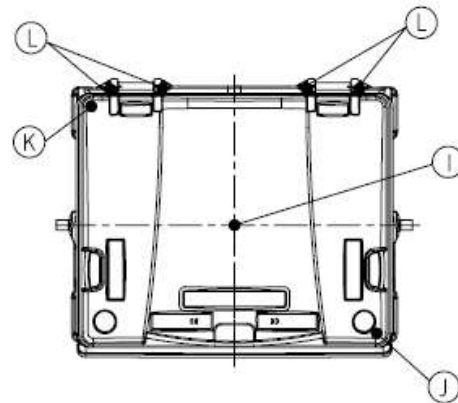


Fig. 5 – Points of impact for drop ball test 4-wheeled AWB and 4-wheeled AWB-DU

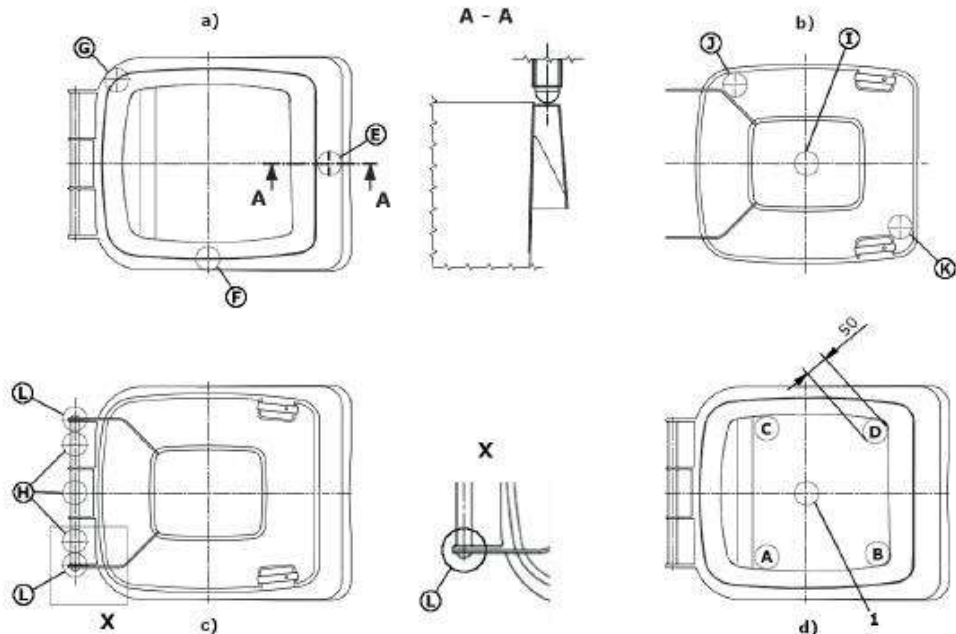


Bild 6 – Zusätzliche Aufprallpunkte für Kugelfallversuch 2-rad AWB-DU

Fig. 6 – Additional points of impact for drop ball test 2-wheeled AWB-DU

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|---|---|--|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |
| 3.3.10. | Titing Test | | |
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>All of the receivers for lifting devices found on AWBs shall be tested. For example:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Frontal receivers – trunnion frontal receiver – DU frontal receiver <p>The serviceability of the AWB must be guaranteed after testing has taken place.</p> <p><i>Test requirements</i></p> <p>The lifting devices used in the tests must comply with the series of standards DIN EN 1501.</p> | <p>The containers fit well on the lifting device. No damage or disfunction after 5 lifting-tilting cycles.</p> <p>Lifting device comply with the series of standards DIN EN 1501.</p> <p>Lifting device: Terberg – Omnidel 313078 Type: TCA-DEL3e</p> <p>After the test, the container can be use safely.</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 3.3.10. 1. | Tilting test AWB-DU | | |
| | <p><i>Test temperature T_1</i></p> <p>To verify the locking system on the DU lifting device receiver, the dimension P18 (2-wheeled AWB-DU) respectively dimension s (4-wheeled AWB-DU) of the AWB or the lifting device dimension 92 +/-1 shall be checked and documented.</p> <p>Furthermore, the recommendations for manufacturers of lifting devices remain valid as listed and defined in the DIN 30760 appendix A. It shall be assured that for every receiving of a container that a different point of contact between the Diamond-receiver of the lifting device and the AWB-DU is achieved.</p> | No AWB-DU | <p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 3.3.10. 1.1 | Tilting test for empty AWB-DU | | |
| | <p>Testing is carried out using a closed AWB-DU. At least 5 trouble-free lifting cycles must be carried out. The lids must be able to move freely.</p> <p>Dimension P18 (2-wheeled AWB-DU) respectively dimensions (4-wheeled AWB-DU) must be measured after the lifting test has been carried out on the loaded AWB-DU.</p> | No AWB-DU | <p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---------------------------|-----------------|------------------------------|----------------|------------------|-----|-----------|---|
| Absatz Clause | RAL-GZ 951/1:2023 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation | | | | | | | | |
| 3.3.10.1.2 | Tilting test for fully loaded AWB-DU | | | | | | | | | | |
| | <p>The container to be tested must be filled with the test load. The emptying of the test load during the lifting procedure is to be prevented by a suitable device. The lid must be able to move freely. The container must</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Test conditions</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Cycle time for each cycle</td> <td>10 - 12 seconds</td> </tr> <tr> <td>Rest period after each cycle</td> <td>5 - 10 seconds</td> </tr> <tr> <td>Number of cycles</td> <td>100</td> </tr> </tbody> </table> <p>come into contact with the ground after each lifting cycle.</p> <p>Dimension P18 (2-wheeled AWB-DU) respectively dimensions (4-wheeled AWB-DU) must be measured after the lifting test has been carried out on the loaded AWB-DU.</p> | Test conditions | | Cycle time for each cycle | 10 - 12 seconds | Rest period after each cycle | 5 - 10 seconds | Number of cycles | 100 | No AWB-DU | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| Test conditions | | | | | | | | | | | |
| Cycle time for each cycle | 10 - 12 seconds | | | | | | | | | | |
| Rest period after each cycle | 5 - 10 seconds | | | | | | | | | | |
| Number of cycles | 100 | | | | | | | | | | |
| 3.3.10.2 | Tilting test for waste and recycling containers with lateral receiver | | | | | | | | | | |
| | <p>Before testing according to DIN EN 840-5 and DIN EN 1501-5 is carried out</p> <ul style="list-style-type: none"> – the dimensions of the lateral receiver on the lifting device must be measured (1270 + 10 mm) and – the safety catch must be checked for easy movability. <p>The lid must be able to move freely in this test.</p> | No lateral receiver provided | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| 3.3.10.3 | Tilting test for waste and recycling containers with frontal receiver | | | | | | | | | | |
| | <p>Before testing according to DIN EN 840-5 and DIN EN 1501-5 is carried out the dimensions of the lifting device locking device must be checked (Fig. 7).</p> <p>The lid must be able to move freely in this test.</p> | <p>The containers fit well on the lifting device. The lid move freely during the Lifting-tilting test.</p> <p>Lifting device comply with the series of standards DIN EN 1501.</p> <p>Lifting device: Terberg – Omnidel 313078</p> <p>Type: TCA-DEL3e</p> <p>For dimension, see at page 84-88</p> | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

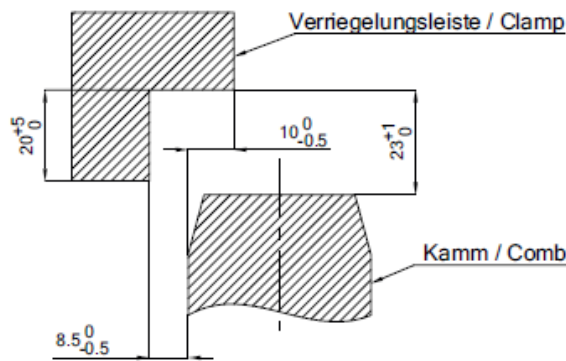


Bild 7 - Kammschüttung/ Fig. 7 - Comb lifting devices

3.3.11 Lid test for flat lids

Quality requirements

The lid of the AWB may warp during testing, however the deformation must partially or completely return to its "normal" shape at room temperature 24 hours after testing has been completed. Neither the rim of the lid nor the lid itself should be able to be pushed into the body by means of the applied load at temperature.

The lid must rest on the container body correctly before testing is started. It must be equipped with at least two pivot points and with at least one mechanism for opening.

Test requirements

At the beginning of the test, the lid of the AWB is closed and resting on the rim of the AWB. The lid is to be tested at 40 °C for 4 hours with a testing load of 400 N on a surface of 25 x 25 cm located at the center of the lid. The serviceability of the lid is checked after 24 hours (see 3.2.1).

Results are taken from following test reports:

HU20XBGH 001 (2021-02-04):
Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban

HU215TLC 001 (2021-06-08):
120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240l Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban:

HU215TLC 002 (2021-09-15):
120l Urban A version

HU215TLC 003 (2023-05-16):
120 l Twin, 240l Twin:

HU215TLC 004 (2024-07-17):
120l Urban, 140l Standard, 240l Urban

There is no damage after the tests. After the test, the lid still covered the body, open easily.

P
F
N/A
N/T

3.3.12 Locking system safety on the lifting device for waste and recycling container AWB-DU

Test requirements

The space between the upper edge of the DU-receiver of the container and the lower edge of the locking bar of the lifting device shall be measured before and after the tilting trials in section 3.3.10 In this case, a maximum distance of 7 mm is allowed.

No AWB-DU

P
F
N/A
N/T

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|---|---|--|
| Absatz Clause | RAL-GZ 951/1:2023 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 3.3.13 | Stability | | |
| | <p><i>Test requirements</i></p> <p>Other than the given values stated in DIN EN 840-5 (10°), the test must be carried out at a temperature below 12°. In order to keep the container from sliding before it is tipped over, the test floor area must be equipped with a dead stop and a sand paper overlay 120 K (or comparable).</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240l Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> <p>No tipping</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 3.3.14 | Kerb travel – falls | | |
| | <p><i>Test requirements</i></p> <p>Other than the given values stated in DIN EN 840-5 (140 mm), the test object is lifted 200 mm. In the case of 4-wheeled AWBs, the side to be tested may be chosen by the person carrying out the test.</p> | <p>Results are taken from following test reports:</p> <p>HU20XBGH 001 (2021-02-04): Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban</p> <p>HU215TLC 001 (2021-06-08): 120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240l Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban:</p> <p>HU215TLC 002 (2021-09-15): 120l Urban A version</p> <p>HU215TLC 003 (2023-05-16): 120 l Twin, 240l Twin:</p> <p>HU215TLC 004 (2024-07-17): 120l Urban, 140l Standard, 240l Urban</p> | <p>P <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |
| 3.3.15 | “Kerb travel” – run test, 4-wheeled waste and recycling containers only | | |
| | <p><i>Test requirements</i></p> <p>The goal of the test is to test the wheel mounting of the AWB body.</p> <p>For this reason, the AWB being tested shall only be fitted with casters that do not have a wheel-stopping mechanism.</p> | 2-wheeled container | <p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 Test Report No.: | | | |
|---|---|---|---|
| Absatz Clause | RAL-GZ 951/1:2023 Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Messergebnisse - Bemerkungen Measuring results - Remarks | Bewertung Evaluation |
| 3.3.16 | Brake test, 4-wheeled waste and recycling containers only | | |
| | <p><i>Test requirements</i></p> <p>The hold time for the braked AWB is 60 seconds. The narrow side of the container must be placed in the testing direction due to the fact that braking efficiency is less here and consequently, the most critical test case exists.</p> | 2-wheeled container | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 3.3.17 | Wheel test – true running | | |
| | <p><i>Quality requirements</i></p> <p>The diameter of the wheel shall be measured before and after each test and may only be a maximum of 5 mm under the nominal dimension in each case.</p> <p><i>Test requirements</i></p> <p>Additional specifications of the run test according to DIN EN 840-5, paragraph 4.9.3 for wheels for AWBs according to DIN EN 840-1.</p> <p>In order to protect the testing device, a counter support shall be mounted at a distance of 25 mm from the wheel while the test is carried out. This will prevent the wheel from falling off the axle in the event of a breakdown and will stop the testing device from being damaged (Fig. 8).</p> <p>Explanatory statement:</p> <p>If the distance were less, e.g. only 5 mm, a breakdown of the wheel would not be registered by the test device and the test device would not shut down. When the distance is 25 mm, the wheel cannot fully fall off the axle. The testing device can register the breakdown and shut down.</p> <p>Due to the unsatisfactorily defined testing device description found in DIN EN 840-5, the test devices built according to DIN EN 840-5 lead to different test results.</p> <p>Additional specifications of the run test according to DIN EN 840-5, paragraph 4.9.3 for caster for AWBs according to DIN EN 840-2, -3 and -4.</p> <p>A counter support is mounted at a distance of 10 mm from the wheel bolt in order to test the casters and prevent the casters from being able to breaking away to the side when they are rolled over a step (Fig. 8).</p> <p>Explanatory statement:</p> <p>The further the caster is able to break away, the greater the wear on the wheel, and the greater the stress on the caster housing. Due to the unsatisfactorily defined testing device description found in DIN EN 840-5, the test devices built according to DIN EN 840-5 lead to different test results.</p> | Manufacturer: E.K.H Plauen GmbH SKZ certificate: 53605 Artikel-Nr.: 40129020/200/E5/EKH ∅200mm Certification of the wheel is available. (for measured dimensions, see at page 84-88) | P <input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

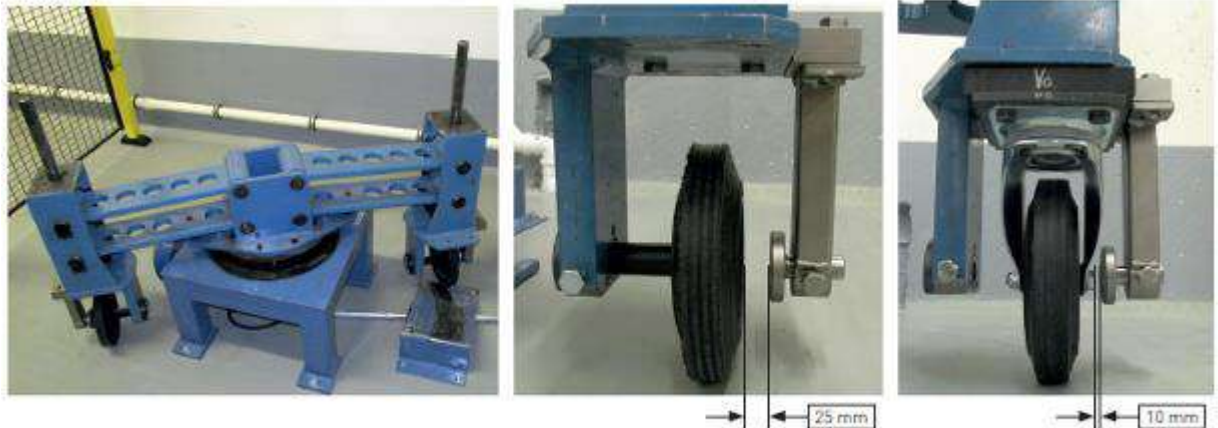


Bild 8 - Radprüfung, Prüfstand mit Gegenhalter/ Fig. 8 - Wheel test, testing device with counter support

3.3.18 Angle expansion test of the frontal receiver of 2-wheeled and 4-wheeled waste and recycling containers

Quality requirements

The AWB may not have any cracks or stress whitening in the area of the frontal receiver.

Test requirements

Test temperature T₂

The container to be tested shall be fixed using a locking bar to the frontal receiver of the test device in such a way (e.g. screwed on) so that the dimensions of the test device do not change during the entire testing period.

The container is lifted in the area of the wheel housing and brought to the angle position $\alpha_D = 25^\circ$ inside a maximum of 20 seconds.

The container is held in this position for 5 seconds.

The testing of each AWB must be carried out inside 5 minutes after the AWB has been taken out of the cold chamber.

After this, the AWB is put back into the resting position, released from the locking mechanism and examined. 3 AWBs shall be tested.

Results are taken from following test reports:

HU20XBGH 001 (2021-02-04):
Waste bin 60l urban ; Waste bin 80l urban

HU215TLC 001 (2021-06-08):
120L Premium, 240L Standard, 240L Premium, 240l Standard with Urban lid, 240L H, 360L Urban:

HU215TLC 002 (2021-09-15):
120l Urban A version

HU215TLC 003 (2023-05-16):
120 l Twin, 240l Twin:

HU215TLC 004 (2024-07-17):
120l Urban, 140l Standard, 240l Urban

There is no crack or stress whitening.

P
F
N/A
N/T

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|---|------------------------------------|-------------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / <i>Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

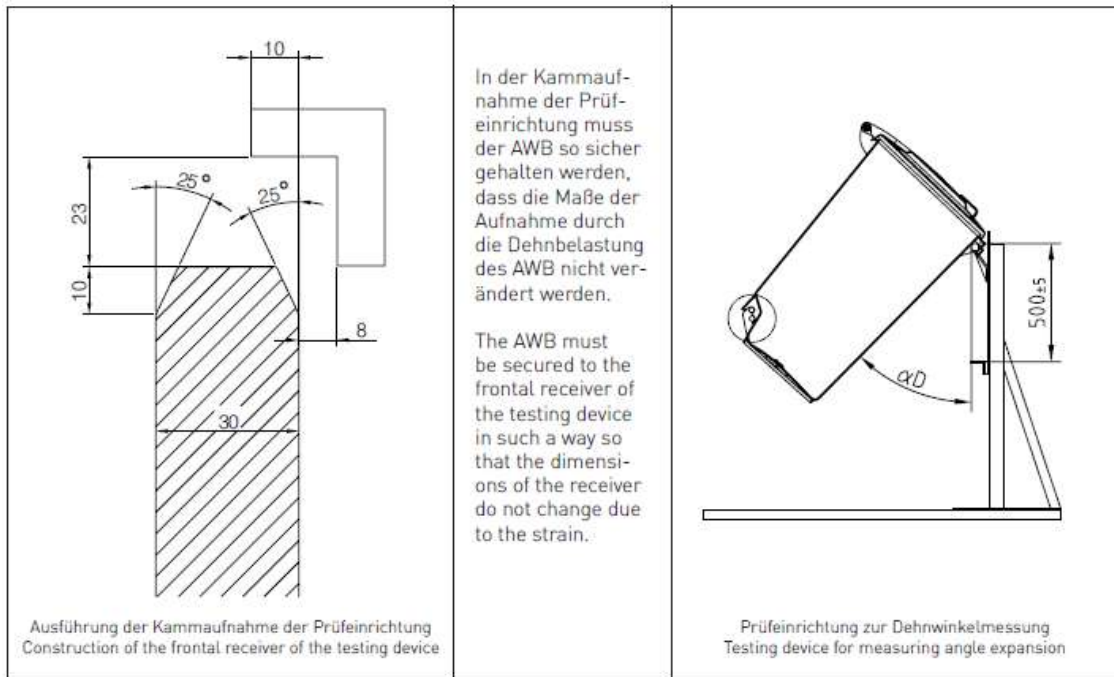


Bild 9 – Dehnwinkelprüfung/ Fig.9 Expansion angle test

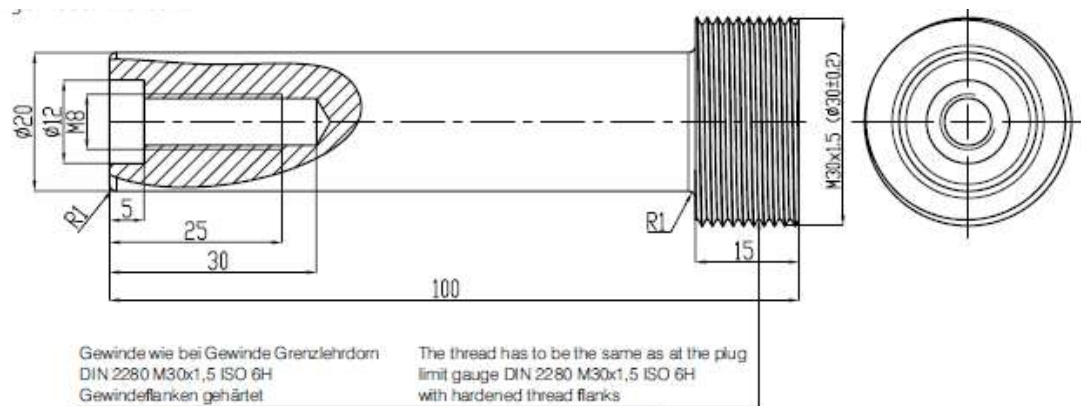


Bild 10 – Prüfkörper

Fig. 10 – Test object

| | | | |
|--------------------------------------|--|------------------------------|------------|
| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 | | | |
| Test Report No.: | | | |
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | | | |
|---------------|--|---|--|
| 3.3.19 | Stability of the transponder adapter in the RAL chip nest | | |
| | <p>Quality requirements</p> <p>Evaluation of test results</p> <p>The test is “passed” when the test body has not fallen out of the AWB chip nest after 1 hour. All test samples must pass the test.</p> <p>Frequency of the tests</p> <p>The test is only carried out during the initial sample testing and external monitoring.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Initial sample test: 3 test samples – External monitoring: 1 test sample <p>Test requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> – Test object <p>The test object must be consistent with Fig. 10. Dimensional accuracy must be proven by means of a certificate from an acknowledged testing institut.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Mounting of a test object (PK) in the RAL-chip nest <ul style="list-style-type: none"> • Time of mounting A minimum of 24 hours after the production of the AWB • Mounting temperature <p>Ambient temperature at the time mounting takes place: (23 +/- 5) °C</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mounting temperature The test object is inserted. <p>Attention must be taken to ensure that the test object is inserted at a right angle to the chip nest and inserted as far as it will go in.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Test of fixedness of the test object in the AWB-chip nest <ul style="list-style-type: none"> • Time of the test <p>A minimum of 24 hours after the mounting of the test object in the AWB-Chip nest</p> <ul style="list-style-type: none"> • Test temperature <p>Ambient temperature at the time of testing: (23 +/-5) °C</p> <ul style="list-style-type: none"> – Execution of the test <p>A test weight is hung on the test object. Weight = 10 kg</p> <p>The test weight must remain hanging in this position for 1 hour.</p> | <p>Not part of the test (no RAL mark)</p> | <p>P <input type="checkbox"/></p> <p>F <input type="checkbox"/></p> <p>N/A <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>N/T <input type="checkbox"/></p> |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 <i>Test Report No.:</i> | | | |
|---|--|------------------------------------|---|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / <i>Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |
| 4 | Monitoring | | |
| 4.1 | Overview | | |
| | <p>Monitoring is divided into the following categories:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Initial testing – Internal testing – External testing – Re-examination and testing | | |
| 4.2 | Initial testing | | |
| 4.2.1 | General | | |
| | <p>Passing the initial test is an indispensable requirement for the awarding of and the entitlement to display the Quality Mark – “Waste and Recycling Containers” including the materials specific inscription “K” for plastic (“Kunststoff” in German).</p> <p>The initial test must be completed by every manufacturer who has applied for the awarding of the Quality Mark at The Quality Control Association of Waste and Recycling Containers.</p> <p>The Quality Committee of the Quality Control Association shall commission neutral experts or a suitable testing institute both of which are accredited according to DIN EN ISO/IEC 17025/17020.</p> <p>The applicant shall bear the costs of the initial testing.</p> | | |
| 4.2.2 | Content and scope of the initial test | | |
| | <p>In the case of the initial test, the applicant must prove that it is ensured by means of his/her manufacturing facility and his/her expert personnel that he/she can produce the AWBs in accordance with these quality and test requirements.</p> <p>The materials used to manufacture AWBs must be recyclable. Upon request by the GGAWB, verification of the distinguishing characteristics of materials used for manufacturing AWBs shall be proven by providing an appropriate test certificate from an acknowledged testing authority or the manufacturer.</p> <p>The initial test is carried out on the entire AWB that comes from current production according to section 2 and 3. In case of the modification or substitution of individual parts (body, lid, running gear) proof of the re-testing of functional demonstration of the part and the appropriate tests must be provided.</p> | Not part of the test (no RAL mark) | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

4.3 Internal testing

Every Quality Mark holder must continually carry out internal testing in order to show compliance with the quality and test regulations and to ensure that his/her AWBs bearing the RAL Quality Mark are always in compliance with the quality requirements of this quality assurance.

Documentation concerning all tests carried out for internal monitoring purposes and all of these test results must be completely and consistently recorded and retained for a minimum of 5 years. A Quality Mark holder can use a certified and regularly audited QM-system service to carry out the internal testing process.

The following tests must be carried out:

| Requirement | Frequency | Quality and test requirements according to section | DIN EN 840-5 |
|--|---|--|--------------|
| Appearance and workmanship | 1x per shift and per day colour test only after a production lot change | | 4.2.1 |
| Dimensions and model weights | 1x per manufacturing period and per week | 3.3.2 | 4.2.2 |
| Deflection of the frontal receiver | | 3.3.5 | 4.2.4 |
| Behaviour after warm storage | 1x per week | 3.3.6 | |
| Behaviour after waiting agent test | 1x per week | 3.3.7 | 4.3.1 |
| Ball drop test - under cold conditions | 1x per week | 3.3.9 | 4.7.2 |
| Fall test - under room temperature conditions | 1x per week | 3.3.8 only 1) | |
| Marking & labelling | 1x per month | 5 | |
| Locking system safety on the lifting receiver device only for AWS-DU | 1x per manufacturing period and per week | 3.3.12 | |
| Functional test for safety lid* | Every AWB with a sliding dome lid | | |
| Drake test - X-ray defect AWS only | 1x per manufacturing period and per week | | 4.9.4 |

*Instruction regulations and a label serve as proof

The Quality Mark holder must take immediate and necessary measures to eliminate defects after unsatisfactory test results.

Not part of the mechanical test

P
F
N/A
N/T

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|---|------------------------------------|-------------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / <i>Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |

| 4.4 | External testing | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|------------------|--|----------|----------------------------|--|-------|--|----------------|------------------|------------------------------------|-------|--------|--|-------|-------|---|-------|--|--------------------|---|--|--|--------|--|---|--|--|---------------------------------|--|-------|--------------------------------------|--------|--|---------------------------------|---|
| 4.4.1 | General | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <p>The Quality Committee of the Quality Control Association shall commission neutral experts or suitable testing institutes (accredited according to DIN EN ISO/IEC 17025/17020).</p> <p>External testing shall be carried out without previous notice and testing shall take place during operational working times in the plant of the Quality Mark holder. The tester must legitimize his presence and identify himself before testing begins.</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4.4.2 | Content and scope of external monitoring | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <p>The external monitoring process requires that the Quality Mark holder provide the tester with all of the documentation about internal monitoring. The tester shall examine these documents concerning their entirety and can request further information about the documentation.</p> <p>The tester shall take random samples of the quality assured AWBs of the Quality Mark holder according to these quality and test regulations. Samples requested for by the tester shall remain with the tester.</p> <p>Stored testing samples</p> <p>In case AWBs marked with a Quality Mark are not available, 5 stored testing samples for each upcoming AWB test must be available. The production date of the stored testing samples must not be older than the period since the last monitoring test.</p> <table border="1" data-bbox="475 1518 877 2033"> <thead> <tr> <th>Requirement</th> <th>Quality and test requirements according to section</th> <th>EN 840-5</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Appearance and workmanship</td> <td></td> <td>4.2.1</td> </tr> <tr> <td>Dimensions and mass/weight, Deflection of the frontal receiver</td> <td>3.3.2 3.3.5</td> <td>4.2.2.2 4.2.4</td> </tr> <tr> <td>Behaviour after wetting agent test</td> <td>3.3.7</td> <td>4.11.1</td> </tr> <tr> <td>Ball drop test - under cold conditions</td> <td>3.3.9</td> <td>4.7.2</td> </tr> <tr> <td>Fall test - under room temperature conditions</td> <td>3.3.8</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Marking & labeling</td> <td>5</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Locking system safety on the lifting receiver device only for AWB-DU</td> <td>3.3.12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Functional test for safety lid (sliding dome lid)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Brake test - 4-wheeled AWB only</td> <td></td> <td>4.9.4</td> </tr> <tr> <td>Stability of the transporter adapter</td> <td>3.3.19</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | Requirement | Quality and test requirements according to section | EN 840-5 | Appearance and workmanship | | 4.2.1 | Dimensions and mass/weight, Deflection of the frontal receiver | 3.3.2 3.3.5 | 4.2.2.2 4.2.4 | Behaviour after wetting agent test | 3.3.7 | 4.11.1 | Ball drop test - under cold conditions | 3.3.9 | 4.7.2 | Fall test - under room temperature conditions | 3.3.8 | | Marking & labeling | 5 | | Locking system safety on the lifting receiver device only for AWB-DU | 3.3.12 | | Functional test for safety lid (sliding dome lid) | | | Brake test - 4-wheeled AWB only | | 4.9.4 | Stability of the transporter adapter | 3.3.19 | | Not part of the mechanical test | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| Requirement | Quality and test requirements according to section | EN 840-5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Appearance and workmanship | | 4.2.1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dimensions and mass/weight, Deflection of the frontal receiver | 3.3.2 3.3.5 | 4.2.2.2 4.2.4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Behaviour after wetting agent test | 3.3.7 | 4.11.1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ball drop test - under cold conditions | 3.3.9 | 4.7.2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fall test - under room temperature conditions | 3.3.8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Marking & labeling | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Locking system safety on the lifting receiver device only for AWB-DU | 3.3.12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Functional test for safety lid (sliding dome lid) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Brake test - 4-wheeled AWB only | | 4.9.4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Stability of the transporter adapter | 3.3.19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001 <i>Test Report No.:</i> | | | |
|---|--|------------------------------------|---|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / <i>Requirements - Tests</i> | <i>Measuring results - Remarks</i> | <i>Evaluation</i> |
| | <p>The tester shall compile a monitoring report from the results of the external monitoring process. The Quality Mark holder shall be given a copy of the monitoring report and a further copy shall be given to the Quality Committee of The Quality Control Association.</p> <p>External monitoring of production shall be carried out once a year.</p> <p>External monitoring of the quality assured AWB shall be carried out every 2 years.</p> <p>The tester shall use the test reports specially developed by The Quality Control Association for external monitoring.</p> <p>Should the test results be negative, the Quality Mark holder may not deliver the AWBs to recipients that were manufactured in the time period between the last passed test and the test that was not passed.</p> <p>If manufacturing operations have been tested internally in the time period between the last test passed and the failed test, the Quality Mark holder may not ship any AWBs that were manufactured in the time period between the last internal test passed and the failed external test.</p> <p>If any AWBs are shipped within the specified time periods, the Quality Mark holder must inform the recipient in both cases.</p> <p>External monitoring costs shall be paid by the Quality Mark holder.</p> | | |
| 4.5 | Repeat test | | |
| | <p>Should the tester finds defects in quality assurance during the external monitoring process carried out at the Quality Mark holders location, the Quality Committee of The Quality Control Association can set a date for repeat testing. Scope, content and the date of the repeat test shall be defined by the Quality Committee. The Quality Committee shall assign the same tester, who carried out the previous test, to carry out repeat testing.</p> <p>Should the repeat test not be passed, a further course of action shall be determined and taken according to the procedure regulations for the awarding of and entitlement to display the Quality Mark of The Quality Control Association of Waste and Recycling Containers (Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e. V.).</p> <p>The costs for the repeat test shall be paid by the Quality Mark holder.</p> | Not part of the mechanical test | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |
| 5 | Marking and labelling | | |
| | <p>Waste and recycling containers made of plastic that are demonstrably consistent with these quality and test requirements can be labelled with the RAL-Quality Mark "AWB" or "AWB-DU", respectively, of The Quality Control Association as seen below including the materials inscription "K" for plastic ("Kunststoff" in German) as soon as the manufacturer has been awarded with the Quality Mark from the Quality Control Association.</p> | Not part of the mechanical test | P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/> |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

Seite 74 von 88
Page 74 of 88

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |



Bild 11 - Logo



Fig. 11 - Logo

The labelling of the quality assured AWB with the RALQuality Mark (Fig. 11) shall be affixed to the body and to the lid.

Further information shall be suitably affixed to the AWB:

| | Body | Lid |
|---|------|-----|
| Mold number [possibly encoded] | X | X |
| Year and month of manufacture | X | X |
| DIN 30760 and/ or DIN EN 840, respectively | X | |
| Volume of the AWB | X | |
| Max. allowed total mass | X | |
| Manufacturer's name or trade name | X | |
| Material indication | X | X |
| Labelling according to EU guideline 2000/14/EG for standard AWBs: CE-Mark and LWA in dB(A) according to current valid regulation of The Quality Control Association of Waste and Recycling Containers (Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V.) [VA-5]. | | X |

The labelling of the wheels shall take place according to the current valid agreement between The Quality Control Association of Waste and Recycling Containers and the wheel manufacturers (VA-6). The RAL-Quality Mark and all other labels and marks must be clearly legible and permanently affixed.

| | |
|----------|--|
| 6 | Modifications/ Amendments |
| | Modifications and amendments to these quality and testing regulations including editorial changes require previous written permission from RAL. Notification of modifications or amendments will be provided by the board to the Quality Mark holder and implemented after a corresponding period of transition. |































Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

| | |
|----------|-------------------|
| 7 | Enclosures |
|----------|-------------------|

| | |
|------------|--|
| 7.1 | Test reports – 2-wheeled AWB, 4-wheeled AWB, 2-wheeled AWB-DU, 4-wheeled AWB-DU |
|------------|--|

| | |
|------------|----------------|
| 7.3 | Colours |
|------------|----------------|

| <p>Colour recommendations for the identification of waste and recyclables according to the RAL Quality mark RAL-GZ 951/1</p> <table border="1" data-bbox="258 891 925 1406"> <thead> <tr> <th>Colours</th> <th>Comparable to RAL-colour samples</th> <th>Recommended use</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>grey</td> <td>1021 </td> <td>Residual waste</td> </tr> <tr> <td>green</td> <td>6011 </td> <td>Biowaste or green glass, respectively</td> </tr> <tr> <td>green (suitable for the use of recycled)</td> <td>6020 </td> <td>Biowaste or green glass, respectively</td> </tr> <tr> <td>brown</td> <td>8025 </td> <td>Biowaste or brown glass, respectively</td> </tr> <tr> <td>brown (suitable for the use of recycled)</td> <td>8028 </td> <td>Biowaste or brown glass, respectively</td> </tr> <tr> <td>blue</td> <td>5015 </td> <td>Recovered paper</td> </tr> <tr> <td>blue (suitable for the use of recycled)</td> <td>5003 </td> <td>Recovered paper</td> </tr> <tr> <td>yellow</td> <td>1018 1021 </td> <td>Light-weight packaging materials</td> </tr> <tr> <td>red</td> <td>3020 </td> <td>Hazardous substances</td> </tr> <tr> <td>white</td> <td>9003 </td> <td>Hospital waste or white glass, respectively</td> </tr> </tbody> </table> <p>The colour values shown above are colour guidelines according to RAL. It should be noted that the colours outlined in the overview are recommendations only.</p> | Colours | Comparable to RAL-colour samples | Recommended use | grey | 1021  | Residual waste | green | 6011  | Biowaste or green glass, respectively | green (suitable for the use of recycled) | 6020  | Biowaste or green glass, respectively | brown | 8025  | Biowaste or brown glass, respectively | brown (suitable for the use of recycled) | 8028  | Biowaste or brown glass, respectively | blue | 5015  | Recovered paper | blue (suitable for the use of recycled) | 5003  | Recovered paper | yellow | 1018 1021  | Light-weight packaging materials | red | 3020  | Hazardous substances | white | 9003  | Hospital waste or white glass, respectively | <p>Not part of the mechanical test</p> <p>P <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> N/A <input checked="" type="checkbox"/> N/T <input type="checkbox"/></p> |
|--|--|---|-----------------|------|--|----------------|-------|---|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|-------|--|---------------------------------------|--|--|---------------------------------------|------|--|-----------------|---|--|-----------------|--------|--|----------------------------------|-----|--|----------------------|-------|--|---|--|
| Colours | Comparable to RAL-colour samples | Recommended use | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| grey | 1021  | Residual waste | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| green | 6011  | Biowaste or green glass, respectively | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| green (suitable for the use of recycled) | 6020  | Biowaste or green glass, respectively | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| brown | 8025  | Biowaste or brown glass, respectively | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| brown (suitable for the use of recycled) | 8028  | Biowaste or brown glass, respectively | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| blue | 5015  | Recovered paper | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| blue (suitable for the use of recycled) | 5003  | Recovered paper | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| yellow | 1018 1021  | Light-weight packaging materials | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| red | 3020  | Hazardous substances | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| white | 9003  | Hospital waste or white glass, respectively | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

7.4 Maximal zulässige Gesamtmassen

Overview for the determination of the maximum allowed total weights for AWBs made of plastic
In the case of filling containers with waste and recycled material having a density of up to 0.4 kg/dm³

| Container size | Maximum allowed total weights |
|----------------|-------------------------------|
| AWB 60 | 50 kg |
| AWB 80/90 | 50 kg |
| AWB 110/120 | 60 kg |
| AWB 140 | 70 kg |
| AWB 180 | 90 kg |
| AWB 240 | 110 kg |
| AWB 280 | 120 kg |
| AWB 340/360 | 140 kg |
| AWB 590 | 260 kg |
| AWB 660 | 310 kg |
| AWB 770 | 360 kg |
| AWB 1000 | 460 kg |
| AWB 1100 | 510 kg |
| AWB 1300 | 580 kg |

Overview for the determination of the maximum allowed total weights for AWB-DU made of plastic
In the case of filling containers with waste and recycled material having a density of up to 0.4 kg/dm³

| Container size | Maximum allowed total weights |
|----------------|-------------------------------|
| AWB-DU 60 | 55 kg |
| AWB-DU 80 | 55 kg |
| AWB-DU 120 | 60 kg |
| AWB-DU 140 | 70 kg |
| AWB-DU 180 | 90 kg |
| AWB-DU 240 | 115 kg |
| AWB-DU 340 | 170 kg |
| AWB-DU 660 | 315 kg |
| AWB-DU 770 | 360 kg |
| AWB-DU 1000 | 470 kg |
| AWB-DU 1100 | 510 kg |


Not part of the mechanical test

P
F
N/A
N/T

Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001
Test Report No.:

| | | | |
|--------|--|------------------------------|------------|
| Absatz | RAL-GZ 951/1:2023 | Messergebnisse - Bemerkungen | Bewertung |
| Clause | Anforderungen - Prüfungen / Requirements - Tests | Measuring results - Remarks | Evaluation |

8 Übersicht der geforderten Prüfungen und Richtlinien

| | | | |
|--|---------------------|---|---|
| Test requirements for quality assurance according Control Association to RAL-GZ 951/1 for obtaining the Waste Quality Mark Waste and Recycling Containers | | The Quality Control Association of Waste and Recycling Containers |  |
| AWB: | | Applicant: [company - name - date] | |
| | | Certificate in appendix | |
| N° | | Description | |
| Responsible / Test.nr. / Date | | | |
| Product standard specifications | DIN EN 840-1 | - Containers with 2 wheels and a volume of up to 400l for comb lifting devices – dimensions and design | AP |
| | DIN EN 840-5 | - Performance requirements and test methods | |
| | DIN EN 840-6 | - Safety and health requirements | |
| | DIN EN 840-2 | - Containers with 4 wheels and a volume of up to 1300l with a flat lid(s), for lifting devices with lateral receivers and / or for comb lifting devices – dimensions and design | AP |
| | DIN EN 840-5 | - Performance requirements and test methods | |
| | DIN EN 840-6 | - Safety and health requirements | |
| | DIN EN 840-3 | - Containers with 4 wheels and a volume of up to 1300l with dome lid(s), for lifting devices with lateral receivers and / or for comb lifting devices – dimensions and design | AP |
| | DIN EN 840-5 | - Performance requirements and test methods | |
| | DIN EN 840-6 | - Safety and health requirements | |
| Further applicable standards | DIN EN 15132 | Container shells for mobile waste containers with a capacity up to 1700l - Performance requirements and test methods | EB |
| | DIN EN 14803 | Electronic identifications of waste containers using transponder technology | EB |
| Guidelines | CE-Mark 2000/14/EG | European guidelines concerning the environmental impact of noise emissions | EB |
| | GS-Mark | Certified safety | AV |
| | AfPS GS 2019:01 PAK | Testing and assessment of Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs) in the awarding of GS Marks | AP |
| | DIN EN ISO 9001 | Quality Management Systems | Not required, but if available AZ |
| RAL-GZ 951/1 | | Additional quality and testing requirements | AP |

Legend: AZ: Accredited Certification Agency AP: Accredited Testing Institute
EB: Manufacturer's Internal Certificate AV: Acknowledges Awarding Agency

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 78 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 78 of 88

**ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION**

Types:

| <u>Article name</u> | <u>Overall dimensions</u> (L x W x H) [mm] | <u>Weight</u> [kg] | <u>Max. permissible mass</u> [kg] | <u>Mold number</u> Body / lid | <u>Materials</u> |
|--------------------------|---|-----------------------|--------------------------------------|--|---|
| 60 Liter Urban | 445 x 522 x 935 | 8,5 | 50 | WB.525.60.M15.K1 / WB.527.60/80.M15.K2 | HDPE body, HDPE lid, rubber wheel with plastic rim, steel axle, HDPE lid fixing pin |
| 80 Liter Urban | 445 x 522 x 935 | 8,1 | 50 | WB.524.80.M15.K1 / WB.527.60/80.M15.K2 | |
| 120 Liter Premium | 480 x 550 x 964 | 9,1 | 60 | WB.307.120.M1.K1 / WB.307.120.M1.K2 | |
| 120 Liter Twin | 489 x 541 x 953 | 8,0 | 60 | WB.355.120.M4.K1 / WB.355.120.M4.K2 | |
| 120 Liter Urban | 480 x 555 x 950 | 8,2 | 60 | WB.562.120.M15.K1 / WB.528.120.M15.K2 WB.689.120.M15.K1 / WB.690.120.M15.K2 | |
| 140 Liter Standard | 480 x 550 x 1055 | 9,1 | 70 | WB.181.140.M2.K1 / WB.356.140.M3.K2 | |
| 240 Liter H | 585 x 740 x 1070 | 12,7 | 110 | WB.216.240.M5.K1 / WB.216.240.M5.K2 | |
| 240 Liter Premium | 578 x 734 x 1080 | 12,7 | 110 | WB.309.240.M1.K1 / WB.308.240.M1.K2 | |
| 240 Liter Twin | 584 x 710 x 1064 | 11,1 | 110 | WB.358.240.M4.K1 / WB.358.240.M4.K2 | |
| 240 Liter Standard | 580 x 740 x 1070 | 12,8 | 110 | WB.357.240.M3.K1 / WB.357.240.M3.K2 | |
| 240 Liter Standard UL | 580 x 740 x 1085 | 13,0 | 110 | WB.357.240.M3.K1 / WB.529.240.M15.K2 | |
| 240 Liter Urban | 578 x 731 x 1080 | 11,6 | 110 | WB.697.240.M15.K1 / WB.529.240.M15.K2 | |
| 360 Liter Urban | 596 x 880 x 1099 | 15,1 | 160 | WB.484.360.M15.K1 / WB.485.360.M15.K2 | |

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

Markings:

60 Liter Urban

| | Container | EN 840-1 | 60 | A | 24 | 50 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 60 Liter Urban | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.525.60.M15.K1 / WB.527.60/80.M15.K2 | | | | | |

80 Liter Urban

| | Container | EN 840-1 | 80 | A | 32 | 50 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 80 Liter Urban | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.524.80.M15.K1 / WB.527.60/80.M15.K2 | | | | | |

120 Liter Premium

| | Container | EN 840-1 | 120 | A | 48 | 60 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 120 Liter Premium | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.307.120.M1.K1 / WB.307.120.M1.K2 | | | | | |

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 80 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 80 of 88

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

120 Liter Twin

| | Container | EN 840-1 | 120 | A | 48 | 60 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 120 Liter Twin | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.355.120.M4.K1 / WB.355.120.M4.K2 | | | | | |

120 Liter Urban

| | Container | EN 840-1 | 120 | A | 48 | 60 |
|-----------------------------|---|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 120 Liter Urban | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.562.120.M15.K1 / WB.528.120.M15.K2 WB.689.120.M15.K1 / WB.528.120.M15.K31 | | | | | |

140 Liter Standard

| | Container | EN 840-1 | 140 | A | 56 | 70 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 140 Liter Standard | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.181.140.M2.K1 / WB.356.140.M3.K2 | | | | | |

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 81 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 81 of 88

**ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION**

240 Liter H

| | Container | EN 840-1 | 240 | A | 96 | 110 |
|------------------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 240 Liter H | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.216.240.M5.K1 / WB.216.240.M5.K2 | | | | | |

240 Liter Premium

| | Container | EN 840-1 | 240 | A | 96 | 110 |
|------------------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 240 Liter Premium | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.309.240.M1.K1 / WB.308.240.M1.K2 | | | | | |

240 Liter Twin

| | Container | EN 840-1 | 240 | A | 96 | 110 |
|------------------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 240 Liter Twin | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.358.240.M4.K1 / WB.358.240.M4.K2 | | | | | |

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

240 Liter Standard

| | Container | EN 840-1 | 240 | A | 96 | 110 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 240 Liter Standard | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.357.240.M3.K1 / WB.357.240.M3.K2 | | | | | |

240 Liter Standard UL

| | Container | EN 840-1 | 240 | A | 96 | 110 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 240 Liter Standard UL | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.357.240.M3.K1 / WB.529.240.M15.K2 | | | | | |

240 Liter Urban

| | Container | EN 840-1 | 240 | A | 96 | 110 |
|-----------------------------|--|----------|-------|-------|-------|-------|
| Bezeichnung | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Norm | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Volumen, in Liter | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Form | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Max. Belastung in kg. | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs ; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 240 Liter Urban | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.697.240.M15.K1 / WB.529.240.M15.K2 | | | | | |

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 83 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 83 of 88

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

360 Liter Urban

| | Container | EN 840-1 | 360 | A | 144 | 160 |
|-----------------------------|--|----------|-----|---|-----|-----|
| Bezeichnung | [Line connecting all columns] | | | | | |
| Norm | [Line connecting all columns] | | | | | |
| Volumen, in Liter | [Line connecting all columns] | | | | | |
| Form | [Line connecting all columns] | | | | | |
| Max. Belastung in kg. | [Line connecting all columns] | | | | | |
| Zulässige Gesamtmasse in kg | [Line connecting all columns] | | | | | |
| Herstellername: | MNG Plastik-Gogić doo Indjija, Kralja Petra I 227, Indjija, Serbia | | | | | |
| Contact: | www.plastikgogic.rs; e-mail: office@plastikgogic.rs | | | | | |
| EU-Vertreter: | EOL-EKOS d.o.o., Perimani 13A, Jurdani, Croatia | | | | | |
| Typ: | 360 Liter Urban | | | | | |
| Werkzeuge: | WB.484.360.M15.K1 / WB.485.360.M15.K2 | | | | | |

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 84 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 84 of 88

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

Functional dimensions [mm]:

| EN 840-1 – Class I a type a | | 60L Urban 445; x 522 x 935 A003655860-008 | | EN 840-1 – Class I a type a | | 80L Urban 445; x 522 935 A003655860-009 | |
|--|------------------------------------|---|------|------------------------------------|-------------|--|--|
| 1* | 448 ± 5 | 443 | | 448 ± 5 | | 443 | |
| 2* | 448 ± 5 | 443 | | 448 ± 5 | | 443 | |
| 3 | 530 max. | 522 | | 530 max. | | 523 | |
| 4 | 1005 max | 928 | | 1005 max | | 939 | |
| 5* | 860-970 | 860 | | 860-970 | | 865 | |
| 6 | 450 max. | 428,1 | | 450 max. | | 426,5 | |
| 7 | 1 010 max. | 968 | | 1 010 max. | | 975 | |
| 8 | 430-670 | 451,2 | | 430-670 | | 451,7 | |
| 10 | 320 ± 10 | 315 | | 320 ± 10 | | 310,4 | |
| 11* | 200 ⁺¹ ₋₅ | 198,9 | | 200 ⁺¹ ₋₅ | | 198,9 | |
| 12* | 19 min | 19,2 | | 19 min | | 19,0 | |
| 13* | 6 ⁺² _{-4,5} | 4,00 | | 6 ⁺² _{-4,5} | | 4,7 | |
| 15* | 13 ⁺² ₋₅ | 11,8 | | 13 ⁺² ₋₅ | | 11,3 | |
| 16* | 21 ⁺² ₋₅ | 20,4 | | 21 ⁺² ₋₅ | | 20,4 | |
| 18* | 26 ± 1 | 25,0 | | 26 ± 1 | | 25,0 | |
| 19* | 58 max. | 53,1 | | 58 max. | | 54,0 | |
| 20 | 20 min. | 26,1 | | 20 min. | | 25,0 | |
| 21* | 130 max. | 71,5 | | 130 max. | | 69,7 | |
| 22 | 15 max. | 6,9 | | 15 max. | | 7,2 | |
| 23 | 33 ₀ ⁺⁸ | 31,9 ^[1] | | 33 ₀ ⁺⁸ | | 31,3 ^[1] | |
| 26* | 147 ± 8 | 153,3 (nincs middle rib, thickness of the rib: 3,6) | | 147 ± 8 | | 153,5, no middle rib | |
| 27 | 270° min. | 276,2 | | 270° min. | | 277,6 | |
| 28 | 413 min | 425 | | 413 min | | 429 | |
| Weight [kg] | | 8,5 | | | | 8,1 | |
| Handle | | | | | | | |
| H standing | 900 ⁺¹⁰⁰ ₋₇₅ | 879 | | 900 ⁺¹⁰⁰ ₋₇₅ | | 889 | |
| H tilting | min. 700 | 788 | | min. 700 | | 803 | |
| clearance | min. 36 | 37,68 | | min. 36 | | 37,68 | |
| ød | 25 ⁺¹⁰ ₋₅ | 26,7 | 28,7 | 25 ⁺¹⁰ ₋₅ | 27,0 + 28,0 | | |
| L | min. 120 | 2 x 103,9 ^[2] | | min. 120 | | 2x 103,2 ^[2] | |
| *The dimensions with blue are mandatory | | | | | | | |
| ^[1] The dimension is outside of the limit, but recommended only. | | | | | | | |
| ^[2] Due to the size of the containers, maximal load capacity is relative low, the container can be hold and grab with not full-handed | | | | | | | |

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 85 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 85 of 88

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

| EN 840-1 - Class I b | | 120 Liter Premium Premium body and Premium lid A003655861-006 | 120 Liter Twin A003655861-007 | 120 Liter Urban mold: WB.562.120.M15.K1 / WB.528.120.M15.K2 A003655861-002 | 120 Liter Urban mold: WB.689.120.M15.K1 / WB.690.120.M15.K2 A003655861-001 and -005 | | | |
|-----------------------|------------------------------------|---|----------------------------------|---|--|-----|-------|-----|
| 1* | 505 max. | 475,6 | 480,0 | 477,6 | 479,0 | | | |
| 2* | 480 ± 5 | 477 | 480,0 | 479,2 | 477,4 | | | |
| 3 | 555 max. | 550 | 535 | 551 | 558 ^[1] | | | |
| 4 | 1005 max. | 966 | 974 | 950 | 950 | | | |
| 5* | 860 min.; 970 max. | 903 | 870 | 888 | 888 | | | |
| 6 | 490 max. | 479,5 | 483 | 483 | 481 | | | |
| 7 | 1010 max. | 1009 | 984 | 998 | 1000 | | | |
| 8 | 430 min.; 670 max | 480,9 | 510 | 467,4 | 462,4 | | | |
| 10 | 385 max | 374,2 | 343,4 | 372,7 | 370,7 | | | |
| 11* | 200 ⁺¹ ₋₃ | 197,8 | 198,5 | 198,0 | 198,9 | | | |
| 12* | 19 min | 19,0 | 19,0 | 22,3 | 19,3 | | | |
| 13* | 6 ⁺¹ _{-1,5} | 4,2 | 3,3-3,5 | 3,3 | 4,3 | | | |
| 15* | 13 ⁻⁵ ₋₃ | 11,1 | 11,0 | 12,6 | 12,6 | | | |
| 16* | 21 ⁻³ ₋₃ | 19,0 | 19,1 | 19,0 | 19,6 | | | |
| 18* | 26 ± 1 | 25,0 | 25,4 | 25,0 | 25,0 | | | |
| 19* | 58 max. | 55,2 | 51,1 | 54,0 | 53,0 | | | |
| 20 | 20 min. | 26,8 | 22,3 | 22,3 | 20,8 | | | |
| 21* | 130 max. | 83,8 | 59,7 | 79,5 | 79,9 | | | |
| 22 | 15 max. | 8,8 | 5,1 | 8,9 | 8,9 | | | |
| 23 | 33 ⁻⁸ ₋₅ | 30,9 ^[1] | 37,2 | 38,1 | 36,8 | | | |
| 26* | 180 ± 5 | 180,4 | 180,0 | 179,9 | 179,3 | | | |
| 27 | 270° min. | 274,7 | 277 | 274,3 | 275,5 | | | |
| 28 | 445 min | 447 | 449 | 473 | 465 | | | |
| Weight | | 9,1 | 7,82 kg | 8,16 kg | 8,18 kg | | | |
| Handle | | | | | | | | |
| H _{standing} | 900 ⁺⁴⁰⁰ ₋₂₅ | 920mm | 925 | 898 | 900 | | | |
| H _{tilting} | min. 700 | 835 | 845 | 816 | 827 | | | |
| clearance | min. 36 | 36,9 | 39,5 | 36,4 | 36,4 | | | |
| ød | 25 ⁺¹⁰ ₋₅ | d=25,0 | 27,5-27,4 | 25,0 | 24,4 | | | |
| L | min. 120 | 124,6 | 218,0 | 2 x 156 | 124,1 | 222 | 124,3 | 218 |

*The dimensions with blue are mandatory

^[1] The dimension is outside of the limit, but recommended only.

^[2] NOTE to dimension 26: There is no middle rid on the 120l containers

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 86 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 86 of 88

**ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION**

| EN 840-1 - Class I c | | Standard 140I A003655861-014, -015 |
|---|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1* | 505 max. | 492 |
| 2* | 480 ± 5 | 480 |
| 3 | 555 max. | 548 |
| 4 | 1 100 max. | 1055 |
| 5* | 860 min., 1030 max. | 997 |
| 6 | 490 max. | 480 |
| 7 | 1 155 max. | 1105 |
| 8 | 430 min.; 670 max | 511,2 |
| 10 | 385 max | 361,1 |
| 11* | 200 ⁺² ₋₁ | 197,4 |
| 12* | 19 min | 19 |
| 13* | 6 ⁺² _{-1,5} | 3,2 |
| 15* | 13 ⁺⁵ ₋₃ | 12,8 |
| 16* | 21 ⁺² ₋₂ | 19 |
| 18* | 26 ± 1 | 25,6 |
| 19* | 58 max. | 53,2 |
| 20 | 20 min. | 25,2 |
| 21* | 130 max. | 82,1 |
| 22 | 15 max. | 3,1 |
| 23 | 33 ₃ ⁸ | 37,4 |
| 26* | 180 ± 5 | 181 |
| 27 | 270° min. | 276,3° |
| 28 | 445 min | 470 |
| Weight | | 9,2 |
| Handle | | |
| H _{standing} | 900 ⁺⁴⁰⁰ ₋₃₅ | 1012 |
| H _{tilting} | min. 800 | 922 |
| clearance | min. 36 | 36,5 |
| ∅d | 25 ⁺¹⁰ ₋₅ | 25,52 |
| L | min. 120 | 122,5; 197,0 |
| *The dimensions with blue are mandatory | | |
| ^[1] The dimension is outside of the limit, but recommended only. | | |

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

| EN 840-1 - 240 l – Class II b | | 240 Liter Premium A003655861-010 | 240 Liter Twin A003655861-013 | 240 Liter Standard A003655861-003 | 240 Liter Standard UL A003655861-004 | 240 Liter Urban A003655861-016, -017 | 240 Liter H A003655861-011 | | | | | | | | | |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--|---|-------------------------------|-----------|-----------|-------|-------|-------|--------------|-------|---------------------|-------|
| 1* | 580 ± 5 | 577,7 | 580,4 | 582,5 (572,5) | 583 | 578,2 | 585,0 (573,3) | | | | | | | | | |
| 2* | 580 ± 5 | 576,6 | 576,4 | 582,5 | 580,7 | 578,2 | 585,0 | | | | | | | | | |
| 3 | 740 max. | 733 | 701 | 738 | 740 | 738 | 740 | | | | | | | | | |
| 4 | 1 100 max. | 1071 | 1061 | 1069 | 1082 | 1085 | 1069 | | | | | | | | | |
| 5* | 860 min.; 1 030 max. | 1001 | 958 | 1001 | 1001 | 998 | 992 | | | | | | | | | |
| 6 | 590 max. | 564,8 | 565 | 567 | 562 | 566,7 | 483,7 | | | | | | | | | |
| 7 | 1 190 max. | 1155 | 1145 | 1143 | 1167 | 1167 | 1130 | | | | | | | | | |
| 8 | 560 min; 760 max. | 629,2 | 668,6 | 618,5 | 622,6 | 648,6 | 615 | | | | | | | | | |
| 10 | 430 ⁺³⁰ ₋₃₀ | 416,1 | 431,0 | 424,4 | 415 | 411,8 | 407,2 | | | | | | | | | |
| 11* | 200 ⁺¹ ₋₁ | 199,7 | 198,9 | 200,6 | 197,0 | 200,6 | 198,0 | | | | | | | | | |
| 12* | 19 min | 22,4 | 21,4 | 27,9 | 24,45 | 21,2 | 34,4 | | | | | | | | | |
| 13* | 6 ⁺¹ _{-1,5} | 3,9-4,8 | 3,2-3,5 | 3,5 – 4,0 | 3,58-4,0 | 3,3-3,7 | 4,28 | | | | | | | | | |
| 15* | 13 ⁺³ ₋₃ | 18,0 | 11,4 | 16,6 | 16,5 | 14,5 | 13,96 | | | | | | | | | |
| 16* | 21 ⁺² ₋₂ | 20,2 | 19,6 | 20,6 | 20,8 | 20,0 | 23,0 | | | | | | | | | |
| 18* | 26 ± 1 | 25,4 | 25,3 | 25,0 | 25,0 | 25,0 | 25,0 | | | | | | | | | |
| 19* | 58 max. | 55,9 | 53,9 | 52,3 | 53,1 | 54,9 | 54,6 | | | | | | | | | |
| 20 | 20 min. | 26,1 | 23,7 | 23,8 | 24,7 | 26,2 | 20,1 | | | | | | | | | |
| 21* | 130 max. | central: 67,0; side: 80,7 | 77,6 | central: 96,0; sides: 100,5 | central: 96,1; side: 101,4 | 92,5 | 90 | | | | | | | | | |
| 22 | 15 max. | 10,5 | 11,0 | 7,9 | 8,0 | 7,3 | 6,6 | | | | | | | | | |
| 23 | 33 ⁺⁸ ₀ | 39,3 | 40,0 | 39,2 | 39,4 | 37,7 (to the wall: 45,2) | 41,0 | | | | | | | | | |
| 26* | 291 ⁺³ ₋₃ | 288,9 | 288,5 | 286,1 | 286,2 | 294 | 287,7 | | | | | | | | | |
| 27 | 270° min. | 275,2 | 271,6 | 277,9 | 277,0 | 275 | 276,1 | | | | | | | | | |
| 28 | 545 min. | 568 | 568 | 571 | 570 | 562 | 575 | | | | | | | | | |
| Weight | Weight | 12,7 | 11,1 | 12,7 | 12,9 | 11,8 | 12,7 | | | | | | | | | |
| Handle | | | | | | | | | | | | | | | | |
| H standing | 900 ⁺⁴⁰⁰ ₋₂₅ | 1016 | 1025 | 1007 | 1009 | 1022 | 1010 | | | | | | | | | |
| H tilting | min. 800 | 886 | 875 | 872 | | 867 | 880 | | | | | | | | | |
| clearance | min. 36 | 46,3-46,7 | | 45,4 | 45,1 | 47,9 | 44,1 | | | | | | | | | |
| ød | 25 ⁺¹⁰ ₋₅ | 26,4-26,6 | 26,3 | 27,4 | 27,4 | 27,6 | 25,9-26 | 25,0-26,1 | 26,0-26,2 | 25,4 | | | | | | |
| L | min. 120 | 126,5 | 254 | 132,6 | 128,1 | 132,5 | 123,4 | 123,8 | 124,4 | 125,1 | 125,0 | 124,4 | 126,1; 255,0 | 142,1 | 47,9 ^[2] | 142,3 |

*The dimensions with blue are mandatory

[1] The dimension is outside of the limit, but recommended only.

[2] The dimension – length of the handle on the model of H240l container – is less than the required, but 2 other handles are available with proper length.

[3] NOTE to dimension 26: There are middle rid on all of the 240l containers, except H240l.

ANLAGE zum Prüfbericht-Nr.: HU24SD1R 001

Seite 88 von 88

APPENDIX to Test Report No.:

Page 88 of 88

ZUSATZ-DOKUMENTATION
ADDITIONAL DOCUMENTATION

| EN 840-1 Class II c - type a | | 360L Urban A003655861-012 | |
|---|------------------------------------|------------------------------|-----------|
| 1* | 640 max. | 596,4 | |
| 2* | 590 ⁺¹⁰ ₋₅ | 596,4 | |
| 3 | 880 max. | 884 ^[1] | |
| 4 | 1 115 max. | 1097 | |
| 5* | 860 min.; 1 030 max. | 1015 | |
| 6 | 650 max. | 564 | |
| 7 | 1 250 max. | 1224 | |
| 8 | 560 min; 760 max. | 758,1 | |
| 10 | 565 max. | 409 | |
| 11* | 200 ⁺¹ ₋₅ | 199,1 | |
| 12* | 19 min | 20,3 | |
| 13* | 6 ⁺¹ _{-4,5} | 3,9 - 4,4 | |
| 15* | 13 ⁺⁵ ₋₃ | 14,9 | |
| 16* | 21 ⁺⁵ ₋₂ | 20,4 | |
| 18* | 26 ± 1 | 25,3 | |
| 19* | 58 max. | 55,1 | |
| 20 | 20 min. | 19,5 ^[1] | |
| 21* | 130 max. | 83,6 | |
| 22 | 15 max. | 9,5 | |
| 23 | 33 ⁺⁸ ₀ | 37,1 | |
| 26* | 300 ⁺⁵ ₋₁₀ | 294 ^[2] | |
| 27 | 270° min. | 274,9 | |
| 28 | 554 min. | 584 | |
| Weight | Weight | 15,1 | |
| Thickness of the rid (note to dimension 26) | max. 6 | 3,6 | |
| Handle | | | |
| H standing | 900 ⁺⁴⁰⁰ ₋₃₅ | 1020 | |
| H tilting | min. 800 | 850 | |
| clearance | min. 36 | 46,4 | |
| ød | 25 ⁺¹⁰ ₋₅ | 25,3 | 25,4-25,7 |
| L | min. 120 | 127 | 251 |
| *The dimensions with blue are mandatory | | | |
| ^[1] The dimension is out of the limit, but recommended only. | | | |
| ^[2] NOTE to dimension 26: There is a middle rid on the container | | | |



"EXIMOTOR" SA

Rețea de magazine auto

Agigurarea standardelor calității Date despre certificate

| Nr. | Standard solicitat | Document prezentat | Emitent | Valabilitate | Observații |
|-----|------------------------------|--|---|---------------------------------|---|
| 1 | EN 840-1, EN 840-5, EN 840-6 | Certificat TÜV Rheinland nr. S 60177552 0001 | TÜV Rheinland LGA Products GmbH | valabil până la 25.08.2029 | Confirmă conformitatea containerelor mobile pentru deșeuri cu standardele EN 840-1:2020, EN 840-5:2020 și EN 840-6:2020 |
| 2 | ISO 9001:2015 | Certificat ISO 9001:2015, nr. 6513-QMS-001 | Alcumus ISOQAR | valabil până la 26.09.2028 | Confirmă implementarea sistemului de management al calității |
| 3 | ISO 14001:2015 | Certificat ISO 14001:2015, nr. 6513-EMS-001 | Alcumus ISOQAR | valabil până la 26.09.2028 | Confirmă implementarea sistemului de management de mediu |
| 4 | EN ISO 14021:2017 | Certificat EN ISO 14021:2017 | Inspecco Zertifizierungs- und Inspektionsdienste GmbH | valabil 29.05.2024 – 21.04.2027 | Confirmă declarațiile de mediu privind conținutul de material reciclat |

Semnat: _____

Nume: Socolova Natalia

Funcția în cadrul firmei: Director

Denumirea firmei: Eximotor SA



Adresa juridică: RM, mun. Chișinău, MD-2024, str. Aerodromului 15/6
Adresa poștală: RM, mun. Chișinău, MD-2005, str. Albisoara 38A
tel. 0 22 407-747; fax. 0 22 407-956
e-mail: director@coleso.md
www.coleso.md



c/f 1002600034712
TVA 0603690
BC "ProCredit Bank" SA
c/d 2251130060160201
BIC: PRCBMD22

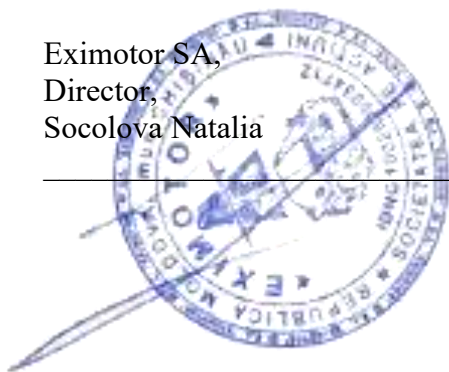
DECLARAȚIE privind obligațiunile de garanție și condițiile de prestare a garanției

Prin prezenta, compania Eximotor S.A., participând la procedura de achiziție publică nr. ocds-b3wdp1-MD-1781501879943 din data de 06.07.2026, declară următoarele:

Bunurile oferite în cadrul acesti proceduri de achiziții vor beneficia de un termen de garanție de 60 luni.

Eximotor SA,
Director,
Socolova Natalia

Data: 06.07.2026



Waste bin 120 L

 | Urban Series



Recycling inserts for waste sorting and gravity lock



Fastening clamps with seal



Colour Clip marking with Braille inscription

TECHNICAL DATA

Volume: 120 L

Dimensions: 480 x 555 x 950 mm

Weight: 8.2 KG (± 3%)

Max payload (load capacity):

* max loading weight 48 KG

* max total weight 60 KG

Wheels: 2 rubber wheels Ø200mm
(optional Ø250mm)

Material: HDPE

Temperature resistant: -30°C to +80°C

OPTIONS

- Gravity lock, triangular lock
- Noise reduction
- Recycling inserts for glass, paper or aluminium
- Marking: hot stamping, hot foil, labeling
- Fastening clamps with or without rubber seal
- Coloured clips for waste identification
- Foot pedal
- RFID Chip

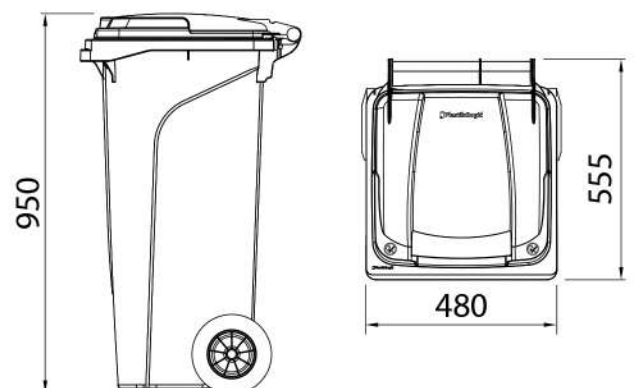
CHARACTERISTICS

- Galvanized, corrosion-free steel axle
- Reinforced comb receiver (honey-comb structure)
- Additional reinforcement on walls - form of curved surface
- Lip Handle - protects the touch point from dirt
- Axle bearing in the stack at the edge of container
- Chip nest

STANDARD COLORS (approx)



* Other colors on request.



Plastic container 1100 L **NEW**

with flat lid

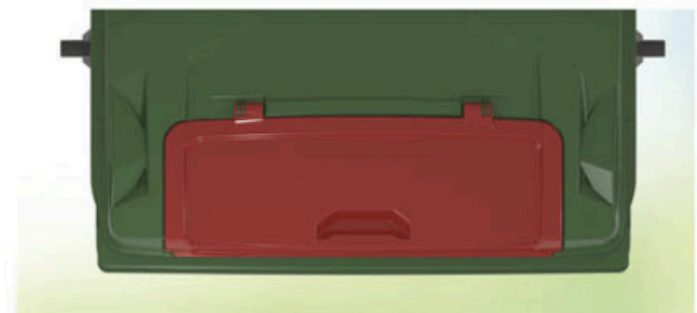
 | Urban Series



Hood and Gravity Lock



Foot Pedal



Lid in Lid

CONTRACT Nr. 9/23
privind achiziția de bunuri de mică valoare

I PARTEA GENERALĂ
(OBLIGATORIU)

Obiectul achiziției **containere din plastic cu capac pentru gunoi, hârtie și sticle**
Cod CPV: **6500000-4**

“ 15 ” 04 2024 **mun. Soroca**
(localitatea)

| Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii | Autoritatea contractantă |
|--|--|
| <p><u> SA „Eximotor” </u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <u> A. Socolova </u>, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <u> statutului </u>, <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare <i>Furnizor/Prestator</i> <u> 1002600034712 </u>, <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,</p> | <p><u> Primăria mun. Soroca </u>, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <u> primar Lilia Pilipetchi </u>, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <u> Legii nr. 436/2006 </u>, <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare <i>Cumpărător/Beneficiar</i> <u> 1007601001514 </u>, <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de altă parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea **containere din plastic cu capac pentru gunoi, hârtie, sticle**
(denumirea bunului/serviciului)
denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip LD nr. 1711110295927 din 04.04.2024
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
 - a) Specificația de preț;
 - c) *alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*
- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5. Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr. 22, Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare (**25 zile lucrătoare de la înregistrarea contractului**).

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:

Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **825000 (opt sute douăzeci și cinci mii) lei MD, inclusiv TVA – 137500 lei MD.**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești, on decurs de 15 zile de la semnarea facturii fiscale.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi:

Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

- a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 3 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4 În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;
- c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;
- d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la

care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 3 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de 3 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este 5 %, în cuantum de 0% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 5% [indicați procentajul] din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Furnizorul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 30 zile, Furnizorul prezintă Cumpărătorului o explicație în formă scrisă.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la 31.12.2024.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

SA „Eximotor”
Adresa poștală: mun. Chișinău
Str. Albișoara, 38A
Telefon: 069020998
Cod fiscal: 1002600034712
Banca: BC ProcreditBank SA
Cod: PRCBMD22

IBAN: MD08PR00225113006016020

Cumpărătorul/Beneficiarul

Primăria mun. Soroca
Adresa poștală: str. Ștefan cel Mare, 5
Telefon: 023023463
Cod fiscal: 1007601001514
Banca: Trezoreria teritorială Nord
Cod: TREZMD2X

IBAN:

MD17TRPDAI316110E10981AD - 82500 lei
MD60TRPDAI316110E10981AF – 742500 lei

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Anexa nr. 1
la contractul nr. 9/24
din “_15_”_04_____2025

Specificații tehnice

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 2, 3, 4, 6, 7, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1, 5,]

| |
|---|
| Numărul procedurii de achiziție ocds-b3wdp1-MD-1711110295927 din 04.04.2024 |
| Obiectul achiziției: <u>Containere din plastic cu capac pentru deseuri menajere , hîrtie, sticle pentru necesitățile m. Soroca.</u> |

| Denumirea bunurilor/serviciilor | Denumirea modelului bunului/serviciului | Țara de origine | Prestatorul | Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă | Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant | Standarde de referință |
|--|--|-----------------|---------------|--|--|----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Containere din plastic cu capac culoare negru | Containere din plastic cu capac culoare negru | Serbia | Plastik Gogic | Tomberon din plastic cu roti și capac. Volum – 1100 l. culoare negru; cu 4 roți pivotante 360 de grade, din cauciuc, cu diam. 200 mm, dintre care 2 sunt prevăzute cu frână de picior. Material HDPE rezistent la intemperii și raze UV, conform standardului European EN840, ISO. Capacitatea de încărcare: 500 kg, greutatea: 50 kg; volum 1,1 m ³ – 1100 | - Tomberon din plastic cu roti și capac. Volum – 1100 l. culoare negru; cu 4 roți pivotante 360 de grade, din cauciuc, cu diam. 200 mm, dintre care 2 sunt prevăzute cu frână de picior. - Material HDPE rezistent la intemperii și raze UV, dimensiuni și calitate conform standardului European EN 840, ISO9901, ISO14001. - Capacitatea de încărcare: 500 | Certificatul de confirmare |

| | | | | | | |
|--|--|--------|---------------|---|--|--|
| | | | | litri. Dimensiuni: 1325 x 1030 x 1325 mm | kg, greutatea: 50 kg; volum 1,1 m ³ – 1100 litri. | |
| Containere pentru gunoi pentru colectarea hârtiei, culoare albastră | Containere pentru gunoi pentru colectarea hârtiei, culoare albastră | Serbia | Plastik Gogic | Tomberon din plastic cu roți și capac. Volum – 1100 l. culoare negru; cu 4 roți pivotante 360 de grade, din cauciuc, cu diam. 200 mm, dintre care 2 sunt prevăzute cu frână de picior. Material HDPE rezistent la intemperii și raze UV, conform standardului European EN840, ISO. Capacitatea de încărcare: 500 kg, greutatea: 50 kg; volum 1,1 m ³ – 1100 litri. Dimensiuni: 1325 x 1030 x 1325 mm | - Tomberon din plastic cu roți și capac. Volum – 1100 l. culoare albastru; cu 4 roți pivotante 360 de grade, din cauciuc, cu diam. 200 mm, dintre care 2 sunt prevăzute cu frână de picior. - Material HDPE rezistent la intemperii și raze UV, dimensiuni și calitate conform standardului European EN 840, ISO9901, ISO14001. - Capacitatea de încărcare: 500 kg, greutatea: 50 kg; volum 1,1 m ³ – 1100 litri. | |
| Containere pentru colectarea sticlei, culoare galben | Containere pentru colectarea sticlei, culoare galben | Serbia | Plastik Gogic | Tomberon din plastic cu roți și capac. Volum – 1100 l. culoare negru; cu 4 roți pivotante 360 de grade, din cauciuc, cu diam. 200 mm, dintre care 2 sunt prevăzute cu frână de picior. Material HDPE rezistent la intemperii și raze UV, conform standardului European EN840, ISO. Capacitatea de încărcare: 500 kg, greutatea: 50 kg; volum 1,1 m ³ – 1100 litri. Dimensiuni: 1325 x 1030 x 1325 mm | - Tomberon din plastic cu roți și capac. Volum – 1100 l. culoare galbena; cu 4 roți pivotante 360 de grade, din cauciuc, cu diam. 200 mm, dintre care 2 sunt prevăzute cu frână de picior. - Material HDPE rezistent la intemperii și raze UV, dimensiuni și calitate conform standardului European EN 840, ISO9901, ISO14001. - Capacitatea de încărcare: 500 kg, greutatea: 50 kg; volum 1,1 m ³ – 1100 litri. | |

FURNIZORUL _____

CUMPĂRĂTORUL _____

Anexa nr. 2
la contractul nr. __9/24__
din “ __15_ ” __04_ 2024

Specificații de preț

[Acest tabel va fi completat de către ofertant în coloanele 5,6,7,8 și 11 la necesitate, iar de către autoritatea contractantă – în coloanele 1,2,3,4,9,10]

| | |
|--|---|
| | Numărul procedurii de achiziție ocds-b3wdp1-MD-1711110295927 din 04.04.2024 |
| | Containere din plastic cu capac pentru deseuri menajere , hârtie, sticle pentru necesitățile m. Soroca. |

| Cod CPV | Denumirea bunurilor/serviciilor | Unitatea de măsură | Cantitatea | Preț unitar (fără TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma fără TVA | Suma cu TVA | Termenul de livrare/prestare | Clasificație bugetară (IBAN) | Discount % |
|-----------|---|--------------------|------------|------------------------|----------------------|---------------|-------------|------------------------------|------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 6500000-4 | Containere din plastic cu capac culoare negru | Buc. | 150 | 2750,00 | 3300,00 | 412500,00 | 495 000,00 | 25 zile | MD92TRPDAI316110E10981AD | |
| | Containere pentru gunoi pentru colectarea hârtiei, culoare albastră | Buc. | 50 | 2750,00 | 3300,00 | 137500,00 | 165 000,00 | 25 zile | -,-,- | |
| | Containere pentru colectarea sticlei, culoare galben | Buc. | 50 | 2750,00 | 3300,00 | 137500,00 | 165 000,00 | 25 zile | -,-,- | |
| | Total: | | | | | 687500,00 | 825 000,00 | | -,-,- | |

FURNIZORUL _____

CUMPĂRĂTORUL _____

CONTRACT Nr.24
privind achiziția de COP

I PARTEA GENERALĂ
(OBLIGATORIU)

Obiectul achiziției:

achiziționarea de Containere pentru deșeurile menajere solide conform necesităților Primăriei com. Sadîc, r. Cantemir

Cod CPV: 44600000-6

02.07.2024

| Furnizorul de bunuri | Autoritatea contractantă |
|--|---|
| <p>EXIMOTOR SA, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <u>Socolova Natalia</u>, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza _____, <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare <i>Furnizor/Prestator</i> , <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,</p> | <p>Primăriei com. Sadîc, r. Cantemir, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin primar Porumbescu Ilie, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza Hotărîrea nr 40 din 22.11.2023 _____, <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare <i>Cumpărător/Beneficiar</i> _____, <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de altă parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. **achiziționarea de Containere pentru deșeurile menajere solide conform necesităților Primăriei com. Sadîc, r. Cantemir**, denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip COP nr. <https://mtender.gov.md/tenders/ocds-b3wdp1-MD-1714461743077> din 15.05.2024, LE 16.05.2024, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr. 1 din 31.05.2024

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

- Specificația tehnică;
- Specificația de preț;
- alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*

c. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze

Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5. Termenele de garanție [12 luni] a Bunurilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare.

În conformitate cu specificația tehnică din caietului de sarcini

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include: facturi fiscale pe pozitii
Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **720 900,00 lei 00 bani (Șapte sute douăzeci mii nouă sute lei, 00 bani) MD.**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi:

Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

- a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 10 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct. 7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;
- c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;
- d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 10 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 10 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 10 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este transfer, în cuantum de 0% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 0,5% din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,1 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 10 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,1% din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la 31.12.2024.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți, 02.07.2024.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

II. CONDIȚIILE SPECIALE A CONTRACTULUI

(LA NECESITATE)

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul de bunuri

Adresa poștală: promo@coleso.md
Telefon:068607560
Cod fiscal: 1002600034712
Banca:MD08PR002251130060160201
Cod:PRCBMD22

IBAN

Cumpărătorul/Beneficiarul

Adresa poștală: primaria.sadic@mail.ru
Telefon: 067597314
Cod fiscal: 1007601004869
Banca: **Ministerul Finanțelor**
Cod: **TREZMD2X**

IBAN:

MD71TRPDAP316110D10664AD

Digitally signed by Verdeș Tatiana
Date: 2024.08.08 08:48:17 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul de bunuri

Cumpărătorul/Beneficiarul

Digitally signed by Porumbescu Ilie
Date: 2024.07.02 10:55:45 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



SPECIFICAȚII TEHNICE - conform datelor din anexa nr. 22
COP nr. <https://mtender.gov.md/tenders/ocds-b3wdp1-MD-1714461743077> din 15.05.2024, LE
16.05.2024 privind **achiziționarea de Containere pentru deșeurile menajere solide**
conform necesităților Primăriei com. Sadic, r. Cantemir

Cod CPV: 44600000-6

| | |
|----------------------|---|
| Tip | Container pentru gunoi cu roți EU 240 l conform normelor aprobate |
| Specificații tehnice | Confecționate din material HDPE modelat prin injecție, rezistent la îmbătrânire la condiții extreme inferioare/superioare de temperatura minus 40 +60 grade Celsius, la produse chimice și UV; - corpul fiind proiectat în așa mod ca să fie facilitată curățirea; - 2 roți din cauciuc, fixate pe ax; Capacul tomberonului să fie prins de corpul tomberonului prin șuruburi ce plastic, și să dispună de mâner pentru manevrabilitate. |
| Cantitatea | 550 de bucăți |

| | |
|----------------------|---|
| Tip | Container pentru gunoi cu roți EU 120 l conform normelor aprobate |
| Specificații tehnice | Confecționate din material HDPE modelat prin injecție, rezistent la îmbătrânire la condiții extreme inferioare/superioare de temperatura minus 40 +60 grade Celsius, la produse chimice și UV; - corpul fiind proiectat în așa mod ca să fie facilitată curățirea; - 2 roți din cauciuc, fixate pe ax; Capacul tomberonului să fie prins de corpul tomberonului prin șuruburi ce plastic, și să dispună de mâner pentru manevrabilitate. |
| Cantitatea | 200 de bucăți |
| Tip | Container pentru gunoi cu roți EU 1100 l conform normelor aprobate |
| Specificații tehnice | Confecționate din material HDPE modelat prin injecție, rezistent la îmbătrânire la condiții extreme inferioare/superioare de temperatura minus 40 +60 grade Celsius, la |

| | |
|------------|---|
| | <p>produse chimice și UV;</p> <ul style="list-style-type: none">- corpul fiind proiectat în așa mod ca să fie facilitată curățirea;- 4 roți din cauciuc, fixate pe ax; <p>- Armături suplimentare sub formă de îndoire pe toată lungimea tuturor pereților corpului containerului</p> <p>- Capac cu mâner care permite deschiderea frontală și laterală</p> <p>- Suprafață interioară netedă pentru descărcare și întreținere ușoară</p> |
| Cantitatea | 75 de bucăți |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Digitally signed by Porumbescu Ilie
Date: 2024.07.02 10:56:13 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



SPECIFICAȚII DE PREȚ - conform datelor din anexa nr. 23
COP nr. <https://mtender.gov.md/tenders/ocds-b3wdp1-MD-1714461743077> din 15.05.2024, LE
16.05.2024 privind **achiziționarea de Containere pentru deșeurile menajere solide**
conform necesităților Primăriei com. Sadfc, r. Cantemir

Cod CPV: 44600000-6

| Denumirea lotului | Denumirea operatorului economic | Cantitatea și unitatea de măsură | Pret (fara TVA) | Pret (cu TVA) | Suma total (faraTVA) | Suma total (cu TVA) | Termen de livrare | Termen de valabilitate |
|--|---------------------------------|----------------------------------|-----------------|---------------|----------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------|
| Container pentru gunoi cu roti EU 240 l | EXIMOTOR SA | 550 bucati | 570,00 | 6684,00 | 313500,00 | 376200,00 | 30 zile 2024 | 31.12.2024 |
| Container pentru gunoi cu roti EU 120 l conform normelor aprobate | | 200 bucati | 330,00 | 396,00 | 66000,00 | 79200,00 | | |
| Container pentru gunoi cu roti EU 1100 l conform normelor aprobate | | 75 bucati | 2950,00 | 3540,00 | 221250,00 | 265500,00 | | |
| total | | | | | 600 750,00 | 720 900,00 | | |

SEMĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Digitally signed by Porumbescu Ilie
Date: 2024.07.02 10:57:59 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova



Contract Nr.48**privind achiziția de licitație deschisă**Obiectul achiziției Modernizarea infrastructurii pentru gestionarea deșeurilor în comuna Țareuca r.RezinaCod CPV: 16700000-2"15 " septembrie 2025s.Țareuca

(localitatea)

| Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii | Autoritatea contractantă |
|---|--|
| <u>Eximotor SA</u> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>Socolova Anastasia</u> , (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>statutului</u> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Furnizor/Prestator</u> <u>nr. 1002600034712</u> indică nr.și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte, | <u>Primăria comunei Țareuca</u> , (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>primar Platon Vasile</u> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>Hot.Consiliului Electoral</u> <u>nr.39 din 23.11.2023</u> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Cumpărător/Beneficiar</u> <u>nr.24367 din 16.12.2011</u> (se indică nr.și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte, |

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea Modernizarea infrastructurii pentru gestionarea deșeurilor în comuna Țareuca r.Rezina
(denumirea bunului/serviciului)
denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip licitație deschisă
nr. 21467424 din 15.08.2025,
în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr.1 din "02" septembrie
2025.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
 - a) Specificația tehnică;
 - b) Specificația de preț;
 - c) *alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*
- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.
- 1.4 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație
- 1.5 Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

- 2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele

prevăzute de graficul de livrare/prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:

Factura fiscală,

Act de primire-predare, certificate de calitate

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta

Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 1007400,00 (Un million șaptezeci și patru mii lei 00 bani)__ lei MD.

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi:

Prin transfer ,

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract după primirea bunurilor și finanțării proiectului conform contractului de finanțare.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract cu transportul furnizorului;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de _3_ zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele

indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4 În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct.7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;

c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;

d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art.19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art.76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițitoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 3 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de 3 zile, să

livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este _emisă printr-o scrisoare _de către o bancă comercială, în cuantum de _5_% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de _1_% [*indicați procentajul*] din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de _0.1_% din suma Bunurilor/Serviciilor nelivrate/neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 1_% [*indicați procentajul*] din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește __5 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorul i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 0.1_% [*indicați procentajul*] din suma Bunurilor/Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0.1_% [*indicați procentajul*] din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din

bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la 31.12. 2025.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Adresa poștală mun.Chișinău, str.Aerodromului 15, of.6

Telefon:068607560

Cod fiscal:1002600034712

Banca:BC MoldindconbankSA suc.Corporate

Cod:MOLDMD2X

IBAN-MD38ML000000022512092160

Cumpărătorul/Beneficiarul

Adresa poștală:s.Tareuca r-l Rezina

Telefon:0254-33-5-15

Cod fiscal:1007601005431

Banca:Min.Fin.Trezoreria de Stat

Cod:TREZMD2X

IBAN- MD63TRPDBB316110C10946AB

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Digitally signed by Platon Vasile
Date: 2025.09.15 14:12:47 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



CONTRACT Nr. 08

privind achiziția bunurilor conform procedurii de achiziții publice licitație deschisă

Obiectul achiziției: *Containere/pubele individuale de 120 litri*
Cod CPV: 34900000-6

“23” aprilie 2026

mun. Chișinău

| Furnizorul de bunuri | Autoritatea contractantă |
|---|---|
| „EXIMOTOR” S.A., reprezentată prin director Natalia SOCOLOVA , care acționează în baza Statutului , denumit în continuare <i>Furnizor</i> , cod fiscal: 1002600034712, pe de o parte, | Primăria satului Neculăieuca, r. Orhei , reprezentat prin primar Elena GAVRILAȘ , care acționează în baza Hotaririi CEC Neculaieuca nr. 23 din 06.11.2023 , denumit în continuare <i>Cumpărător</i> , inr nr. 51726 din 27.11.2023 cod fiscal: 1007601006438, pe de altă parte |

ambii denumiți în continuare Părți, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a) Achiziționarea *containere/pubele individuale de 120 litri*, denumită în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice cererea ofertelor de prețuri nr. ocds-b3wdp1-MD-1774434956017 din „25” martie 2026, în baza deciziei nr. 03 a Grupului de lucru al Cumpărătorului din „07” aprilie 2026.
- b) Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
 - a. Specificația tehnică (Anexa nr.1);
 - b. Specificația de preț (Anexa nr.2).
- c) În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d) În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Furnizorul se obligă prin prezentul contract să livreze Cumpărătorului Bunurile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e) Cumpărătorul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Furnizorul își asumă obligația de a livra Bunurile conform Specificațiilor (Anexa nr.1 și Anexa nr.2), care sunt părți integrante a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Furnizor.
- 1.3. Termenii de garanție a Bunurilor sunt indicate în Specificația (Anexa nr.1) prezentului Contract.

2. Termene și condiții de livrare

- 2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Furnizor, *în decurs de 30 zile, la sediul autorității contractante.*

- 2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:
- a) Factura fiscală electronică (e-factura);
 - b) Act de predare-primire.
- 2.3. Documentele prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

- 3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Specificația (Anexa nr.2) prezentului Contract.
- 3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **345 600 (trei sute patruzeci și cinci mii șase sute) lei,00 bani MD.**
- 3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate se va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Plățile se vor efectua în decursul a 30 zile calendaristice după livrarea bunurilor. În acest scop Cumpărătorul se obligă să emită Ordinul de plată (transfer) și să-l înainteze spre achitare Trezoreriei de Stat, acesta constituind momentul de executare a plății.
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Bunurile se consideră predate de către Furnizor și recepționate de către Cumpărător dacă:
- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație (Anexa nr.1) și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
 - b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație (Anexa nr.1);
 - c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație (Anexa nr.1).
- 4.2. Furnizorul este obligat să prezinte Cumpărătorului factura fiscală electronică (e-factura) odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.2.

5. Standarde

- 5.1. Bunurile furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.
- 5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor.

6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul se obligă:
- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
 - b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării Bunurilor;
 - c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător.
- 6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:
- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

- 7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
- 7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.
- 7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.
- 7.4. În cazul survenirii circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenelor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenelor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

- 8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:
 - a) Cumpărător în caz de refuz al Furnizorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
 - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Furnizor a termenelor de livrare stabilite;
 - c) Furnizor în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
 - d) Furnizor sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Cumpărătorul are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:
 - a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
 - b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
 - c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.
- 8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 10 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sunt înaintate Furnizorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sunt înaintate Furnizorului în termen de 10 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 9.3. Furnizorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 10 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul este obligat, în termen de 10 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Furnizorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

- 10.1. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, Furnizorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.
- 10.2. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Furnizorul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.
- 10.3. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă plata despăgubirei în valoare de 0,1% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.
- 10.4. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.
- 10.5. Suma penalității calculate Furnizorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător din suma plății pentru Bunurile livrate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

- 11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:
- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
 - b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

- 12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.
- 12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte Părți.
- 12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele Părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în trei exemplare în limba română, un exemplar pentru Furnizor și două exemplare pentru Cumpărător.
- 12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată


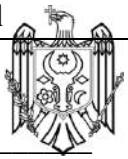

în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

- 12.6. Prezentul contract este valabil până la **31 decembrie 2026**.
- 12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.
- 12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

| Furnizorul de bunuri | Cumpărătorul |
|--|---|
| Adresa poștală: mun. Chișinău, sec. Rîșcani, str. Aerodromului, 15, ap.(of.) 6 | Adresa poștală: Satul Neculăieuca, raionul Orhei, MD 3539 |
| Email: promo@coleso.md, socolova.eximotor@gmail.com | Email: primaria.neculaieuca@apl.gov.md |
| Persoana de contact: Sterlea Nicolae Telefon: 068607560 | Telefon: 0235-60-2-36 60-2-38 |
| Cod fiscal: 1002600034712 | Cod fiscal: 1007601006438 |
| Banca: B.C. "MOLDINDCOMBANK" S.A. | Banca: Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat |
| Cod: MOLDMD2X309 | Cod: TREZMD2X |
| IBAN: MD38ML000000022512092160 | IBAN:MD18TRPDAC316110C11497AC |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

| Furnizorul de bunuri | Cumpărătorul |
|---|--|
| Digitally signed by Socolova Natalia Date: 2026.04.23 14:00:26 MSK Director, EXIMOTOR" S.A. Location: Moldova  Natalia SOCOLOVA | Digitally signed by Gavrilas Elena Date: 2026.04.23 10:00:38 EEST Primar satului Neculăieuca Location: Moldova  Elena GAVRILAS |
| | Digitally signed by Cojocaru Maria Date: 2026.04.23 10:03:35 EEST Reason: MoldSign Signature Maria COJOCARU  |

SPECIFICAȚIA TEHNICĂ

| Nr. | Denumirea bunurilor | Modelul articolului | Producătorul/ Țara de origine | Specificația tehnică deplină propusă de către ofertant |
|-----|--|---------------------------|----------------------------------|--|
| 1. | Containere/pubele individuale de 120 litri | Pubele 120l Premium verde | Plastic Gogic / SERBIA | Bunurile oferite respecta cumulativ următoarele cerințe tehnice minime: <ul style="list-style-type: none"> • tip produs: pubele individuală pentru colectarea deșeurilor; • capacitate nominală: 120 litri, greutate – minim 9,1 kg, greutate (capacitatea) de încărcare – 48kg. • material: polietilenă de înaltă densitate (HDPE), Fabricat conform standardului european EN840 • materialul rezistent la radiații UV și la temperaturi extreme, în intervalul -30°C până la +80°C; • sistem de ridicare: containerul este compatibil cu mecanismele încărcătorului hidraulic pentru containere ce urmează a fi montat la remorca tractorului; • capac: etanș, prevăzut cu sistem de închidere, pentru prevenirea răspândirii mirosurilor și limitarea accesului dăunătorilor; • culoare: verde conform standardelor de colectare selectivă; • rezistență la încărcare: 100 kg, distribuit uniform; • roți: două roți din cauciuc, diametru 200mm, roțile fixate pe ax din oțel zincat; • garanție: 24 luni împotriva defectelor de fabricație. |




SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

| | |
|---|---|
| Furnizorul de bunuri | Cumpărătorul |
| Digitally signed by Gavruta Elena Date: 2026.04.23 10:01:31 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova Director, EXIMOTOR” S.A. Date: 2026.04.23 14:00:44 MSK Reason: MoldSign Signature Location: Moldova Natalia SOCOLOVA MOLDOVA EUROPEANĂ | Digitally signed by Gavruta Elena Date: 2026.04.23 10:01:31 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova Primar satul Neculăieuca MOLDOVA EUROPEANĂ Elena GAVRILAS Digitally signed by Cojocaru Maria Date: 2026.04.23 10:04:19 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova Contabil șef Maria COJOCARU MOLDOVA EUROPEANĂ |

SPECIFICAȚIA DE PREȚ

| Nr. | Denumirea bunurilor | Cantitatea și unitatea de măsură | Preț unitar, fără TVA | Suma totală, fără TVA | Suma totală, cu TVA | Termenul de livrare |
|--------------|--|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|--|
| 1. | Containere/pubele individuale de 120 litri | 800 buc. | 360,00 | 288 000,00 | 345 600,00 | în decurs de 30 zile, la sediul autorității contractante |
| TOTAL | | | | | 345 600,00 | - |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

| Furnizorul de bunuri | Cumpărătorul |
|--|--|
| <p>Digitally signed by Natalia Socolova Date: 2026.04.23 14:01:01 MSK Reason: MoldSign Signature Location: Moldova</p> <p>Natalia SOCOLOVA</p> <p>MOLDOVA EUROPEANĂ</p>  | <p>Digitally signed by Gavrilas Elena Date: 2026.04.23 10:02:16 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova</p> <p>Primar satului Neculăieuca</p> <p>Elena GAVRILAȘ</p> <p>MOLDOVA EUROPEANĂ</p>  |
| <p>Digitally signed by Cojocaru Maria Date: 2026.04.23 10:05:03 EEST Reason: MoldSign Signature Location: Moldova</p> <p>Contabil șef</p> <p>Maria COJOCARU</p> <p>MOLDOVA EUROPEANĂ</p>  | |

CONTRACT Nr.30
privind achiziția bunurilor

Obiectul achiziției **Achiziționarea containerelor și tomberoanelor pentru deșuri**

Cod CPV: 34928480-6

02 aprilie 2025

Lozova
(localitatea)

| Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii | Autoritatea contractantă |
|---|---|
| <p>S.R.L EXIMOTOR, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin director Socolova Natalia, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza statutului <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare <i>Furnizor/Prestator</i> extras nr.166541 din 03.02.2025, <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,</p> | <p>PRIMĂRIA LOZOVA, <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin primar – Jardan Viorel, <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza Hotărârii nr.38 din 30 noiembrie 2023 <i>(statut, regulament, hotărâre etc.)</i> denumit(a) în continuare <i>Cumpărător/Beneficiar</i> nr. la data de , <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de altă parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea **Achiziționarea containerelor și tomberoanelor pentru deșuri.**
(denumirea bunului/serviciului)

denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip **Licitație deschisă** nr. **ocds-b3wdp1-MD-1740144518801** din **21.02.2025**,
în baza **deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr.1 din „27” martie 2025.**

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

a) Specificația tehnică;

b) Specificația de preț;

c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5. Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. **Livrarea Bunurilor se efectuează de către Furnizor până la 10 mai 2025.**

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include:

- **Factura fiscală electronică (e-Factura).**
- **Certificate de conformitate**
- **Certificat de garanție (garanția 36 luni)**

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **908 672,00 lei (Nouă sute opt mii șase sute șaptezeci și doi lei) inclusiv TVA 151 445,34 lei.**

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi: prin transfer după eliberarea marfii.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

- a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

- a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 1 zi calendaristică, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;

c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;

d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesită o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatore a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de ___ zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de ___ zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de ___ zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele

stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este în cuantum de 5 % din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 0,1 % [*indicați procentajul*] din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor/Serviciilor nelivrate/neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorul i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor/Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la **31.12.2025**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

| Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii <i>S.R.L EXIMOTOR</i> | Cumpărătorul/Beneficiarul <i>PRIMĂRIA LOZOVA</i> |
|--|---|
| Adresa poștală: str Aerodromului 15 of.6 mun. Chisinau | Adresa poștală: r. Straseni com. Lozova |
| Telefon: 068607560 | Telefon: 078894444 |
| Cod fiscal: 1002600034712 | Cod fiscal: 1008601000248 |
| Banca: BC ProCreditBank S.A. | Banca: MF Trezoreria de Stat |
| Cod: PRCBMD22 | Cod: TREZMD2X |
| IBAN: MD08PR002251130060160201 | IBAN: MD16TRPDAU316110A16940AC |
| | |
| | |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Director

Socolova Natalia

Primar

Jardan Viorel

Digitally signed by Jordan Viorel
Date: 2025.04.02 14:06:19 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Specificații tehnice

| |
|--|
| Numărul procedurii de achiziție: <i>ocds-b3wdp1-MD-1740144518801</i> din <i>21.02.2025</i> |
| Obiectul achiziției <i>Achiziționarea containerelor și tomberoanelor pentru deșeuri</i> |

| Cod CPV | Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor | Modelul articol. | Țara de origine | Producătorul | Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă | Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant | Standarde de referință |
|------------|--|---|-----------------|----------------------|---|---|------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 34928480-6 | Containere 1100 L | <i>Euro container plastic pentru deșeuri 1100 litre</i> | <i>Serbia</i> | <i>Plastik gogic</i> | <p>Containere 1100L (Stare produsului: NOU. Culoare:30 buc - galbene, 10 buc-verzi. Dimensiuni orientative: 1354 x 1373 x 1074 mm. Capacitate de incarcare: 510 kg. Greutatea: 50-55 kg. Material: plastic de înaltă calitate, rezistent la condițiile meteo și la acțiunea mai multor substanțe chimice; Capac: ușor manevrabil, prevăzut cu mânere rezistente; Roti:dotat cu 4 roti cu diametrul de 200 mm, dintre care 2 sunt prevazute cu frana de picior.; Recipiente: certificate pentru conformitate cu standardele SR EN 840-1, SR EN 840-5 și SR EN 840- 6; Produsele vor fi compatibile cu standardele de ridicare și golire a pubelelor, vor asigura manevrabilitate ușoară, atât manuală, cât și mecanică; Garantie; minim 36 luni.)</p> | <p>Containere 1100L (Stare produsului: NOU. Culoare:30 buc - galbene, 10 buc-verzi. Dimensiuni orientative: 1354 x 1373 x 1074 mm. Capacitate de incarcare: 510 kg. Greutatea: 50-55 kg. Material: plastic de înaltă calitate, rezistent la condițiile meteo și la acțiunea mai multor substanțe chimice; Capac: ușor manevrabil, prevăzut cu mânere rezistente; Roti:dotat cu 4 roti cu diametrul de 200 mm, dintre care 2 sunt prevazute cu frana de picior.; Recipiente: certificate pentru conformitate cu standardele SR EN 840-1, SR EN 840-5 și SR EN 840- 6; Produsele vor fi compatibile cu standardele de ridicare și golire a pubelelor, vor asigura manevrabilitate ușoară, atât manuală, cât și mecanică; Garantie; minim 36 luni.)</p> | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|------------------------------|---|---|--|--|
| | <p align="center">Tomberoane pentru deșeuri 120 litre</p> | <p align="center"><i>Container pentru gunoi cu roți EU 120 litre</i></p> | <p align="center">Serbia</p> | <p align="center">Plastik gogic</p> | <p align="center">Tomberoane 120L (Stare produsului: NOU. Culoare: neagră. Dimensiuni orientantive: 975 x 480 x 550 mm. (H x l x A) Greutate: 8-10 kg. Material: plastic de înaltă calitate, rezistent la condițiile meteo și la acțiunea mai multor substanțe chimice; Capac: ușor manevrabil, prevăzut cu mânere rezistente; Roti: cauciuc dens, diametrul minim 200 mm Ax roți: oțel zincat; Recipiente: certificate pentru conformitate cu standardele SR EN 840-1, SR EN 840-5 și SR EN 840- 6; Garanție: minim 36 luni;)</p> | <p align="center">Tomberoane 120L (Stare produsului: NOU. Culoare: neagră. Dimensiuni orientantive: 975 x 480 x 550 mm. (H x l x A) Greutate: 9 kg. Material: plastic de înaltă calitate, rezistent la condițiile meteo și la acțiunea mai multor substanțe chimice; Capac: ușor manevrabil, prevăzut cu mânere rezistente; Roti: cauciuc dens, diametrul minim 200 mm Ax roți: oțel zincat; Recipiente: certificate pentru conformitate cu standardele SR EN 840-1, SR EN 840-5 și SR EN 840- 6; Garanție: minim 36 luni;)</p> | |
|--|--|--|------------------------------|---|---|--|--|

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Director

Socolova Natalia

Primar

Digitally signed by Jardan Viorel
Date: 2025.04.02 14:07:00 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

Jardan Viorel
MOLDOVA EUROPEANA



Specificații de preț

Numărul procedurii de achiziție: *ocds-b3wdp1-MD-1740144518801 din 21.02.2025*

Obiectul achiziției *Achiziționarea containerelor și tomberoanelor pentru deșeuri*

| Cod CPV | Denumirea bunurilor | Unitatea de măsură | Cantitatea | Preț unitar (fără TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma fără TVA | Suma cu TVA | Termenul de livrare/prestare | Clasificație bugetară (IBAN) |
|------------|---|--------------------|-------------|------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|------------------------------|------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 34928480-6 | <i>Euro container plastic pentru deșeuri 1100 L</i> | <i>buc</i> | <i>40</i> | <i>2666,66</i> | <i>3166,80</i> | <i>105 560,00</i> | <i>126 672,00</i> | <i>10.05.2025</i> | |
| 34928480-6 | <i>Tomberoane pentru deșeuri 120 litre</i> | <i>buc</i> | <i>2000</i> | <i>330,00</i> | <i>392,00</i> | <i>651 666,66</i> | <i>782 000,00</i> | <i>10.05.2025</i> | |
| | | | | | | | | | |
| | TOTAL | | | | | 757 226,66 | 908 672,00 | | |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Director

Socolova Natalia

Cumpărătorul/Beneficiarul

Primar

Jardan Viorel

Digitally signed by Jordan Viorel
Date: 2025.04.02 14:07:32 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova
MOLDOVA EUROPEANĂ



CONTRACT Nr. 50

privind achiziția de achiziționarea tomberoanelor pentru colectarea deșeurilor pentru satul Costești, r. Ialoveni

I PARTEA GENERALĂ

Obiectul achiziționarea tomberoanelor pentru colectarea deșeurilor pentru satul Costești, r. Ialoveni

Cod CPV: 44600000-6

“ 20 ” 03 2026

s. Costești
(localitatea)

| Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii | Autoritatea contractantă |
|---|---|
| <p><u>EXIMOTOR SA</u>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>directorul Socolova Natalia</u> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>statut</u>, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Furnizor/Prestator</u>, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p> | <p><u>Primăria s. Costești</u>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>primar interimar Victor Turcan</u>, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>Decizia 6/14 Consiliului sătesc Costești din 27.10.2025</u>, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Cumpărător/Beneficiar</u>, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea achiziționarea tomberoanelor pentru colectarea deșeurilor pentru satul Costești, r. Ialoveni,
(denumirea bunului/serviciului)

denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare nr.

în baza deciziei grupului de lucru nr. 6 al Cumpărătorului/Beneficiarului din „ 19 ” 03 2026.

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

b) Specificația de preț;

c. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5 Termenele de garanție a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include: factura fiscală.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **462 940,00** (patru sute șazeci și două mii nouă sute patruzeci lei 00 bani) lei MD.

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi: conform facturii fiscale.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct. 7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;
- c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;
- d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatore a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 3 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de ___ zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este scrisoare bancară sau reținerea succesivă din facturile parțiale, în cuantum de _% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 1% din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de 1% din suma Bunurilor/Serviciilor nelivrate/neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 3% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 1% din suma Bunurilor/Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 3% din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la **31.12.2026**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Adresa poștală: mun. Chișinău, str.
Aerodromului 15/6

Telefon: 069020998

Cod fiscal: 1002600034712

Banca: BC Moldindconbank SA

Cod: MOLDM2X

IBAN MD38ML000000022512092160

Cumpărătorul/Beneficiarul

Adresa poștală: s. Costești, rl Ialoveni

Telefon: 026851366, 026853277

Cod fiscal: 1009601000108

Banca: MF – TR Centru

Cod: TREZMD2X

MD60TRPDAT316110D10680AC

SEMĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Digitally signed by Țurcan Victor

Date: 2026.03.20 11:23:49 EET

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Anexa nr. 2
 la contractul nr. 50
 din “ 20 ” 03 2026

SPECIFICAȚII DE PREȚ

| Cod CP V | Denumirea bunurilor/serviciilor | Unitatea de măsură | Canti-tatea | Preț unitar (fără TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma fără TVA | Suma cu TVA |
|-----------------|--|---------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------|----------------------|--------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | Tomberoane pentru colectarea deșeurilor | buc | Volum 120 l 121 – verzi 121 - nerge Total - 242 | 475,00 | 570,00 | 57 475,00 | 68 970,00 |
| | | buc | Volum 1100 l HDPE 30 buc | 3917,00 | 4700,00 | 117 510,00 | 141 000,00 |
| | | buc | Volum 1100 l DC01 20 buc | 7667,00 | 9200,00 | 153 340,00 | 184 000,00 |
| | Total | | | | | 385 800,00 | 462 940,00 |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

CONTRACT Nr. 109

privind achiziția de achiziționarea tomberoanelor pentru colectarea deșeurilor pentru satul Costești, r. Ialoveni

I PARTEA GENERALĂ

Obiectul achiziționarea tomberoanelor pentru colectarea deșeurilor pentru satul Costești, r. Ialoveni

Cod CPV: 44600000-6

“09 ” 09 2025

s. Costești
(localitatea)

| Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii | Autoritatea contractantă |
|---|--|
| <p><u>EXIMOTOR SA</u>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>directorul Socolova Natalia</u> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>statut</u>, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Furnizor/Prestator</u> (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p> | <p><u>Primăria s. Costești</u>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>viceprimar Turcan Victor</u>, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>Dispoziției nr. 203 din 28 august 2025</u>, (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Cumpărător/Beneficiar</u> (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte,</p> |

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea achiziționarea tomberoanelor pentru colectarea deșeurilor pentru satul Costești, r. Ialoveni,
(denumirea bunului/serviciului)

denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip licitație deschisă nr. 21455610 din 16.07.2025, Link-ul: ocds-b3wdp1-MD-1752655382128.

în baza deciziei grupului de lucru nr. 16 al Cumpărătorului/Beneficiarului din „16 ” 08 2025.”

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

b) Specificația de preț;

c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5. Termenele de garanție a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include: factura fiscală.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: 1 361 520,00 (un milion trei sute șazeci și unu mii cinci sute douăzeci lei 00 bani) lei MD.

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi: conform facturii fiscale.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct. 7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;
- c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;
- d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatore a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 3 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de ___ zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este scrisoare bancară sau reținerea succesivă din facturile parțiale, în cuantum de 5% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 1% din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de 1% din suma Bunurilor/Serviciilor nelivrate/neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 3% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 5 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 1% din suma Bunurilor/Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 3% din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la **31.12.2025**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Adresa poștală: mun. Chișinău, str.
Aerodromului 15/6

Telefon: 069020998

Cod fiscal: 1002600034712

Banca: BC Moldindconbank SA

Cod: MOLDM2X

IBAN MD38ML000000022512092160

Cumpărătorul/Beneficiarul

Adresa poștală: s. Costești, rl Ialoveni

Telefon: 026851366, 026853277

Cod fiscal: 1009601000108

Banca: MF – TR Centru

Cod: TREZMD2X

MD60TRPDAT316110D10680AC

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Digitally signed by Țurcan Victor
Date: 2025.09.09 09:56:53 EEST
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Anexa nr. 2
la contractul nr. _____
din “ ____ ” _____ 20__

SPECIFICAȚII DE PREȚ

| Cod CP V | Denumirea bunurilor/serviciilor | Unitatea de măsură | Cantitatea | Preț unitar (fără TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma fără TVA | Suma cu TVA |
|-----------------|--|---------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------|----------------------|---------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | Tomberoane pentru colectarea deșeurilor | buc | 1240 – verzi 1240 - nerge | 457,50 | 549,00 | 1 134 600,00 | 1 361 520,00 |
| | Total | | 2 480 | | | | 1 361 520,00 |

SEMĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

Contract Nr. 81

privind achiziția de **Bunuri**

I PARTEA GENERALĂ (OBLIGATORIU)

Obiectul achiziției: Procurarea containerelor zincate și containere din plastic, în cadrul Proiectului „Îmbunătățirii serviciului de management al deșeurilor în teritoriul primăriei orașului Telenești”

Cod CPV: [44613800-8](#) - Containere pentru deșuri

"19" noiembrie 2025

or. Telenești _____
(localitatea)

| Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii | Autoritatea contractantă |
|--|--|
| SA Eximotor (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin administrator Socolova Natalia (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza Statut _____, (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare Furnizor/Prestator Extras nr. 187368 din 12.06.1995 , IDNO 1002600034712 (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte, | Primăria or. Telenești _____, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin viceprimar dl Victor Bogdan, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza STATUT _____, (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare Cumpărător/Beneficiar IDNO 1007601002072 Nr. 57408 din 27.12.2001, _____, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte, |

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea **Procurarea containerelor zincate și containere din plastic, în cadrul Proiectului „Îmbunătățirii serviciului de management al deșeurilor în teritoriul primăriei orașului Telenești”**

(denumirea bunului/serviciului)

denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip Licitație deschisă nr.

[ocds-b3wdp1-MD-1761130307271/21499951](#) din 22 octombrie 2025,

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din **14.11.2025**

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

- Specificația tehnică;
- Specificația de preț;
- alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.

c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5 Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:

Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

322 800 lei (*treisute douăzeci și două mii optsute lei,00 bani*), cu TVA

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi:

Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 1 zi calendaristică, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4 În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct.7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;

c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;

d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art.19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art.76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;

c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 3 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 3 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 3 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 3 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de 3 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este de **16140,00**, în cuantum de 5% din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 0,1% [*indicați procentajul*] din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,01% din suma Bunurilor/Serviciilor nelivrate/neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,1 % [*indicați procentajul*] din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 3 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,01% [*indicați procentajul*] din suma Bunurilor/Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 0,1% [*indicați procentajul*] din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestare.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la **31.12.2025**

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

I. CONDIȚIILE SPECIALE A CONTRACTULUI
(LA NECESITATE)

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii
SA Eximotor

Adresa poștală: R. Moldova, or. Chișinău, str. Albișoara
38a

Nr.de telefon: 069020998, 068685429

E-mail socolova.eximotor@gmail.com

TVA: 0603690

IBAN: MD08PR002251130060160201

B.C. ProCredit Bank S.A..

c/b PRCBMD22

c/f: 1002600034712

Cumpărătorul/Beneficiarul
Primăria or. Telenеști

Adresa poștală: or.Telenești, str. 31 August, nr.8

Telefon:025822530/025822641

Cont de decontare:TREZMD2X

Banca:Ministerul Finanțelor, Trezoreria Regionala
Nord

c/b:226641

IBAN:

MD67TRPDBD316110D10958AC-222 480 lei

MD62TRPDBD336110D10958AC –100 320 lei

Total-322800,00 lei

Cod fiscal:1007601002072

Cumpărătorul/Beneficiarul
Primăria or. Telenеști

Digitally signed by Socolova Natalia

Date: 2025.12.04 12:24:54 +0300
SA Eximotor

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



SPECIFICAȚII TEHNICE

| Nr. | Denumirea lucrărilor/serviciilor | Cod CPV | Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă | Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant | Standarde de referință |
|----------|------------------------------------|---|--|--|------------------------|
| LOT NR.2 | Containere pentru deșeuri menajere | 44613800-8 - Containere pentru deșeuri | Containere zincate -Fabricat din oțel presat de înaltă calitate, cu design adecvat, pentru a asigura stabilitatea și rezistența la solicitări mecanice - Galvanizat la cald, pentru o protecție maximă împotriva coroziunii. - Formă conică pentru ușurința de descărcare de gestiune. - Echipat cu suficiente mânere, pentru a asigura mișcarea în condiții de siguranță și ușor. - Antivandal și rezistent la foc. Container zincat, cu capac, pentru colectarea deșeurilor. Material: metal zincat. (nu se accepta vopsit) stare NOU Culoare: argintiu. Volum: 1100 litri | Containere zincate 1100 litri- Fabricat din oțel presat de înaltă calitate, cu design adecvat, pentru a asigura stabilitatea și rezistența la solicitări mecanice; - Galvanizat la cald, pentru o protecție maximă împotriva coroziunii. - Formă conică pentru ușurința de descărcare de gestiune. - Echipat cu suficiente mânere, pentru a asigura mișcarea în condiții de siguranță și ușor. - Antivandal și rezistent la foc. Container zincat, cu capac, pentru colectarea deșeurilor. Material: metal zincat. (nu se accepta vopsit) stare NOU - Culoare: argintiu. Este compatibil cu echipamentele de ridicare tipice EN 840, CE.Volum: 1100 litri | |
| | | | Eurocontainere 1100 litri Greutate: min 43 kg Înălțime: 1355 mm Lățime: 1074 mm Lungime 1370 mm Distanța dintre două roți: 800 mm Capacitatea maximă de încărcare: 510 kg Mânere armate Descărcare mecanică Material:Pubelele confecționate din polietilenă de înaltă densitate (HDPE), rezistentă lafactori chimici, biologici, meteorologici, precum și la radiații UV. Nu se acceptă materie primă reciclată. Culoare: Negre . Pubelele trebuie să fie noi. Pubelele trebuie să respecte cerințele tehnice prevăzute de standardul EN 840(părțile 1-6). Corpurile recipientelor trebuie să fie suficient de stabile dimensional și să fiefabricate fără sudură, prin turnare prin injecție . Este compatibil cu echipamentele de ridicare tipice. Termen de garanție: minim 12 | Eurocontainere plastice HDPE 1100 litri; - Greutate: 43.1kg; - Dimensiuni conform standardul EN 840; - Distanța dintre două roți: 800 mm; - Capacitatea maximă de încărcare: 510 kg; - Mânere armate Descărcare mecanică Material:Pubelele confecționate din polietilenă de înaltă densitate (HDPE), rezistentă lafactori chimici, biologici, meteorologici, precum și la radiații UV. Nu se acceptă materie primă reciclată. | |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Digitally signed by Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii
Date: 2025.12.04 12:29:03 MSK
Reason: MoldSign Signature
Location: Moldova

SA Eximotor



MOLDOVA EUROPEANĂ

Cumpărătorul/Beneficiarul
Primăria or. Telenești

SPECIFICAȚII DE PREȚ - conform datelor din anexa nr.23

Numărul procedurii de achiziție [ocds-b3wdp1-MD-1761130307271/ 21499951](#) din 22 octombrie 2025

Obiectul achiziției: Procurarea containerelor zincate și containere din plastic, în cadrul Proiectului „Îmbunătățirii serviciului de management al deșeurilor în teritoriul primăriei orașului Telenești”

| Cod CPV | Denumirea bunurilor/ serviciilor | Unitatea de măsură | Cantitatea | Preț unitar (fără TVA) | Preț unitar (cu TVA) | Suma fără TVA | Suma cu TVA | Clasificație bugetară (IBAN) |
|---|------------------------------------|--------------------|------------|------------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 44613800-8 - Containere pentru deșeuri | Containere pentru deșeuri menajere | Zincate buc | 25 | 7416 lei | 8899,20 lei | 185 400 lei | 222 480 lei | 316110 |
| | | Plastic buc | 25 | 3344 lei | 4012,80 lei | 83 600 lei | 100 320 lei | 336110 |
| | TOTAL | | 50 | | | 269 000 lei | 322 800,00 lei | |

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Digitally signed by Socolova Natalia
Date: 2025.11.19 15:05:15
Reason: Moldovan Signature
Location: Moldova

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii
SA Eximotor



Cumpărătorul/Beneficiarul
Primăria or. Telenești

MOLDOVA EUROPEANĂ